

PUBBLICITÀ

CENTRE DENTAIRE ST-LÉONARD

SERVIZI PER:
Parodontologia • Chirurgia orale
Impianti dentali • Odontoiatria
estetica • Ortodonzia per minori

Per servirvi meglio, la nostra nuova clinica è situata al:



5200, Jean-Talon Est Montréal, Qc | 514-256-1999
PUBBLICITÀ

La voix des italo-canadiens depuis 1941 • Canada's first italian weekly
IL SETTIMANALE ITALIANO 1° IN QUÉBEC E IN CANADA

il Cittadino CANADESE
dal 1941

Anno LXXXV N° 45 | **Montréal, 25 NOVEMBRE 2026** | 1.50$ + tx





PUBBLICITÀ





L'intermarché LAGORIA
Speciali da mercoledì 25 a domenica 29 novembre 2026

CAFFÉ 'PASSALACQUA' 198.5g
3.99 l'uno
SABATO E DOMENICA 2.99$ L'UNO



PANETTONE 'ETNA' | 1kg
39.99 l'uno



PROVOLONE 'AURICCHIO' AFFETTATO 100 gr
3.99 l'uno



@groupelagoria | www.groupelagoria.ca
PUBBLICITÀ



ABBIAMO LA PIÙ VASTA SELEZIONE DI 'LEAF' IN QUÉBEC
ESCLUSIVAMENTE DA
GREGOIRE NISSAN
4299 Autoroute 440, Chomedey, Laval, H7P 4W6
450-682-4400
BATTIAMO TUTTE LE OFFERTE!
NISSAN Innovation that excites
ChomedeyNissan.com | PARLIAMO ITALIANO ! | APERTO ANCHE DI SABATO
PUBBLICITÀ


IL TEMPO NON SI FERMA
Pianifica in anticipo il tuo funerale
MAGNUS POIRIER
100+ ANNI
5 GENERAZIONI
SERVIZI FUNEBRI | 514 727 7847 | WWW.MAGNUSPOIRIER.COM

Primo piano

Nvidia, Jensen Huang torna CEO e il titolo vola a Wall Street

Clamoroso ritorno ai vertici di *Nvidia*. Lunedì 23 novembre, il cda del colosso americano dei semiconduttori ha reintegrato all'unanimità Jensen Huang nelle cariche di presidente e amministratore delegato, appena undici giorni dopo le dimissioni legate a uno scandalo personale e a sospetti di spionaggio cinese. Secondo la stampa americana, Huang avrebbe avuto una relazione con una donna sospettata di legami con l'*intelligence* di Pechino. Il Presidente Donald Trump ha accolto favorevolmente il reintegro, mentre *Nvidia* ha confermato che l'inchiesta interna proseguirà. La notizia ha scatenato un'ondata di acquisti a Wall Street: alle 16 di lunedì, il titolo *Nvidia* ha chiuso a 165,05 dollari USA, in rialzo del 31,5%, guadagnando circa 950 miliardi di dollari di capitalizzazione. Trascinati dai titoli dell'intelligenza artificiale, anche gli indici americani hanno registrato forti guadagni: Nasdaq +6,5% e S&P 500 +4,75%. Una seduta di forte recupero dopo le pesanti perdite della settimana precedente.

VERTICE STORICO IN CINA

Trump, Xi e Putin a Shenzhen: tanti sorrisi, nessuna svolta

Primo incontro trilaterale tra i leader di Stati Uniti, Cina e Russia. Dopo quasi un'ora e mezza di colloqui, una dichiarazione congiunta in 4 punti, ma nessun accordo concreto su Ucraina, Iran e disarmo nucleare. Il vertice si chiude soprattutto con un successo d'immagine

MONTRÉAL – Un incontro senza precedenti, carico di simbolismo e accompagnato da grandi aspettative, ma con pochi risultati concreti. Giovedì 19 novembre, a Shenzhen, nel sud della Cina, il presidente americano **Donald Trump**, quello russo **Vladimir Putin** e il leader cinese **Xi Jinping** si sono riuniti per il primo vertice trilaterale della storia tra i capi di Stato delle tre potenze. Il colloquio, durato circa 80 minuti, si è svolto a margine del vertice della Cooperazione economica Asia-Pacifico (APEC). Tra strette di mano, sorrisi e dichiarazioni sulla cordialità dei rapporti, i tre leader hanno insistito soprattutto sull'importanza storica dell'incontro. "Stiamo davvero facendo la storia", ha dichiarato **Donald Trump**. Al termine è stata diffusa una breve dichiarazione congiunta, articolata in quattro punti. Il primo riguarda l'impegno a riformare le Nazioni Unite per renderle più efficaci nell'affrontare le crisi internazionali. Il secondo prevede un aumento della produzione e della disponibilità di prodotti petroliferi raffinati, per garantire maggiore stabilità agli approvvigionamenti energetici. Il terzo richiama il rispetto dell'immunità dei rappresentanti degli Stati e invita la Corte penale internazionale (CPI) e altri organismi analoghi a non abusare della propria giurisdizione. Il quarto, infine, ribadisce che una guerra nucleare non può essere vinta e non deve mai essere combattuta, impegnando

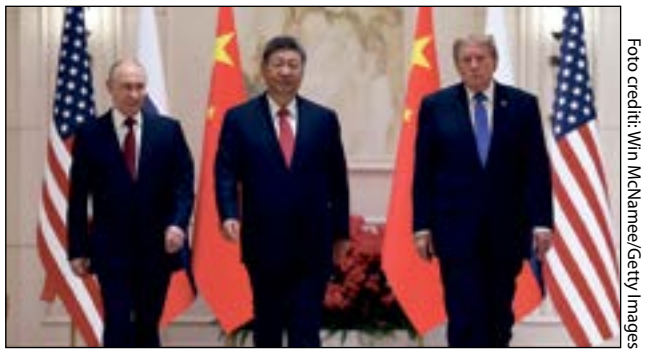


Foto crediti: Win McNamee/Getty Images

i tre Paesi ad avviare un dialogo per ridurre i rischi atomici e contrastare la proliferazione delle armi nucleari. Particolarmente controverso il riferimento alla Corte penale internazionale, che nel 2023 ha emesso un mandato d'arresto nei confronti di Putin per presunti crimini di guerra legati alla deportazione e al trasferimento illegale di bambini ucraini. Un passaggio significativo, considerando che nessuno dei tre Paesi aderisce allo Statuto di Roma, il trattato istitutivo della Corte.

Nucleare, Ucraina e Iran. Sul fronte nucleare, l'unico passo avanti è stato l'impegno ad avviare un dialogo per ridurre i rischi di un conflitto atomico. Non sono stati annunciati negoziati per la riduzione degli arsenali, come auspicato da Trump. Pechino continua infatti a opporsi a un accordo trilaterale sul disarmo, sostenendo che il proprio arsenale è molto più limitato rispetto a quelli americano e russo. Nessuna svolta nemmeno sulla guerra in Ucraina. Trump ha auspicato progressi diplomatici, senza annunciare nuove iniziative di pace. Putin ha confermato che il conflitto è stato discusso, ma Mosca non ha mostrato aperture significative rispetto alle proprie richieste. Il vertice ha inoltre suscitato preoccupazioni tra gli alleati europei, che hanno ribadito la necessità di coinvolgere Kiev e l'Europa in qualsiasi negoziato sul futuro dell'Ucraina. Anche sull'Iran, al centro delle tensioni con Washington per il suo programma nucleare, non sono emerse intese. La dichiarazione finale non contiene infatti alcun riferimento esplicito né all'Ucraina né all'Iran. Il vertice è stato accostato alla storica conferenza di Yalta del 1945, quando Stati Uniti, Unione Sovietica e Regno Unito posero le basi dell'ordine mondiale del dopoguerra. Un paragone contestato dal Cancelliere tedesco **Friedrich Merz**, secondo cui un accordo tra grandi potenze, senza il coinvolgimento dei Paesi direttamente interessati, non può garantire la pace. E le differenze restano evidenti: Yalta durò una settimana e produsse accordi destinati a cambiare la storia. Shenzhen si è conclusa dopo poco più di un'ora, con quattro impegni generici e nessuna soluzione alle principali crisi internazionali.

Clima, la COP31 si chiude senza accordo

ANTALYA – Si è conclusa **domenica 22 novembre**, dopo due settimane di negoziati e due giorni supplementari, la Conferenza delle Nazioni Unite sul clima (COP31), ospitata ad Antalya, in Turchia. Il vertice si è chiuso senza un accordo finale, un evento che non si verificava dal 2000, a causa delle profonde divisioni sull'abbandono dei combustibili fossili. L'Unione Europea, insieme a Norvegia, Isole Marshall, Panama e altri Paesi, ha respinto la bozza conclusiva, giudicata troppo debole e priva di riferimenti espliciti alla riduzione dell'uso di petrolio, carbone e gas, principali responsabili del riscaldamento globale. Il Ministro irlandese dell'Ambiente, **Darragh O'Brien**, intervenuto a nome dell'Ue, ha accusato alcuni Paesi produttori di petrolio di aver "sabotato" i negoziati. Dall'altra parte, Arabia Saudita, Russia e Cina hanno sostenuto una formulazione meno vincolante, opponendosi a impegni più stringenti sulla transizione energetica. Il Presidente della conferenza, il turco **Murat Kurum**, ha riconosciuto l'impossibilità di raggiungere un consenso, rinunciando a presentare una nuova versione del documento. Il Ministro australiano **Chris Bowen**, responsabile dei negoziati, ha parlato di un contesto geopolitico particolarmente difficile. Il fallimento lascia irrisolta la questione della progressiva eliminazione dei combustibili fossili. Il confronto potrebbe riprendere in una sessione straordinaria oppure essere rinviato direttamente alla **COP32 del 2027 in Etiopia.**









Québec

Montréal, stangata sulle tasse immobiliari: +9,8% nel 2027

Brutta sorpresa per i proprietari immobiliari di Montréal. L'amministrazione della Sindaca Soraya Martinez Ferrada ha annunciato un aumento medio delle tasse municipali sugli immobili residenziali del 9,8% nel 2027, il più alto degli ultimi 25 anni e quasi tre volte superiore all'inflazione. Per un'abitazione con una tassa annua di 5.200 dollari, l'incremento supererà i 500 dollari. A pesare sarà soprattutto una nuova tassa del 5,1% destinata alla manutenzione delle infrastrutture cittadine. Per gli immobili commerciali, l'aumento medio sarà del 6,2%. La Prima Cittadina ha riconosciuto di aver infranto la promessa elettorale di contenere gli aumenti entro il tasso d'inflazione, definendo la scelta "estremamente difficile", ma necessaria per affrontare un deficit infrastrutturale stimato in circa 20 miliardi di dollari. Preoccupazione anche tra gli inquilini, che rischiano di subire aumenti degli affitti a causa dei maggiori costi sostenuti dai proprietari. La presentazione ufficiale del bilancio municipale è prevista per martedì 24 novembre.

LA SENTENZA DELLA CORTE SUPERIORE DEL QUÉBEC

I deputati devono giurare fedeltà al Re

Sospesa la legge del 2022 che aveva abolito l'obbligo di fedeltà alla Corona. A rischio la ripresa dei lavori parlamentari prevista per il 1° dicembre. Il Premier St-Pierre Plamondon annuncia ricorso in appello. Si riaccende il confronto costituzionale

MONTRÉAL – Il Canada è una Monarchia costituzionale. Il Québec, fino a prova contraria, è una provincia canadese e, come tale, è soggetto alla Costituzione del Paese, anche se non ha mai aderito formalmente al rimpatrio costituzionale del 1982. È da questo presupposto che bisogna partire per comprendere la sentenza pronunciata lunedì 23 novembre dalla **Corte Superiore del Québec**, destinata a riaccendere il dibattito politico e costituzionale. Il giudice **Ian Demers** ha sospeso, con effetto immediato e in attesa di una decisione definitiva sulla sua costituzionalità, la legge approvata dall'***Assemblée nationale*** nel dicembre 2022, che aveva eliminato l'obbligo per i deputati di giurare fedeltà al Re, consentendo loro di prestare giuramento esclusivamente al popolo quebecchese. A promuovere il ricorso è stato **Lawrence David**, avvocato e Professore di Diritto all'Università di Ottawa, cresciuto a Montréal prima di trasferirsi nella capitale federale per lavoro. David contestava da mesi la costituzionalità della legge e, all'indomani delle elezioni del 5 ottobre, aveva chiesto alla Corte di sospenderne l'applicazione prima dell'apertura della nuova legislatura. Secondo il giudice, il Parlamento provinciale non aveva il potere di modificare unilateralmente l'obbligo previsto dall'articolo 128 della Legge costituzionale del 1867. La questione non riguarda soltanto una formalità cerimoniale: la Corona rappresenta uno dei fondamenti dell'ordinamento costituzionale canadese. La decisione rischia ora di creare una situazione senza precedenti. Tutti i **127 deputati eletti il 5 ottobre** hanno prestato giuramento al popolo del Québec, ma nessuno al **Re Carlo III**. La ripresa dei lavori parlamentari, prevista per il 1° dicembre, potrebbe quindi essere compromessa. Il giudice ha inoltre avvertito che le leggi eventualmente approvate senza un giuramento conforme alla Costituzione rischierebbero di essere invalidate. Il Premier **Paul St-Pierre Plamondon**, che ha definito la sentenza "enigmatica e problematica", ha annunciato ricorso alla Corte d'Appello per sospenderne gli effetti e consentire ai deputati di tornare a lavorare. La controversia, a questo punto, arriverà alla Corte Suprema del Canada. Le reazioni politiche non si sono fatte attendere. Il liberale **Charles Milliard** ha chiesto che la disputa non ritardi ulteriormente i lavori parlamentari, mentre il conservatore **Éric Duhaime** ha ribadito che la prima lealtà dei deputati deve essere verso il popolo quebecchese. **Sol Zanetti**, di *Québec solidaire*, ha ricordato che negli ultimi quattro anni diversi deputati hanno già rifiutato il giuramento al Re senza compromettere la legittimità delle leggi approvate. Il leader del *Bloc québécois*, **Yves-François Blanchet**, ha invece invitato alla calma e alla collaborazione tra i partiti per trovare una soluzione. La domanda, adesso, è inevitabile: che cosa succederà? Nell'immediato, tutto dipenderà dalla Corte d'Appello. Sul piano politico, invece, la vicenda è destinata ad alimentare ulteriormente il dibattito sull'indipendenza del Québec. ***(V.G.)***

SONDAGGIO LÉGER

Carney più popolare di Plamondon, sovranità ai minimi storici

MONTRÉAL – Il *Parti Québécois* (PQ) guadagna consensi, ma il progetto sovranista convince sempre meno elettori. E mentre il Premier del Québec, **Paul St-Pierre Plamondon**, fatica a conquistare la fiducia della popolazione, il Primo Ministro canadese **Mark Carney** gode di una popolarità nettamente superiore. È quanto emerge da un sondaggio *Léger–Le Journal–TVA*, pubblicato il 17 novembre, a poco più di un mese dalle elezioni provinciali del 5 ottobre. Secondo la rilevazione, il 61% dei quebecchesi esprime un giudizio favorevole su Carney, contro il 40% per St-Pierre Plamondon. A superare il leader del PQ è anche **Charles Milliard**, capo del *Parti libéral du Québec* (PLQ), che raggiunge il 41%.
Sul piano elettorale, tuttavia, il *Parti Québécois* mantiene il primato con il 33% delle intenzioni di voto, cinque punti in più rispetto alle elezioni di ottobre. Alle sue spalle avanzano i liberali di Milliard, saliti al 31%, con un guadagno di sette punti. Soltanto due punti separano quindi le principali formazioni politiche della *Belle Province*. Dal canto suo, il *Parti conservateur du Québec* di Éric Duhaime scende al 18% delle intenzioni di voto, perdendo tre punti rispetto alle elezioni del 5 ottobre. In lieve calo anche *Québec solidaire* (QS) di **Ruba Ghazal**, all'11% (-1 punto), mentre la *Coalition Avenir Québec* (CAQ) precipita al 6%, con un crollo di sette punti. Il dato più significativo riguarda però la sovranità del Québec. Appena il 26% degli intervistati si dichiara favorevole all'indipendenza, il livello più basso dagli anni Settanta, proprio mentre ricorre il cinquantesimo anniversario della prima vittoria elettorale del *Parti Québécois*, guidato allora da **René Lévesque**. Tra gli elettori di almeno 55 anni, quasi tre su quattro si oppongono alla separazione dal Canada. Secondo il sondaggista **Jean-Marc Léger**, le tensioni commerciali con gli Stati Uniti e le politiche tariffarie di **Trump** avrebbero contribuito a ridurre il sostegno alla sovranità, rafforzando il sentimento di appartenenza canadese.



L'OSSERVATORIO



di **Claudio Antonelli**
onisip@hotmail.com

In vacanza ad Antigua. Strani incontri

(II parte)

(Trovandomi ad Antigua, ospite di Jean-Paul Belmondo, fui accostato da uno strano individuo…). Non capiva perché i suoi messaggi non fossero stati trasmessi a Belmondo, ma riponeva questa volta in me la sua fiducia. E immediatamente dopo, con grande disinvoltura mi rese nota la proposta che avrebbe voluto presentare di persona a Belmondo. Mi ripeté che non c'era nessun pericolo, e che a tutto avrebbero pensato loro. Questo individuo d'origine armena, ma proveniente dalla Francia, era stato un campione europeo di pugilato – me lo aveva detto lui, presentandosi, e le mie ricerche posteriori confermarono in pieno l'assunto. Ed ecco la sua proposta: voleva utilizzare la lunga striscia di spiaggia e di costa della proprietà di Belmondo *(Il club Méditerranée* entrerà in seguito in trattative per comprare l'enorme proprietà dell'attore francese, ma senza successo) per farvi far scaricare di notte certa merce via mare. Mi precisò subito che si trattava di cocaina e di nient'altro. Mi disse che non vi era alcun rischio. Occorreva semplicemente che nessuno si allarmasse scorgendo imbarcazioni che accostavano di notte. Era oltre tutto un tratto di costa e di spiaggia assai distante dalla villa di Belmondo, e su cui quasi mai nessuno dei suoi ospiti metteva piede, soprattutto di notte. Ma voleva ricevere il via libera da parte di Belmondo, per poter procedere. E mi disse di essere, beninteso, più che disposto a compensare Belmondo per questo disturbo. Io sorrisi impacciato non sapendo cosa dirgli. E quindi, avendo terminato la mia consumazione, lo salutai augurandomi di non incontrarlo più.

Subito dopo questa magnifica vacanza ad Antigua, che mi è rimasta fino ad oggi nell'anima per i tanti suoi straordinari aspetti, Laura volle sapere da me come fossero andate le cose e se mi fossi trovato a mio agio, e se avessi qualcosa da raccontarle circa le esperienze da me fatte. E così le raccontai di questo strano incontro con l'ex pugile, e soprattutto accennai alla sua strana proposta. Laura sembrava sapere molte cose su personaggi, luoghi, eventi della località dove era situata la villa di Jean-Paul, e di St-John, la capitale dell'isola. Quindi sapeva anche lei di questo personaggio, ex pugile, e contrabbandiere, che Jean-Paul evitava ad ogni costo d'incontrare. E sapeva inoltre che ero stato invitato, insieme con la mia amica, dal gestore del casinò situato sulla sommità di una minuscola collina a Saint-John: il Castle Harbour Casino, ospitato all'interno del Castle Harbour Hotel. E questo gestore era un rugoso, minuscolo italiano, molto anziano, di Toronto, che stette un po' con noi a tavola, dove aveva fatto sedere con noi una coppia dal fascino direi cinematografico: lei un giovane donna molto bella, e lui un bell'uomo elegante e sicuro di sé. Erano svizzeri. Poi seppi in seguito che il casinò apparteneva a certi mafiosi di Toronto.

Dissi anche a mia sorella che X. Y., l'uomo di fiducia di Jean-Paul che aveva ricevuto l'incarico di assistermi e che mi aveva accolto all'arrivo, all'aeroporto di Saint-John, conducendomi quindi nella villa, era un individuo pericoloso: spesso ubriaco, andava in giro ostentando un pistolone alla cintola.

Diverso tempo dopo, a Parigi, di nuovo ospite di Belmondo, palesai al suo autista, un tunisino molto affabile con cui ero entrato in confidenza, i miei timori circa le stranezze e i fattori da me giudicati pericolosi, circa i rapporti che Belmondo, forse senza troppo rendersene conto, aveva con certi personaggi ambigui a Saint-John. Mi ascoltò con attenzione, ma sorridendo. E alla parola mafia, che pronunciai, a chiarimento di quanto gli stavo dicendo circa la pericolosità di certi ambienti e personaggi dell'isola caraibica, mi disse con tono direi ambiguo o che mi suonò tale: non c'è nessun pericolo. Stia tranquillo, anche noi abbiamo la nostra mafia.

Canada

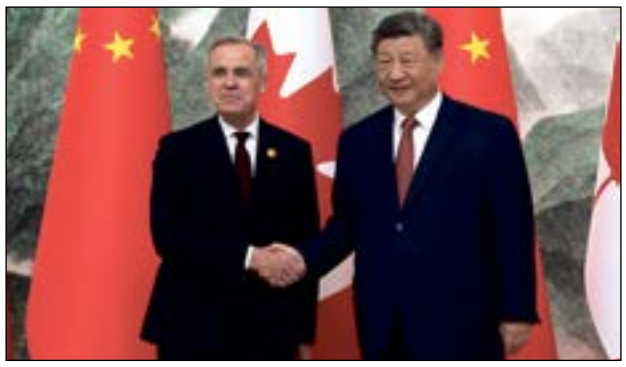
Violenza di coppia, vittime il 45% delle donne e il 35% degli uomini

La violenza di coppia colpisce sia le donne che gli uomini in Canada, sebbene con un'incidenza maggiore tra le prime. È quanto emerge da un rapporto di *Statistics Canada* pubblicato il 18 novembre: il 45% delle donne e il 35% degli uomini ha dichiarato di aver subito, almeno una volta a partire dai 15 anni di età, una forma di violenza psicologica, fisica o sessuale da parte del partner. Particolarmente vulnerabili le giovani donne: nel 2025, il 37% delle ragazze tra i 15 e i 24 anni ha riferito episodi di violenza nei 12 mesi precedenti l'indagine, mentre l'11% ha subito violenze sessuali, contro il 7% rilevato nel 2018. La violenza psicologica resta la forma più diffusa, mentre quella sessuale colpisce le donne con una frequenza oltre 5 volte superiore rispetto agli uomini. Nonostante un aumento delle segnalazioni, la maggioranza degli episodi resta sommersa: appena il 9% delle donne e il 4% degli uomini vittime di violenza nell'ultimo anno si è rivolto alla Polizia. Le associazioni chiedono maggiori interventi di prevenzione e sostegno alle vittime.

IL CANADA APRE ALLA CINA E SFIDA GLI USA

Nuove intese commerciali con Pechino

Carney e Xi Jinping rafforzano i rapporti economici. Agevolazioni tariffarie su 400 milioni di dollari di esportazioni canadesi, concessioni su acciaio e alluminio cinesi e nuove opportunità per le imprese. Sullo sfondo i dazi americani e le preoccupazioni per i diritti umani



MONTRÉAL – Il Canada guarda sempre più alla Cina per ridurre la dipendenza economica dagli Stati Uniti. È questo il significato dell'incontro tra il Primo Ministro **Mark Carney** e il Presidente cinese **Xi Jinping**, avvenuto martedì 17 novembre a Shenzhen, a margine del vertice della Cooperazione economica Asia-Pacifico (APEC). I due leader hanno concordato un ulteriore allentamento delle restrizioni commerciali, consolidando il riavvicinamento avviato lo scorso gennaio a Pechino, dopo anni di tensioni diplomatiche durante il governo di **Justin Trudeau**. Da allora, secondo i dati canadesi, **le esportazioni verso la Cina sono aumentate del 40%,** trainate soprattutto da petrolio, colza e piselli. La nuova intesa prevede agevolazioni tariffarie su circa **400 milioni di dollari canadesi di esportazioni all'anno**. Dal 1° gennaio 2027 al 31 dicembre 2028, Pechino sospenderà i dazi aggiuntivi su diversi prodotti canadesi, tra cui carne suina congelata (116 milioni di dollari), gamberi (87,5 milioni), molluschi (61,4 milioni), cetrioli di mare (39,4 milioni) e halibut della Groenlandia (96 milioni). Le misure si aggiungono alle agevolazioni già concordate su farina di colza, piselli, aragoste e granchi. Secondo Ottawa, gli accordi raggiunti dall'inizio dell'anno hanno consentito di ripristinare l'accesso al mercato cinese per oltre il 90% delle esportazioni precedentemente colpite dai dazi, per un valore complessivo vicino ai **7,5 miliardi di dollari.** In cambio, il Canada prorogherà fino alla fine del 2028 le esenzioni tariffarie su determinati prodotti cinesi in acciaio e alluminio, estendendole ad altre **32 categorie merceologiche** per le quali la produzione canadese è insufficiente o inesistente. Nel 2025 gli scambi bilaterali di merci hanno raggiunto **125,6 miliardi di dollari canadesi,** in aumento del 5,6% rispetto all'anno precedente, con esportazioni canadesi pari a 35,1 miliardi. L'obiettivo di Carney è incrementare ulteriormente le vendite verso il mercato cinese, anche nei settori dell'energia, dell'agricoltura e dei servizi finanziari. Un capitolo importante riguarda le **auto elettriche cinesi**. Già a gennaio Ottawa aveva ridotto dal 100% al 6,1% i dazi su un contingente iniziale di 49.000 veicoli all'anno. Da marzo ne sono stati importati 16.211, circa la metà con un prezzo non superiore a 35.000 dollari. Carney non esclude investimenti dei costruttori cinesi nell'industria automobilistica canadese, purché accompagnati dalla creazione di posti di lavoro. Un'apertura criticata duramente da **Peter Navarro**, consigliere commerciale di Trump. La cooperazione si estenderà anche al commercio elettronico e agli scambi universitari. Nel 2027 Ottawa organizzerà una missione commerciale in Cina, mentre *Air Canada* prevede di inaugurare a maggio un collegamento diretto tra Vancouver e Guangzhou. Il riavvicinamento economico non cancella tuttavia le tensioni politiche. In Canada permangono preoccupazioni per il rispetto dei diritti umani in Cina, le accuse di ingerenza straniera e le questioni di sicurezza nazionale. ***(V.G.)***

Il consumo quotidiano di cannabis supera quello dell'alcol

MONTRÉAL – In Canada si consuma più cannabis che alcol su base quotidiana. È quanto emerge da uno studio pubblicato lunedì sul ***Canadian Medical Association Journal***, che parla di un vero "cambiamento generazionale" nelle abitudini dei canadesi. Secondo la ricerca, basata sui dati di *Statistics Canada* del 2023-2024, **1,8 milioni di persone, pari al 5,7% degli adulti, consumano cannabis ogni giorno**, contro il 5,2% che beve alcolici quotidianamente e l'8,5% che fuma sigarette. La tendenza è particolarmente evidente tra i giovani: nella fascia tra i 25 e i 34 anni, il 10,8% degli uomini consuma cannabis ogni giorno, contro appena il 2,9% che beve alcol e l'8% che fuma sigarette. Tra le donne della stessa età, le percentuali sono rispettivamente del 6,8%, dell'1,2% e del 4,5%. Anche tra i 18 e i 24 anni la cannabis prevale nettamente sull'alcol. La situazione si ribalta dopo i 65 anni, quando il consumo quotidiano di bevande alcoliche torna a essere più diffuso. Secondo il ricercatore **André McDonald**, dell'Università *McMaster*, questi dati sollevano importanti interrogativi di salute pubblica. Circa due terzi dei consumatori quotidiani fumano cannabis, esponendosi a possibili rischi per i polmoni. Gli esperti richiamano inoltre l'attenzione sui legami tra consumo frequente, dipendenza e disturbi della salute mentale, pur sottolineando che i rapporti di causa ed effetto non sono ancora del tutto chiariti. Lo studio, basato sulle risposte di **99.920 persone**, evidenzia una trasformazione delle abitudini che potrebbe accentuarsi nei prossimi anni.

Services immobiliers
TRIANGLE
Agence immobilière
Louer · Rénover · Administrer · Maximiser
Vendre · Sale

PROPRIETARI
Per affittare in TUTTA SICUREZZA
ad inquilini qualificati, con verifica del credito e del lavoro che soddisfano i vostri criteri di selezione
NON aspettate, CHIAMATE!
JOSEPH SABATINI
514-376-6886











BOUTIQUE
PINA SACCO
UN SOLO INDIRIZZO 514.322.7010
4589 rue Jarry Est, Saint-Léonard
APERTO ANCHE LA DOMENICA

Italia

Morto De Gennaro, ex capo della Polizia: era indagato per la strage di via D'Amelio

Gianni De Gennaro, 78 anni, ex capo della Polizia, è stato trovato morto sabato 21 novembre nella sua casa di campagna a Montiano, in provincia di Grosseto. Secondo gli investigatori, si è tolto la vita con un colpo di pistola. Nella villa in Maremma, dove si trovava da solo, sono stati rinvenuti biglietti di saluto ai familiari e documenti ora al vaglio degli inquirenti. De Gennaro era indagato dalla Procura di Caltanissetta per presunto depistaggio delle indagini sulla strage di via D'Amelio del 1992, nella quale furono uccisi il giudice Paolo Borsellino e cinque agenti della scorta. Il giudice per le indagini preliminari aveva respinto la richiesta di arresti domiciliari avanzata dai pubblici ministeri, che avevano presentato ricorso al Tribunale del Riesame. La Procura di Grosseto ha aperto un fascicolo per istigazione al suicidio. Disposta l'autopsia, con il trasferimento della salma all'Istituto di Medicina Legale di Careggi, a Firenze.

Antisemitismo, via libera definitivo alla legge

La Camera approva il provvedimento con 147 sì, 93 no e cinque astenuti. Al centro delle polemiche la definizione adottata dall'IHRA e il rischio, denunciato dalle opposizioni, di limitare le critiche al governo israeliano. Emanuele Fiano lascia il PD

ROMA – Il 17 novembre la Camera dei Deputati ha approvato definitivamente la legge contro l'antisemitismo, già votata dal Senato il 4 marzo scorso. Il provvedimento è passato con **147 voti favorevoli, 93 contrari e cinque astenuti**, grazie al sostegno della maggioranza di centrodestra, di Italia Viva e di Azione. Contrari Movimento 5 Stelle, Alleanza Verdi-Sinistra e gran parte del Partito Democratico, mentre cinque deputati dell'ala riformista del PD – **Piero Fassino**, **Lorenzo Guerini**, **Lia Quartapelle**, **Virginio Merola** e **Nicola Carè** – hanno scelto l'astensione.

Il testo, composto da cinque articoli, stabilisce che la Repubblica italiana ripudia ogni forma di antisemitismo e ne contrasta la diffusione, salvaguardando le libertà costituzionali di espressione, critica politica, riunione e associazione. Prevede inoltre una strategia nazionale triennale, la figura di un Coordinatore nazionale per la lotta contro l'antisemitismo e iniziative di prevenzione e formazione nelle scuole, nelle Università e in altri ambiti della vita pubblica.Il punto più controverso riguarda l'adozione della definizione di antisemitismo formulata nel 2016 dall'*International Holocaust Remembrance Alliance* (IHRA), accompagnata da undici esempi di comportamenti che possono essere considerati antisemiti. Secondo i critici, alcuni di questi rischiano di creare confusione tra manifestazioni di odio contro gli ebrei e legittime critiche alle politiche dello Stato di Israele. Per i sostenitori, invece, la definizione rappresenta uno strumento necessario per riconoscere e contrastare le nuove forme di antisemitismo.

La legge **non introduce nuovi reati né nuove sanzioni penali**. Restano in vigore le disposizioni già previste dal Codice penale contro la propaganda e l'istigazione all'odio razziale e religioso. Il provvedimento interviene soprattutto sul fronte della prevenzione, del monitoraggio e dell'indirizzo delle politiche pubbliche. Il voto ha provocato una profonda frattura nel centrosinistra, soprattutto all'interno del PD. La linea contraria sostenuta dalla segretaria **Elly Schlein** è stata contestata dall'ala riformista. Lo scontro ha portato **Emanuele Fiano**, storico esponente democratico, ad annunciare l'uscita dal partito, giudicando il voto contrario un limite invalicabile alla propria permanenza. Tra le voci critiche, **Laura Boldrini** ha denunciato il rischio di criminalizzare le critiche al governo di **Benjamin Netanyahu**. Sul fronte opposto, **Matteo Renzi** ha rivendicato il sostegno di Italia Viva al provvedimento, richiamando l'appello della Senatrice a vita **Liliana Segre**, che aveva auspicato un'approvazione unanime.



Sciopero generale contro la manovra del governo



ROMA – Venerdì 20 novembre, migliaia di lavoratori e studenti sono scesi in piazza in tutta Italia per protestare contro la Legge di Bilancio del governo **Meloni**. Secondo la CGIL, promotrice dello sciopero generale, **un milione e mezzo di persone** ha partecipato alle manifestazioni organizzate in oltre 100 città, con un'adesione media del 60% tra lavoratori pubblici e privati. Numeri smentiti dal Ministro della Pubblica amministrazione, **Paolo Zangrillo**, secondo il quale ha scioperato meno del 12% dei dipendenti pubblici censiti. A Roma, davanti a oltre 50mila manifestanti riuniti ai Fori Imperiali, il segretario generale della CGIL, **Maurizio Landini**, ha chiesto al governo di modificare la manovra economica, annunciando nuove proteste in assenza di risposte. Lo sciopero ha provocato disagi nei trasporti e la chiusura di numerose scuole. Se i cortei sindacali si sono svolti sostanzialmente senza incidenti, alcune manifestazioni studentesche parallele sono sfociate in scontri con le forze dell'ordine. A Torino e Bologna si sono registrati tafferugli, mentre a Roma alcuni manifestanti incappucciati hanno lanciato bombe carta e altri oggetti contro gli agenti schierati davanti al Ministero dell'Istruzione, provocando diversi feriti. Momenti di tensione anche a Milano, Genova e Venezia. Una nuova giornata di mobilitazione nazionale è prevista per il 12 dicembre.

Prima Goccia
Tutta la bontà del buon caffè italiano racchiusa nelle tazzine di *Prima Goccia*
Facciamo Consegne
Venite a visitare la nostra nuova sede presso il Centro Leonardo Da Vinci
8370 Boul. Lacordaire, St-Léonard 514 256-2233

Addio a Corrado Augias, maestro del giornalismo e della cultura



ROMA – È morto giovedì 19 novembre, all'età di 91 anni, **Corrado Augias**, giornalista, scrittore, conduttore televisivo e tra i più autorevoli divulgatori culturali italiani. Nato a Roma il 26 gennaio 1935, aveva iniziato la carriera giornalistica in Rai nel 1960, diventando corrispondente da New York e successivamente da Parigi, collaborando anche con *L'Espresso* e *Panorama*. Appassionato di letteratura, storia, musica e attualità, ha attraversato oltre sessant'anni di giornalismo e televisione, lavorando fino agli ultimi giorni alla conduzione de *La Torre di Babele*, in onda su La7 dal 2023. Sposato con la giornalista **Daniela Pasti**, lascia la figlia Natalia, anch'essa giornalista. Sabato 21 novembre, migliaia di persone gli hanno reso omaggio nella camera ardente allestita nella Sala della Protomoteca in Campidoglio. I funerali laici sono previsti in forma privata. Il Presidente della Repubblica, **Sergio Mattarella**, lo ha ricordato come un "giornalista libero" e uno scrittore capace di trasmettere cultura, spirito critico e valori democratici.

Il Cittadino Canadese dal 1941
FONDATO NEL 1941 da Antonino Spada
www.cittadino.ca

EDITORE / ÉDITEUR
Sen. Basilio Giordano
bgiordano@cittadino.ca

DIRETTORE / DIRECTEUR:
Vittorio Giordano
journal@cittadino.ca

REDAZIONE / RÉDACTION:
Antonio Serrafiore
antonio@cittadino.ca
Claudio Antonelli
Giulia Verticchio

REDAZIONE ITALIANA / RÉDACTION ITALIENNE:
Agostino Giordano jetarbreshe@libero.it

COLLABORATORI / COLLABORATEURS
Gian Carlo Biferali | Marina Cappitti | Teddy Colantonio | Dom Serafini | Pietro Lucca | Antonella Parmentola | Vincenzo Thoma | Margherita Ramini | Paolo Ruiz | Alessandra Cori | Nicola Di Iorio

CORRISPONDENTE DA OTTAWA:
Carla Bonora cbonora@rogers.com

GRAFICA / INFOGRAPHIE:
Marco V. Giordano
marco@cittadino.ca
Gianfranco Giordano
gianfranco@cittadino.ca

AMMINISTRAZIONE E PUBBLICITÀ / ADMINISTRATION ET PUBLICITÉ:
Nina Mormina nina@cittadino.ca

Distribuzione certificata • Distribution certifiée
15000 copie stampate
IMPRESSION: tc
DISTRIBUTION: BG Printing

- Membro della Federazione Unitaria della Stampa italiana all'Estero.**(FUSIE)**.
- National Ethnic Press and Media Council of Canada. **(NEPMCC)**
- L'association des journaux regionaux du Québec **(AJRQ)**

Si riconosce il contributo della Presidenza del Consiglio dei Ministri.
Canada Financé par le gouvernement du Canada Funded by the Government of Canada.

Publications enregistrement # 40034570
Dépot légal - Bibliothèque Nationale du Québec

Le opinioni espresse negli articoli pubblicati non rispecchiano necessariamente le idee della direzione, che pertanto non va ritenuta legalmente responsabile del loro contenuto e della loro veridicità. Non vengono pubblicate lettere anonime o apocrife. Articoli, manoscritti e fotografie, anche se non pubblicati, non vengono restituiti.

LA REDAZIONE
6020 Jean-Talon Est, bureau 710,
Montréal, Québec, H1S 3B1
T: 514 253-2332 F: 514 253-6574
journal@cittadino.ca

ABBONAMENTO 60.00$ / Anno

Italiani nel mondo

Rientro.it, una *community* per gli italiani che tornano in patria

Una piattaforma gratuita per mettere in contatto gli italiani che vivono all'estero e stanno pensando di tornare in patria, soprattutto al Sud. È questo l'obiettivo di rientro.it, la *community* ideata da Giuseppe Lanzafame, rientrato in Sicilia dopo 12 anni trascorsi all'estero. Il progetto permette agli iscritti di creare un profilo, condividere competenze ed esperienze e cercare persone del proprio territorio con cui fare rete o avviare nuove iniziative. Secondo i dati Istat elaborati dalla Fondazione Studi Consulenti del Lavoro, tra il 2021 e il 2025 sono rientrati dall'estero 129.362 giovani italiani tra i 18 e i 39 anni, il 32,9% in più rispetto al quinquennio precedente. Di questi, il 31,7% ha scelto una regione del Sud o delle Isole. L'idea alla base dell'iniziativa è semplice: tornare è più facile se non lo si fa da soli. Le iscrizioni sono già aperte, mentre le funzionalità per entrare in contatto con gli altri utenti saranno attivate il 1º gennaio 2027.

Elezioni Com.It.Es, come votare e richiedere il duplicato

Montréal conta 1.445 elettori iscritti, due le liste in corsa per i 12 seggi. Dal 20 novembre è possibile richiedere il plico non ricevuto. Le schede dovranno arrivare al Consolato entro il 4 dicembre

MONTRÉAL – È in corso il voto per il rinnovo dei **Com.It.Es, i Comitati degli Italiani all'Estero**. I plichi elettorali sono stati spediti ai cittadini italiani che, entro il 4 novembre, avevano richiesto di partecipare alla consultazione. A Montréal, secondo gli ultimi dati ufficiali aggiornati al 17 novembre, sono 1.445 gli elettori iscritti. Due le liste che si contenderanno i 12 seggi del nuovo Com.It.Es: "Insieme per gli Italiani", con 16 candidati, e "MAIE – Movimento Associativo Italiani all'Estero con Adamo", con 12 candidati. Il voto si svolge esclusivamente per corrispondenza. Gli elettori possono esprimere fino a quattro preferenze tra i candidati della stessa lista. Le schede votate dovranno pervenire al Consolato entro le ore 24 del 4 dicembre 2026: non sarà quindi sufficiente spedirle entro quella data.

Dal 20 novembre, chi non ha ricevuto il plico elettorale può richiederne un duplicato al Consolato Generale d'Italia di Montréal, presentandosi di persona oppure inviando una richiesta per posta ordinaria (3489, rue Drummond, Montréal, QC H3G 1X6), via e-mail a montreal.elettorale@esteri.it o tramite PEC a con.montreal@cert.esteri.it. La richiesta deve essere accompagnata da una copia di un documento d'identità in corso di validità. Il modulo



è disponibile sul sito ufficiale del Consolato: **https://consmontreal.esteri.it/it/news/dal_consolato/2026/11/elezioni-com-it-es-2026-richiesta-di-duplicato-del-plico-elettorale**

A livello mondiale, sono 187 le liste ammesse alle elezioni per il rinnovo dei Com.It.Es. In 17 circoscrizioni, invece, non si voterà perché non sono state presentate liste oppure perché quelle depositate non hanno ottenuto l'ammissione per mancanza dei requisiti previsti. Tra queste figurano Canberra, Casablanca, Helsinki, Istanbul, Marsiglia, Mosca, Singapore e Tel Aviv. Non si terranno consultazioni neppure ad Abu Dhabi, Dubai, Hong Kong e L'Avana, dove le autorità locali non ne consentono lo svolgimento. La novità arriva dal Senegal, dove Dakar eleggerà per la prima volta il proprio Com.It.Es, grazie alla presentazione della lista "Italia-Senegal comunità in movimento". I nuovi Comitati resteranno in carica cinque anni, rappresentando le comunità italiane nei rapporti con le autorità diplomatiche e consolari.

COME VOTARE

1. SCHEDA ELETTORALE: utilizzate esclusivamente una penna nera o blu. Tracciate una X sul simbolo della lista prescelta o nel rettangolo che lo contiene. Potete esprimere fino a quattro preferenze, tracciando una X accanto ai nomi dei candidati della stessa lista.
2. BUSTA PICCOLA BIANCA: inserite soltanto la scheda votata, quindi chiudete e sigillate accuratamente la busta.
3. TAGLIANDO ELETTORALE: staccatelo dal certificato elettorale seguendo l'apposita linea tratteggiata.
4. BUSTA GRANDE PREAFFRANCATA: inserite la busta piccola già sigillata e il tagliando elettorale. Chiudete la busta grande senza indicare il mittente.
5. SPEDIZIONE: imbucate la busta grande preaffrancata senza aggiungere francobolli. Deve arrivare al Consolato entro le ore 24 del 4 dicembre 2026.
ATTENZIONE: non inserite il tagliando elettorale nella busta piccola insieme alla scheda votata. Non apponete segni di riconoscimento sulla scheda, sulla busta piccola o sul tagliando, che devono rimanere integri.

CGIE in assemblea plenaria fino al 27 novembre

ROMA – Da lunedì 23 a venerdì 27 novembre il **Consiglio Generale degli Italiani all'Estero (CGIE)** si riunisce a Roma in assemblea plenaria per tracciare un bilancio delle attività svolte e definire le priorità future. I lavori si svolgeranno alla Farnesina e, nella giornata conclusiva, nella sede del CNEL. Tra i temi principali figurano i servizi consolari e la loro digitalizzazione, la cittadinanza, la riforma elettorale, la legge di bilancio e la promozione della lingua e della cultura italiana nel mondo. Particolare attenzione sarà riservata alle imminenti elezioni dei Com.It.Es, con un'analisi delle criticità emerse nella presentazione delle liste e nelle procedure di iscrizione degli elettori. Martedì 24 è previsto un confronto sul futuro dell'informazione italiana all'estero e sulla collaborazione tra il CGIE e le istituzioni locali e regionali. Mercoledì 25 si apriranno ufficialmente i lavori assembleari con l'intervento del ministro degli Esteri e presidente del CGIE, **Antonio Tajani**, seguito dalle relazioni del Governo e della segretaria generale **Maria Chiara Prodi**. Giovedì 26 il dibattito coinvolgerà i parlamentari eletti all'estero, con particolare attenzione agli effetti della riforma elettorale e delle modifiche alla normativa sulla cittadinanza, oltre alle risorse destinate alle comunità italiane. Venerdì 27, al CNEL, si discuterà della collaborazione istituzionale e del progetto "L'Europa in Movimento", dedicato alla tutela dei diritti sociali e del lavoro dei cittadini europei che vivono in Paesi diversi da quelli d'origine.

ASSICURAZIONE AUTO, CASA E VEICOLI RICREATIVI
Per la tua assicurazione auto e casa vale la pena comparare.
Nicolas Sebastiani
Agente assicuratore contro i danni
Assurances Sebastiani*
Agenzia di assicurazione danni
514 321-7646
assurancesmariosebastiani.com
*Partner autorizzato di Beneva inc, agenzia di assicurazione danni
**Beneva inc. 2024 **Il nome e il logo Beneva sono marchi del Groupe Beneva inc. utilizzati su licenza.
Partenaire autorisé | beneva

Vuoi mangiare a tuo gusto? La Baie è il posto giusto!
SPECIALI VALIDI FINO A VENERDÌ **4 DICEMBRE 2026**
Prosciutto italiano
11 79$ /lb
25.99$/kg
Parmigiano Reggiano 24 MESI
17 23$ /lb
37.99$/kg
Gnocchi Golosini 500g
1 85$ /l'uno
Auricchio Provolone piccante
12 70$ /lb
27.99$/kg
Stiamo offrendo un REGALO GRATUITO del valore di 15.00$ a tutti i clienti che spendono più di 150.00$
FINO A ESAURIMENTO SCORTE.
LA BAIE DES FROMAGES depuis 1973 PRODUITS SPÉCIALISÉS
514.727.8850
APERTO ANCHE LA DOMENICA DALLE 9:00 ALLE 15:00
1715 Jean-Talon Est, Montréal
Angolo Marquette e Papineau, di fronte alla Chiesa della Consolata

Italiani all'estero, siamo oltre 6,6 milioni: più che raddoppiati in vent'anni

Presentato a Roma il Rapporto Migrantes 2026. Europa e Americhe ospitano il 95% dei connazionali. Nel 2025 oltre 109 mila espatri e 56 mila rimpatri. Lombardia prima regione di partenza, Germania e Spagna tra le mete preferite. In Canada 150.638 iscritti AIRE e 1.007 nuove iscrizioni per espatrio nell'ultimo anno



ROMA – Gli italiani residenti all'estero sono ormai oltre 6,6 milioni, più del doppio rispetto a vent'anni fa. Al 1° gennaio 2026, secondo i dati dell'Anagrafe degli Italiani Residenti all'Estero (AIRE), erano esattamente **6.630.284**, con un incremento del 3,4% nell'ultimo anno, pari a 217.532 iscritti in più. Una crescita che racconta un'Italia sempre più presente oltre i propri confini e impone di ripensare il rapporto tra il Paese e le sue comunità nel mondo. È quanto emerge dal **XXI Rapporto Italiani nel Mondo 2026**, realizzato dalla **Fondazione Migrantes**, organismo della Conferenza Episcopale Italiana (CEI), e presentato **giovedì 12 novembre** a Roma, nella Sala del **Tempio di Vibia Sabina e Adriano** della Camera di Commercio. Il volume, curato da **Delfina Licata**, dedica uno speciale al tema "Lavorare lontano, costruirsi altrove", analizzando le trasformazioni dell'emigrazione italiana, il rapporto tra lavoro e qualità della vita e le difficoltà dei connazionali all'estero.

Una Comunità raddoppiata in vent'anni. Nel 2006 gli iscritti all'AIRE erano 3.106.251. In vent'anni l'aumento è stato del **113,4%**. Oggi, ogni 100 cittadini italiani residenti nella Penisola, altri 12 vivono all'estero. Le donne rappresentano il 48,4% della Comunità, pari a circa 3,2 milioni di persone. Quanto alle motivazioni dell'iscrizione, il 46,1% risulta registrato per espatrio, il 41,7% per nascita all'estero e il 3,6% per acquisizione della cittadinanza. Oltre la metà degli iscritti, il 50,5%, risulta registrata all'AIRE da più di quindici anni.

Europa e Americhe le principali destinazioni. La distribuzione geografica conferma il legame storico con l'Europa e le Americhe. **Il 53,1% degli italiani all'estero vive in Europa (3.521.076 persone), mentre il 41,8% risiede nel continente americano (2.770.103).** Seguono Oceania (179.082), Asia (87.760) e Africa (72.263). L'**Argentina** ospita la comunità italiana più numerosa, con **1.021.936 iscritti**, seguita dalla Germania (854.809), dal Brasile (760.435), dalla Svizzera (670.380), dal Regno Unito (506.865), dalla Francia (461.380), dagli Stati Uniti (358.508), dalla Spagna (321.190), dal Belgio (287.510) e dall'Australia (171.215). **Il Canada** occupa l'**11° posto mondiale, con 150.638** cittadini italiani iscritti all'AIRE, pari al 2,3% del totale.

Sicilia prima per emigrati, Lombardia per nuove partenze. La provenienza regionale conserva una forte impronta meridionale: il 44,5% degli iscritti riconducibili a una regione italiana proviene dal Sud e dalle Isole, contro il 39,9% del Nord e il 15,6% del Centro. La Sicilia guida la graduatoria con 855.105 iscritti, seguita da Lombardia (726.252), Veneto (659.980), Campania (600.358), Lazio (529.405) e Calabria (475.159). In rapporto alla popolazione residente, il fenomeno assume proporzioni particolarmente rilevanti in Molise (37,1%), Basilicata (30%) e Calabria (26%). La geografia delle partenze più recenti è però differente. Nel 2025, secondo le nuove iscrizioni AIRE per solo espatrio, la Lombardia è stata la prima regione d'origine, con 18.433 partenze, seguita da Veneto (9.337), Sicilia (7.534), Piemonte (6.899), Toscana (6.710), Campania (6.356), Emilia-Romagna (6.087) e Calabria (4.282). Complessivamente, il **52,8% delle nuove partenze proviene dal Nord Italia**, contro il 31,3% del Mezzogiorno e il 15,9% del Centro.

Partenze e ritorni: protagonisti i giovani. Nel 2025, secondo l'Istat, **109.004 cittadini italiani hanno trasferito la residenza all'estero, mentre 56.451 sono rientrati**, con un saldo negativo di 52.553 persone. Rispetto al 2015, le partenze sono aumentate del 6,6%, mentre i rimpatri sono cresciuti dell'88%. I giovani restano i principali protagonisti: il 57,3% degli espatriati aveva tra 20 e 39 anni, mentre il 12,4% era costituito da minorenni, presumibilmente al seguito delle famiglie. Le nuove iscrizioni AIRE per solo espatrio, rilevate con criteri differenti rispetto all'Istat, sono state invece 91.220, il 26,1% in meno rispetto all'anno precedente. Il 47,5% riguarda persone tra 18 e 34 anni. Le destinazioni hanno interessato complessivamente 197 Paesi, confermando la crescente diversificazione geografica dell'emigrazione italiana.

Germania e Spagna le mete preferite, Canada al 14° posto. Secondo le nuove iscrizioni AIRE per espatrio, nel 2025 la Germania ha guidato la classifica delle destinazioni con 10.137 nuovi iscritti, seguita da Spagna (9.916), Svizzera (9.832), Regno Unito (8.973), Brasile (8.731), Francia (7.001), Stati Uniti (4.865), Argentina (3.194), Belgio (3.033) e Australia (2.654). **Il Canada si colloca al 14° posto, con 1.007 nuove iscrizioni per espatrio, pari all'1,1% del totale.** L'Europa rimane la destinazione privilegiata, accogliendo il 69,6% delle nuove partenze, seguita dall'America meridionale (14,6%) e dall'America settentrionale e centrale (7,2%). La graduatoria cambia considerando i dati Istat: la Spagna è stata la prima meta degli italiani emigrati nel 2025, con 13.244 partenze, davanti a Germania (12.560), Svizzera (12.015), Regno Unito (11.167) e Francia (9.320). Quanto ai rimpatri, i principali Paesi di provenienza sono Germania (9.203), Regno Unito (6.551), Svizzera (4.754), Stati Uniti (3.699) e Francia (3.676).

Non soltanto fuga di Cervelli. Il Rapporto invita a superare la tradizionale rappresentazione dell'emigrazione come semplice "fuga di cervelli". A partire sono laureati e professionisti qualificati, ma anche lavoratori impiegati nei servizi e nei settori produttivi. Tra i giovani espatriati di 15-34 anni, il 78,8% possiede almeno un diploma e il 37,7% una laurea. La scelta di trasferirsi non dipende soltanto dallo stipendio: contano il riconoscimento delle competenze, le prospettive di carriera e l'equilibrio tra vita privata e professionale. Anche all'estero, tuttavia, persistono precarietà, difficoltà nel riconoscimento dei titoli di studio e costi abitativi elevati. Un fenomeno significativo riguarda gli italiani nati all'estero: nel 2015 rappresentavano il 22,8% degli espatri complessivi, mentre nel 2025 la quota è salita al 34%. Anche tra i rimpatriati questa componente è cresciuta, passando dal 32,2% al 38,8%. Un segnale della crescente complessità di una comunità nella quale cittadinanza, origine e residenza non coincidono necessariamente.

Una risorsa per il futuro dell'Italia. Il Rapporto sottolinea infine come la mobilità italiana non debba essere interpretata soltanto come una perdita di popolazione e competenze, ma anche come un'opportunità di crescita. I connazionali all'estero costituiscono una rete internazionale di conoscenze, esperienze e relazioni economiche, sociali e culturali. Favorire la circolazione dei talenti, valorizzare le competenze acquisite oltreconfine e mantenere vivo il legame con i territori d'origine può contribuire allo sviluppo dell'Italia, trasformando l'emigrazione da fenomeno di perdita a risorsa condivisa.



Da più di 35 anni al vostro servizio!

Controllo dell'udito gratuito
(durata illimitata)

- Protesi acustiche
- Terminali auricolari
- Prototipi protettivi industriali
- Accessori per persone con problemi di udito
- Tappi per orecchie da nuoto
- Batterie - Riparazioni.

Per la scelta di un apparecchio acustico è necessaria una valutazione da parte dell'audioprotesista.

Per fissare un appuntamento

514 367-4530
1 866 690-4530

Siège social
7586, rue Centrale
LaSalle (QC) H8P 1K7

8190, boul. Newman, suite 200
LaSalle (QC) H8N 1X9

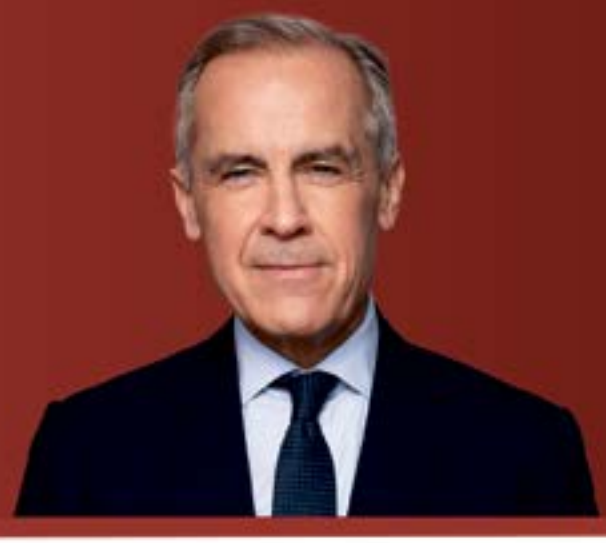
Clinique Médicale Viau
4750, rue Jarry Est, local 142
Saint-Léonard (QC) H1R 1X8

Clinique Médicale du Sud-Ouest
4475, rue Bannantyne, suite 103
Verdun (QC) H4G 1E2

Espace Santé
8, Place du Commerce, bureau 200
Verdun (QC) H3E 1N3

MARK CARNEY

e il nostro nuovo governo liberale sono impegnati a proteggere la nostra economia e il nostro futuro.



JEAN-SÉBASTIEN VALLÉE E LA NOSTRA NUOVA SQUADRA LIBERALE SONO GLI UNICI CHE DIFENDERANNO LE VOSTRE PRIORITÀ:

- **Costruire** un'economia più forte e resiliente.
- **Sostenere** i lavoratori, le famiglie e le piccole imprese, rendendo la vita più abbordabile.
- **Costruire** più abitazioni e investire negli ospedali, nelle scuole e nelle infrastrutture locali su cui fa affidamento la nostra Comunità.



VOTATE
JEAN-SÉBASTIEN VALLÉE
E LA SQUADRA LIBERALE DI
MARK CARNEY

ROSEMONT—LA PETITE-PATRIE

Libéral

Autorisée par l'agent enregistré du Parti libéral du Canada

DAL SENATO



a cura del Senatore
Tony Loffreda
Senatore indipendente canadese (Québec)

Lotta alla criminalità finanziaria: perché promuovo il Disegno di Legge S-8

Lo sapevate? Secondo alcuni studi citati dal governo federale, tra l'85% e il 98% delle transazioni effettuate attraverso gli sportelli automatici di criptovalute è riconducibile ad attività illecite. Il Canada vanta il maggior numero di sportelli automatici per criptovalute pro capite al mondo, con circa 3.900 apparecchi operativi in tutto il Paese. Si stima che, in un solo anno, i canadesi abbiano perso tra 142 e 284 milioni di dollari a causa di frodi legate a questi dispositivi. Secondo gli esperti, inoltre, soltanto il 5-10% delle frodi viene denunciato. Il Canada e il Giappone sono gli unici paesi del G7 a non disporre ancora di un quadro normativo che limiti le transazioni in contanti di importo elevato, nonostante il *cash* resti uno degli strumenti più comuni per riciclare i proventi di attività criminali. Sono cifre che dovrebbero preoccupare tutti i canadesi. Dimostrano quanto rapidamente la criminalità organizzata si stia adattando alle nuove tecnologie, approfittando delle lacune normative e sfruttando il sistema finanziario per movimentare denaro di provenienza illecita.

Ecco perché all'inizio di questo mese il governo federale ha presentato, nell'aula del Senato, il Disegno di Legge S-8, il ***Combatting Financial Crimes and Drug Trafficking Act*** **(Legge per il contrasto ai crimini finanziari e al traffico di droga)**. Su richiesta dell'esecutivo, ho l'onore di esserne il '*promotore*' in Senato. Il mio compito è accompagnarne l'iter parlamentare, sostenerlo e favorirne l'approvazione, collaborando con i Ministri delle Finanze e della Sicurezza pubblica e con l'Ufficio del Rappresentante del Governo. Il Disegno di legge S-8 punta a colmare le lacune del sistema finanziario di cui oggi approfittano i criminali. Non intende ostacolare le imprese che operano nella legalità né le normali transazioni quotidiane. L'obiettivo è rendere più difficile per truffatori, trafficanti di droga ed esponenti delle organizzazioni criminali abusare del sistema finanziario canadese, fornendo al tempo stesso alle autorità strumenti più efficaci per individuare e contrastare le loro attività. Il Disegno di Legge interviene in cinque ambiti fondamentali.

In primo luogo, rafforza la vigilanza sulle imprese che offrono servizi di trasferimento di denaro, compresi gli operatori di cambio valuta e le piattaforme di rimesse. Sebbene questi servizi svolgano un ruolo legittimo nell'economia, alcuni sono stati utilizzati per riciclare denaro, finanziare il terrorismo e aggirare le sanzioni.

In secondo luogo, intensifica il contrasto agli sportelli automatici illegali di criptovalute. Questi dispositivi possono consentire ai criminali di trasferire rapidamente denaro senza garantire un'adeguata trasparenza. L'obiettivo è limitare le possibilità di abuso e proteggere i canadesi dalle frodi commesse attraverso le criptovalute.

In terzo luogo, interviene su alcune delle pratiche più comuni di riciclaggio di denaro, introducendo restrizioni sulle transazioni in contanti di importo elevato e sui depositi anonimi di contanti effettuati da terzi. In questo modo, sarà più difficile per i criminali immettere nel sistema finanziario i proventi del traffico di droga, delle frodi e di altre attività illecite.

In quarto luogo, elimina gli ostacoli giuridici che possono limitare la capacità delle forze dell'ordine di intercettare merci di contrabbando che transitano attraverso il sistema postale, aiutando gli inquirenti a combattere il traffico di Fentanil, di merci contraffatte e di altre sostanze illegali.

Infine, il Disegno di Legge S-8 rafforza lo scambio di informazioni tra le forze dell'ordine e gli istituti finanziari. Questo permetterà di individuare più rapidamente le attività finanziarie sospette e di migliorare la capacità del Canada di smantellare le reti della criminalità organizzata.

Nel loro insieme, queste misure colmano le lacune che i criminali hanno potuto sfruttare finora e a modernizzare la risposta del Canada alla criminalità finanziaria. Le organizzazioni criminali non si fermano,e neppure le nostre leggi possono restare ferme.

Il Disegno di Legge è attualmente in seconda lettura al Senato, dove i Senatori ne stanno esaminando i principi e il valore complessivo. Mi auguro che venga presto trasmesso alla 'Commissione per le banche, il commercio e l'economia' per uno studio approfondito. I Senatori avranno così la possibilità di esaminare le misure proposte e di ascoltare in audizione i soggetti interessati.

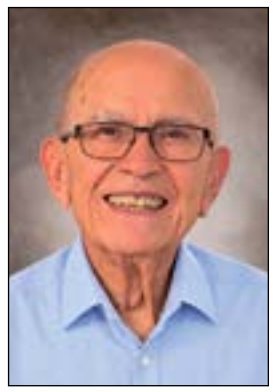
La necessità di intervenire è evidente. La criminalità finanziaria non è un reato senza vittime. Mette a repentaglio la sicurezza economica delle famiglie, penalizza le imprese che operano nella legalità e contribuisce a finanziare attività che danneggiano le nostre Comunità. Più a lungo queste vulnerabilità resteranno irrisolte, maggiori saranno le opportunità per i criminali di sfruttarle. Un sistema efficace di contrasto al riciclaggio di denaro e al finanziamento del terrorismo è fondamentale per proteggere i canadesi dalle frodi, dalla criminalità organizzata, dall'aggiramento delle sanzioni e dal finanziamento del terrorismo. L'applicazione delle leggi deve tuttavia andare di pari passo con la responsabilità, il rispetto della privacy e adeguate garanzie di tutela.

Il Disegno di Legge S-8 si inserisce in un'iniziativa più ampia del governo federale. Anche altre proposte legislative, come il Disegno di Legge C-29, che prevede l'istituzione di un'Agenzia specializzata nei reati finanziari con il compito di indagare su questi crimini e contribuire al recupero dei proventi illeciti, mirano a rafforzare la risposta del Canada. Nessuna legge, da sola, può risolvere il problema, ma insieme tutte queste iniziative possono contribuire a rendere la risposta più coordinata ed efficace. In definitiva, tutelare l'integrità del sistema finanziario canadese significa proteggere le persone che vi fanno affidamento. I canadesi lavorano duramente per garantire sicurezza economica alle proprie famiglie, alle proprie imprese e in vista della pensione. Non dovrebbero vivere nel timore che i criminali possano sfruttare il sistema per sottrarre i loro risparmi o finanziare altre attività illecite. Il disegno di legge S-8 rappresenta un passo necessario e tempestivo per colmare queste lacune. È la legge giusta al momento giusto, e abbiamo tutte le ragioni per farlo nel modo migliore.

NECROLOGIO

Severino Colavecchio

1929 – 2026



Si è spento il 18 novembre scorso, all'età di 97 anni, **Severino Colavecchio**, marito della compianta Maria Iadeluca. La sua scomparsa lascia nel più profondo dolore i figli Rosa (Michele), Nino (Mae) e Roberto (Laura); i nipoti Carlo (Alise), Daniel (Marcella), Adriana (Antoine), Marco (Kayla), Krizia (Gerlando) ed Elena (Bill); i pronipoti Alessia, Michael, Noah e Luca, oltre che i numerosi parenti e amici. La famiglia riceve le **condoglianze martedì 24 novembre**, **dalle 14:30 alle 17:00** e **dalle 19:00 alle 21:00**, presso il complesso funerario ***Urgel Bourgie***, al 6700 di rue Beaubien Est, a Montréal. I **funerali** sono previsti per **mercoledì 25 novembre**, alle **ore 14:00**, nella cappella dello stesso complesso. In luogo dei fiori, la famiglia invita a effettuare una donazione alla Fondazione dell'Istituto di Cardiologia di Montréal.

Il Senatore Basilio Giordano e la redazione de *Il Cittadino Canadese* si uniscono al dolore di Roberto e Nino, amici di lunga data del giornale, e delle rispettive famiglie, esprimendo le più sentite condoglianze per la scomparsa del caro papà.

DC
DARIO CHIACIG
DENTUROLOGISTE
Le vostre DENTIERE complete o parziali hanno bisogno di essere controllate oppure aggiustate?
CHIAMATE IN CLINICA E PRENOTATE IL VOSTRO APPUNTAMENTO OGGI!
514-272-7623
5045 Jean-Talon Est, # 303, St-Léonard

Mosti Mondiale
LA MAISON DU BARIL

CAFFÈ TROMBETTA - Cassa da 100 capsule
Compatibile con macchine 'Nespresso'
BARILI IN ACCIAIO INOX PER OLIO E
Per qualsiasi problema con il vino e con la macchina per filtrarlo, contattate Marco
GRANDE LIQUIDAZIONE DI ATTREZZATURA PER IL VINO
5890 Jean-Talon Est, St-Léonard, Québec 514 256-1044

Economia & finanza



di **Vittorio Giordano**
journal@cittadino.ca

Fisco, ecco cosa fare prima del 31 dicembre

La dichiarazione dei redditi si prepara già adesso: dalla casa agli investimenti, dodici mosse da valutare prima della fine dell'anno per sfruttare i vantaggi fiscali, evitare errori e non pagare più del dovuto

MONTRÉAL - Qui in Québec, la pulizia di primavera è un rito: dopo mesi di neve e temperature polari, si aprono le finestre, si elimina il superfluo e si mette ordine. Una rinfrescata alla casa e all'umore. Ma c'è un'altra *pulizia* da fare prima di Natale: quella delle nostre finanze. Perché la dichiarazione dei redditi si presenta in primavera, ma alcune decisioni vanno prese entro dicembre per ridurre il conto delle imposte e non perdere i vantaggi fiscali disponibili. Meglio pensarci adesso, con calma, che accorgersi troppo tardi di una scadenza mancata. Da dove cominciare? Ecco dodici consigli utili e pratici.

1. Controlliamo i nostri fascicoli online. Entriamo negli *account* dell'Agenzia delle entrate del Canada (ARC) e di *Revenu Québec* (RQ). Leggiamo gli ultimi avvisi di accertamento e verifichiamo se ci sono somme da pagare. Controlliamo anche quanto possiamo ancora versare nei piani di risparmio, tenendo conto dei contributi recenti che potrebbero non comparire ancora.

2. Prepariamo l'acquisto della prima casa. Chi ha i requisiti può aprire un CELIAPP, il conto di risparmio per la prima abitazione. Aprendolo entro dicembre si ottiene un primo margine di contribuzione di 8.000 dollari, anche senza depositare subito denaro. Se nel 2026 non effettuiamo versamenti né trasferimenti nel conto, nel 2027 potremo contribuire fino a 16.000 dollari. Per dedurre nuovi versamenti dal reddito del 2026, dobbiamo effettuarli entro il 31 dicembre. I trasferimenti dal REER utilizzano il margine disponibile, ma non danno una nuova deduzione.

3. Facciamo i conti per il REER. Versare nel piano di risparmio pensionistico può ridurre il reddito sul quale paghiamo le imposte. Per il 2026, la scadenza ordinaria è il **1º marzo 2027**. Chi compie 71 anni quest'anno deve invece effettuare gli ultimi contributi al proprio REER entro il **31 dicembre**. Prima di versare, controlliamo il limite personale e le nostre disponibilità, ricordando che i futuri prelievi saranno generalmente tassati.

4. Pensiamo agli studi dei figli. Chi ha un REEE, il piano di risparmio per gli studi, dovrebbe chiedere all'istituto finanziario se un versamento entro dicembre permette di ricevere altri contributi pubblici. Per i ragazzi di 16 e 17 anni ci sono condizioni particolari, legate ai versamenti fatti in precedenza: meglio verificarle prima di aggiungere denaro.

5. Rivediamo gli investimenti in perdita. Se abbiamo venduto titoli guadagnandoci, vendere altri investimenti in perdita può ridurre le plusvalenze da tassare. Questo vale nei conti non registrati, fuori da piani come CELI e REER. Attenzione: acquistare titoli identici nei 30 giorni precedenti o successivi alla vendita, anche tramite il coniuge, può impedire di utilizzare fiscalmente la perdita se quei titoli sono ancora posseduti 30 giorni dopo la vendita. Prima di procedere, facciamo controllare l'operazione.

6. Recuperiamo le fatture mediche. Dentista, occhiali e medicinali prescritti: raccogliamo le ricevute e indichiamo quanto ha rimborsato l'assicurazione. Le spese ammissibili rimaste a nostro carico possono dare diritto a un credito d'imposta, ma ci sono soglie da superare. Il commercialista potrà verificare quali sono ammesse e come utilizzarle, tenendo conto delle differenze tra regole federali e provinciali.

7. Non dimentichiamo le donazioni. Le donazioni agli enti ammessi dal fisco possono dare diritto a crediti d'imposta. Conserviamo le ricevute fiscali ufficiali e recuperiamo quelle dei cinque anni precedenti non ancora utilizzate. La sola conferma del pagamento potrebbe non bastare.

8. Verifichiamo gli acconti. Alcuni contribuenti devono pagare una parte delle imposte durante l'anno, senza aspettare la dichiarazione dei redditi. Se è il vostro caso, controlliamo gli importi dovuti e quelli versati. Per chi segue il calendario ordinario, l'ultimo acconto dell'anno scade il **15 dicembre**, sia per l'ARC sia per *Revenu Québec*. Pagamenti tardivi o insufficienti possono comportare interessi.

9. Valutiamo le spese per il lavoro. Chi lavora in proprio può chiedersi se conviene fare entro dicembre un acquisto già necessario. Ma non tutte le spese si possono dedurre subito e per intero: attrezzature e materiali di consumo possono seguire regole diverse. Prima di comprare, chiediamo quanto sarà deducibile e quando. Spendere cento dollari non significa recuperarne cento dal fisco.

10. Comunichiamo le novità familiari. È nato un figlio? Ci siamo separati? Qualcuno ha nuove necessità di assistenza? Informiamo chi prepara i redditi: questi cambiamenti possono incidere sulle imposte e sugli aiuti a cui abbiamo diritto. Verifichiamo anche quali aggiornamenti comunicare direttamente all'ARC e a *Revenu Québec*, senza aspettare la dichiarazione.

11. Segnaliamo la vendita della casa. La vendita dell'abitazione principale va dichiarata anche quando il guadagno è interamente esente da imposte. Avvisiamo il commercialista anche se abbiamo iniziato ad affittare una casa nella quale prima abitavamo: il cambiamento d'uso può avere conseguenze fiscali, pur senza una vendita.

12. Parliamone adesso con chi prepara la dichiarazione. Contattiamo il nostro commercialista o consulente fiscale, senza aspettare la primavera. Portiamo i documenti disponibili e chiediamo: "Cosa posso fare entro il 31 dicembre per ridurre le imposte?". Non occorre avere già tutte le ricevute: questo primo incontro serve a capire quali decisioni prendere prima che scadano i termini.







L'INTERVISTA



di **Giulia Verticchio** giulia.verticchio@outlook.it

Laura Simonati al Salone del Libro di Montréal

Dal 26 al 29 novembre, l'illustratrice veronese sarà protagonista di laboratori e incontri con il pubblico. Nel 2023 ha vinto il prestigioso *BolognaRagazzi Award* con *Mariedl, une histoire gigantesque*



MONTRÉAL - Alla 49ª edizione del ***Salon du livre di Montréal***, che si svolgerà dal 25 al 29 novembre, quasi 3.000 attività attendono il pubblico e, grazie al sostegno dell'**Istituto Italiano di Cultura di Montréal**, parteciperanno anche **Sandro Veronesi** – due volte vincitore del Premio Strega con i romanzi *Caos calmo* (2006) e *Il colibrì* (2020) – e **Laura Simonati**.

Per l'occasione, ***Il Cittadino Canadese*** ha incontrato la giovane illustratrice **Laura Simonati**, nata e cresciuta a Dossobuono di Villafranca, in provincia di Verona, laureata alla Facoltà di Design e Arti della Libera Università di Bolzano e residente a Bruxelles da quasi 10 anni. "In Trentino-Alto Adige, grazie allo statuto speciale, si trovano delle scuole pubbliche, quindi accessibili, con una didattica multidisciplinare, in tre lingue; quella di Bolzano è dunque una piccola eccellenza", ci racconta Laura, ricordando che già da bambina, in classe, aveva la fama di essere "quella brava a disegnare". Ha poi frequentato il liceo artistico e oggi è sia illustratrice di libri altrui, su commissione, sia autrice di libri propri, specializzata in disegno e grafica editoriale. A Bruxelles, città molto dinamica nel settore, con numerosi festival e librerie, ha seguito anche un master in Comunicazione visiva presso l'*ENSAV La Cambre*. Nel 2023, il suo albo illustrato *Mariedl, une histoire gigantesque* ha vinto il *BolognaRagazzi Award* nella categoria Opera Prima. "Quella di Mariedl è una storia vera, ambientata in Südtirol, che mi ha molto colpita: una ragazza gigante, alta più di due metri, che, provenendo da una famiglia povera e contadina, si esibiva nei *freak show* per guadagnare qualcosa. In questo libro la storia è stata adattata". Laura si trova per la prima volta in Canada. Sabato 21 novembre ha incontrato il pubblico alla libreria *Leporello* di Knowlton (Québec) e, dal 26 al 29 novembre, sarà al *Palais des congrès* (1001, place Jean-Paul-Riopelle) per il *Salon du livre di Montréal*. Giovedì 26, alle 13, e venerdì 27, alle 11, con due laboratori di illustrazione, il pubblico potrà scoprire la sua opera ***La Fête des Chiens*** **(Versant Sud)**. "Racconta la storia di un branco di cani, riuniti, ben curati e imbellettati, per competere in un'esposizione canina mondiale, che riescono a liberarsi con una piccola rivolta un po' anarchica. Piumino, un meticcio senza *pedigree*, fuori competizione, che ha le chiavi di tutte le gabbie e dovrebbe sorvegliarli, le apre per farli scappare. È un libro molto divertente, che sarà di grande ispirazione per i disegni dei partecipanti ai laboratori!", ci spiega Laura, che incontrerà il pubblico anche per le sessioni di autografi sabato 28 alle 11 e domenica 29 alle 13.



Per informazioni sull'autrice: **https://www.laurasimonati.com/.**

Per il Salone: **https://www.salondulivredemontreal.com/**.

Fiorista
SAN REMO
Fiori per tutte le occasioni
1727 Jean-Talon Est. (angolo Marquette)
514 376.6901
Aperto la domenica dalle 10:00 alle 16:00

Jules d'Alcantara
FLEURISTE
Gardenia
Fiori per tutte le occasioni
• Ditelo con i fiori •
514.526.5955 | 514.326.0950
www.fleuristealcantara.com
Fleuriste Jules d'Alcantara Gardenia
9330 BOUL. LACORDAIRE, MONTRÉAL

CALFEUTRAGE
CAULKING
514-913-8077
Signor Franco
PARLIAMO ITALIANO
ESTIMATION GRATUITE
Portes.....
Fenêtres..
Solarium..
SERVICE PROFESSIONNEL
15 Ans de Garantie
PROTÉGEZ CONTRE
INFILTRATIONS D'EAU D'AIR & INVASION D'INSECTES
514-913-8077

Complexe Funéraire
Loreto Ltée
4975 Des Grandes Prairies Blvd.
St. Leonard, Quebec H1R 1A5
Tel.: 514 325.3535
Fax: 514 325.3888
E-mail: info@complexeloreto.ca
Un amico vicino in un giorno di dolore
A trusting friend in a time of sorrow
Prearrangiamenti disponibili • Grandi sale d'esposizione
Cimitero a scelta della famiglia • Servizio completo
Prearrangements available • Spacious visitation parlours
Choice of cemetery at family's discretion • Complete service

SUNRISE
MAISONS DE VIE POUR RETRAITÉS
DOLLARD-DES-ORMEAUX
Découvrez la qualité de vie des seniors
Scopri la qualità della vita degli anziani
anthony.zavaglia@sunriseseniorliving.com
514-620-4556
©2025 Sunrise Senior Living

VITA IN CITTÀ



di **Antonio Serrafiore**
LJI Reporter
antonio@cittadino.ca

Viva Panettone, orgoglio canadese alla Coppa del Mondo 2026

L'azienda artigianale di Saint-Léonard ha partecipato alla quinta edizione della competizione internazionale, svoltasi a Milano il 7 e l'8 novembre, portando in Italia il talento e la qualità della pasticceria montrealese

MONTRÉAL – Chi dice che il panettone sia solo un *Italian affair* non ha mai assaggiato quelli di ***Viva Panettone***. La *maison* artigianale di Saint-Léonard, situata al numero 828 di rue du Creusot, ha aperto i battenti a Natale del 2021, affermandosi progressivamente sul mercato canadese.

Oggi, alla guida dell'azienda, ci sono la direttrice generale e cofondatrice **Marie-Ève Chaume** e il maestro artigiano (*maître panettonier*) e cofondatore **Éric Goeury**. La loro passione e il loro talento hanno portato l'azienda a partecipare per ben tre volte alla finale della **Coppa del Mondo del Panettone**. L'ultima occasione è stata l'edizione 2026, la quinta della manifestazione, svoltasi il 7 e l'8 novembre all'hotel *Meliá Milano*.

"Per noi che siamo artigiani a Saint-Léonard, è stato un grande onore rappresentare il Canada con i nostri panettoni. Essere a Milano, la capitale mondiale del panettone, è qualcosa di speciale", ha raccontato Goeury.

La competizione ha riunito artigiani di 20 nazionalità. "Uno degli aspetti che preferisco è poter assaggiare i panettoni degli altri partecipanti, conoscere le loro tecniche e scoprire cosa fanno i colleghi. Queste occasioni ci permettono anche di capire che ciò che realizziamo a Montréal è davvero di buon livello. È una grande soddisfazione", ha aggiunto.



I partecipanti alla Coppa del Mondo del Panettone ai piedi del Duomo di Milano

Le Tutto Choco: l'eccellenza canadese incontra la tradizione italiana

Per questa edizione, *Viva Panettone* si è presentata nella categoria del cioccolato con ***Le Tutto Choco***, una creazione che unisce due varietà di cioccolato e due tipologie di cacao, utilizzate in diverse fasi della lavorazione per ottenere un equilibrio di sapori e consistenze. La preparazione prevede una *ganache* a base di cacao e cioccolato fondente, realizzata il giorno precedente, alla quale si aggiungono il cioccolato fuso durante l'impastamento e, successivamente, pezzi di cioccolato. Tra gli ingredienti figurano anche i prodotti della *maison* quebecchese *Bassan*, tra cui il fondente Ténébris 70% e il cioccolato al latte al 51%, entrambi premiati agli *International Chocolate Awards*.

Nonostante il mancato piazzamento sul podio, Goeury ha accolto con soddisfazione la vittoria di un collega e amico. La classifica completa della competizione, infatti, non è stata resa pubblica: sono stati annunciati soltanto i primi tre classificati. A trionfare è stato Miguel Angel Castro Garcia, "un collega che avevo conosciuto alla finale del 2024 e che ha una panetteria a Madrid. Ero davvero felice per lui. Naturalmente, avrei voluto vincere anch'io, ma essere tra i 21 finalisti è già un risultato eccezionale".

Un patrimonio da custodire: l'incontro con Rolando Morandin

Tra i momenti più significativi della trasferta c'è stato l'incontro con **Rolando Morandin** e la sua famiglia, figure di riferimento nel mondo del panettone e del lievito madre. "Rolando è una leggenda. La tecnica piemontese di gestione del lievito madre in acqua che abbiamo imparato da lui e dalla sua famiglia è un'eredità preziosa, un patrimonio di conoscenze che continuiamo a custodire", ha spiegato Goeury.



Éric Gouery presenta *Le Tutto Choco* alla Coppa del Mondo del Panettone

Un'eredità centenaria che ha assunto un significato ancora più profondo dopo l'incendio che ha colpito la zona di Saint-Léonard lo scorso anno, costringendo *Viva Panettone* a chiudere la propria *boutique* per diversi mesi. "Il nostro lievito madre ha una storia di circa cento anni. Non significa che i batteri siano gli stessi da un secolo, ma che il percorso della sua vita non si è mai interrotto". Goeury ricorda con emozione il rientro nei locali: "La prima cosa che abbiamo fatto quando abbiamo avuto l'autorizzazione da parte dei pompieri è stata recuperare i lieviti madre, che avevamo messo al sicuro nel frigorifero. Siamo riusciti a salvarli. Per noi rappresentano una parte fondamentale della nostra storia".

Oltre il risultato: nuovi incontri e progetti per il futuro

Nel suo resoconto dei giorni trascorsi a Milano, anche Marie-Ève Chaume ha sottolineato il valore dell'esperienza, ben oltre il risultato. "Non siamo riusciti a salire sul podio, ma dobbiamo ammettere che il panettone vincitore si è distinto dagli altri. Abbiamo comunque vissuto tanti momenti magici, circondati da artigiani e appassionati, tutti accomunati dall'amore per questa creazione italiana incredibilmente complessa e affascinante".



Marie-Ève Chaume ed Éric Gouery a Milano

Tra i ricordi più originali, i panettoni trasportati nella cabina di pilotaggio dell'aereo insieme ai piloti e la visita ai *Molini Fagioli*, nei pressi di Parma. Il gruppo è stato inoltre seguito da una *troupe* cinematografica per la realizzazione di un documentario destinato a *Netflix*. Durante la manifestazione, un delegato del Québec in Italia è anche salito sul palco per tradurre la presentazione di *Viva Panettone*.

La trasferta ha inoltre ispirato nuovi progetti: la direttrice generale ha proposto di realizzare un ***Panettone della Pace*** insieme alla squadra finalista del Texas, "per celebrare e sugellare l'amicizia e la fratellanza che da secoli uniscono Canada e Stati Uniti".

Durante il soggiorno, Marie-Ève ha anche individuato il *concept* per un futuro caffè in cui servire i panettoni a fette: un'idea semplice, ma originale, che potrebbe aprire nuove prospettive per l'attività.

Per Goeury, intanto, lo sguardo è già rivolto al 2028. Le qualificazioni internazionali prenderanno il via nel 2027, con la selezione nordamericana prevista a Las Vegas ad aprile, durante il SIGEP. "Ho intenzione di ripresentarmi in entrambe le categorie: panettone tradizionale e panettone al cioccolato".

Il bilancio resta positivo, nonostante l'assenza di un premio. Come ha concluso Marie-Ève: "Torniamo a casa senza una medaglia, ma portiamo con noi molto di più: la mente piena di idee, il cuore colmo di gioia e una voglia ancora più forte di continuare a creare".



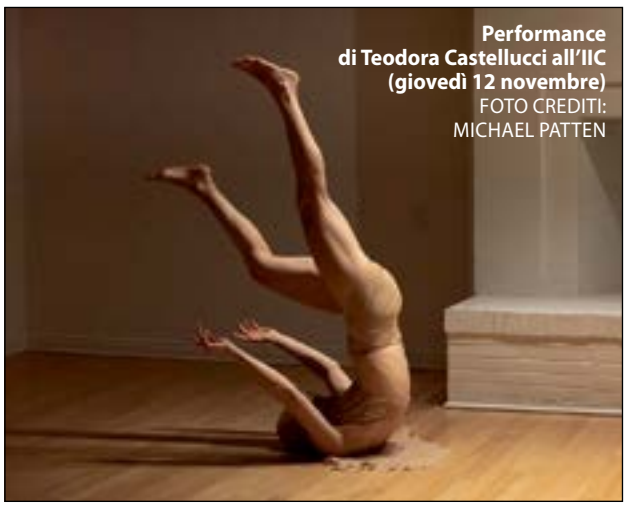
ARTE E SPETTACOLO

Dewey Dell, la danza italiana conquista Montréal

Alla Biennale CINARS 2026, il collettivo italiano ha presentato una *performance*, uno spettacolo e una mostra fotografica. All'Istituto Italiano di Cultura, fino al 29 gennaio 2027, i bozzetti di *Le Sacre du printemps*

di Giulia Verticchio
giulia.verticchio@outlook.it


Spettacolo *Le Sacre du Printemps* (venerdì 13 novembre)
FOTO CREDITI: DEWEY DELL


Performance di Teodora Castellucci all'IIC (giovedì 12 novembre)
FOTO CREDITI: MICHAEL PATTEN

MONTRÉAL – In occasione della **Biennale CINARS (*Conférence internationale des arts de la scène*) 2026 di Montréal**, il collettivo italiano di danza e arti performative ***Dewey Dell***, attivo dal 2006, ha presentato una performance, uno spettacolo teatrale e una mostra fotografica. *Dewey Dell* è una compagnia attualmente composta da **Agata, Teodora** e **Demetrio Castellucci** e **Vito Matera**. Le loro creazioni coreografiche e sonore, esperienziali, visionarie ed estremamente raffinate, si ispirano ai comportamenti del regno animale e alle immagini della storia dell'arte. La danza unisce così gesti naturali alla composizione pittorica e scultorea. Il corpo diventa lo strumento per elaborare un linguaggio tra umano e ferino, cultura e istinto, tra stilizzazione delle forme e comprensione del selvaggio. La loro produzione del 2023, *Le Sacre du printemps*, sulle musiche originali di Igor Stravinskij, ha vinto il premio *Danza&Danza* come migliore produzione italiana del 2023. Quest'anno hanno debuttato con *Dido and Aeneas*, in una versione elettroacustica che ripercorre l'opera barocca originale di Henry Purcell.

L'Istituto Italiano di Cultura di Montréal ha recentemente promosso tre iniziative dedicate alla compagnia nella nostra metropoli. Giovedì 12 novembre, presso l'Istituto, il pubblico ha assistito alla performance *Deriva Traversa*, creazione coreografica di Agata Castellucci, interpretata dalla talentuosa e ipnotica sorella Teodora Castellucci, accompagnata da un coinvolgente insieme di suoni naturali e meccanici realizzato dal fratello Demetrio Castellucci. Nella stessa occasione è stata inaugurata la mostra fotografica *Metamorfosi di un'idea*, dedicata al processo creativo che ha portato alla realizzazione di *Le Sacre du printemps*, spettacolo andato poi in scena venerdì 13 novembre all'*Espace Orange* dell'*Édifice Wilder*. L'evento è stato organizzato dalla Biennale CINARS, con il sostegno del Ministero della Cultura italiano (MiC), della Fondazione ATER, della Regione Emilia-Romagna e dell'Istituto Italiano di Cultura. *Le Sacre du printemps* è incentrato sui temi della vita, della morte e della rinascita, che nel mondo animale e vegetale sono complementari. Spesso la morte fa parte del processo di fecondazione e la vita prolifera sulle carcasse in decomposizione. Soprattutto tra gli insetti, i semi, i funghi e le muffe, la morte è una presenza strettamente legata alla vita. La rigenerazione ciclica delle stagioni e della fecondità della terra non segue un percorso lineare, ma nasce dallo sconvolgimento di tutti gli elementi. La primavera diventa così il periodo di massimo cambiamento.

La mostra *Metamorfosi di un'idea*, che presenta per la prima volta al pubblico i bozzetti dei costumi e della scenografia, resterà allestita presso l'Istituto Italiano di Cultura (1200, avenue du Docteur-Penfield) fino al **29 gennaio 2027**.







Comunità

*Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al **514.253.2332,** o via e-mail all'indirizzo **journal@cittadino.ca***

L'iniziativa annuale della Fondazione Marie-Clarac

Cocktail di beneficenza: 300.000$ per i 30 anni della Fondazione

Grande successo per l'evento presieduto da Vincent Chiara, presidente del Gruppo MACH. I fondi raccolti contribuiranno all'acquisto di nuove attrezzature per migliorare la sicurezza e la qualità delle cure



LA CONSEGNA DELL'ASSEGNO. Vincent Chiara e Stella Vassallo, del Gruppo *MACH*, insieme a Michael Fratianni, presidente del Consiglio d'amministrazione della Fondazione, e Marie-Josée Chouinard, direttrice della Fondazione, consegnano simbolicamente l'assegno da 300.000 $ a Suor Martine Côté, direttrice generale dell'Ospedale Marie-Clarac.



IL CONSIGLIO D'AMMINISTRAZIONE. Raymond Paquin e Suor Martine Côté insieme ai membri del Consiglio d'amministrazione: Gabriel Groulx, Adriana Alfano, Marc-André Poirier, Michael Fratianni, Michelina Lavoratore, Nancy Forlini, Claudie Bouchard, Michael Di Grappa e Vincent Giangaspero. Assenti Suor Pierre Anne Mandato, Salvatore Migliara, Francyne Noël Trudeau e Jacinthe Sicotte.

MONTRÉAL – Un centinaio di imprenditori, donatori e amici dell'Ospedale Marie-Clarac si sono ritrovati il **30 settembre scorso**, alla *Tour du Port de Montréal*, per il tradizionale *cocktail* di beneficenza della Fondazione, che quest'anno festeggia il suo 30º anniversario. La serata, organizzata sotto la presidenza onoraria di **Vincent Chiara, presidente del Gruppo *MACH***, ha permesso di raccogliere **300.000 dollari**, destinati all'acquisto di nuove attrezzature per migliorare la sicurezza e la qualità delle cure offerte ai pazienti. I fondi contribuiranno all'acquisto di un robot per il confezionamento dei medicinali in bustine e di un sistema di verifica delle confezioni, due apparecchiature dal costo complessivo di **500.000 dollari**. Tecnologie importanti per rendere la preparazione e la distribuzione dei farmaci più sicure, precise ed efficienti.

"Un progetto concreto, significativo ed essenziale per la qualità delle cure offerte ai pazienti - ha dichiarato **Vincent Chiara**, che poi ha aggiunto: "I progetti che sosteniamo dimostrano quanto l'innovazione e l'umanità possano andare di pari passo. Investire in tecnologie che migliorano la sicurezza nella distribuzione dei medicinali significa contribuire direttamente al benessere e alla sicurezza dei pazienti". Anche **Suor Martine Côté, direttrice generale dell'Ospedale Marie-Clarac**, ha voluto sottolineare l'importanza del sostegno ricevuto: "In occasione del 30º anniversario della nostra Fondazione, questa straordinaria generosità testimonia l'attaccamento della Comunità alla nostra missione e la fiducia nelle cure che offriamo. Ogni donazione ricevuta rappresenta molto più di un contributo finanziario. Significa maggiore sicurezza per i nostri pazienti, più efficienza per il nostro personale e una migliore qualità delle cure che garantiamo ogni giorno".

La serata è stata anche l'occasione per rendere omaggio a **Raymond Paquin, fondatore della Fondazione**, la cui visione ha permesso, nel corso di tre decenni, di investire oltre **30 milioni di dollari** nel miglioramento delle cure e della qualità della vita dei pazienti. Alla consegna simbolica dell'assegno erano presenti, oltre a Chiara e alla consorte **Stella Vassallo**, il presidente del Consiglio d'amministrazione della Fondazione, **Michael Fratianni**, e la direttrice **Marie-Josée Chouinard**, che hanno consegnato il contributo a Suor Martine Côté.

Ad accompagnare la serata anche la cantante **Nancy Martinez**, che ha intrattenuto gli ospiti con una coinvolgente esibizione musicale. Presenti inoltre numerosi membri del Consiglio d'amministrazione della Fondazione, insieme a rappresentanti del mondo imprenditoriale e filantropico di Montréal.

Da trent'anni, la Fondazione dell'Ospedale Marie-Clarac può contare sulla generosità della Comunità per sostenere progetti e servizi destinati ai pazienti. Una missione che prosegue, con l'obiettivo di migliorare concretamente le condizioni di cura e il benessere di chi si affida ogni giorno all'Ospedale.

LO ZIBALDONE



di **Vincenzo Thoma**
zibaldone.vincenzothoma@hotmail.com

L'ultima tentazione e la paura di Gesù

Tra i film in cui amo reimmergermi di tanto in tanto, acque eraclitee sempre diverse, c'è il capolavoro di Martin Scorsese, ***L'ultima tentazione di Cristo***, tratto dal meraviglioso romanzo di **Nikos Kazantzakis** che, però - è bene chiarirlo -, si intitola *O teleftéos peirasmós,* cioè semplicemente *L'ultima tentazione*. E sì, perché è solo nelle successive vicissitudini editoriali della traduzione dell'opera che compare la parola "Cristo". Ora, mi chiedo, perché l'Autore non ha scelto di indicare da subito il nome del Messia? Sospetto che Kazantzakis abbia inteso vedere nell'idea di *tentazione* l'espressione della natura di **ogni tentazione umana,** senza bisogno di specificare a chi questa appartenesse. Ma c'è ancora un altro dubbio che mi sfiora la mente: l'uomo rappresentato nel romanzo di Kazantsakis (e identificato come Cristo solo in un secondo tempo, cioè nelle traduzioni dell'opera) era *Yeshua bar Yosef,* Yeshua figlio di Giuseppe. Cioè, Gesù. E non già *Cristo*. È bene, saperlo: il Gesù falegname, tanto solitario frequentatore di deserti, quanto affascinante affabulatore, **diventa il *Christós,* cioè l'unto dal Signore, soltanto dopo la sua morte**. Quindi, a rigor di logica, dovremmo accettare l'idea di una distinzione tra la figura di Gesù come uomo tra gli uomini e l'altra (a quella contrapposta) di un essere consacrato ed eletto a manifestazione della trascendenza, cioè il Cristo. E se così è, diventa lecito, chiedersi: Kazantzakis aveva in mente Cristo, questa sorta di *oltreuomo nietzschiano* che accetta stoicamente la sua morte per la salvezza dell'umanità, o invece pensava al Gesù del Vangelo di Marco che nell'angosciata solitudine del Getsemani implora "*Padre, allontana da me questo calice*"? È una domanda di non poco conto. In questo romanzo (mi chiedo ancora) è rappresentato il Messia indifferente alla propria sopravvivenza e che non si sottrae alla necessità del proprio sacrificio, o invece ci viene offerta la toccante figura di Gesù, l'uomo che conosce la paura e che non esita a manifestare una sorta di disperato *élan vital* (come direbbe Bergson) per un'esistenza che desidererebbe fatta di piccole e quotidiane soddisfazioni terrene? Il teologo Vito Mancuso sembra non aver dubbî sull'esistenza di questa contrapposizione quando rifiuta l'idea di una volontà di sacrificio di Gesù, un essere umano che, come tutti noi, non desiderava affatto morire. Mancuso, peraltro, cita le sue fonti e ricorda un filosofo tedesco deista nato alla fine del diciottesimo secolo, Herman Samuel Reimarus, che ha creduto al **Gesuanesimo**, a un Gesù storico, politicamente impegnato e nettamente contrapposto al Cristo elaborato e celebrato dai discepoli, a un Cristianesimo reso ultraterreno, *oltreuomizzato*, lontano dalla sensibilità umana, lontano dalla figura di Gesù che scaccia i mercanti dal tempio, da un Gesù probabilmente innamorato di Maria Maddalena, magari desideroso di sposarla. Un Cristo diverso da un Gesù che, nell'agonia della croce, deve aver avuto paura, deve esser stato tentato dal rinunciare al martirio. Insomma, un Cristo diverso dal Gesù di Kazantzakis. Forse è per questo che, oggi, interessa poco un'idea di religione che non profumi di carne, che non rimandi a un'idea di sofferenza combattuta e non accettata a cuor leggero. Non ci lega più un Cristo che non conosce la paura. E che abbia smesso da tanto tempo di somigliarci.



Siamo entusiasti di accogliervi in uno dei nostri supermercati di quartiere, che vi offrono un servizio caloroso e cibo di altissima qualità!

L'intermarché LAGORIA

Speciali da mercoledì 25 a domenica 29 novembre 2026

@groupelagoria | www.groupelagoria.ca

Frutta e Verdura



MIRTILLI
6oz
2.99 la vaschetta



MELONE 'CANARY'
4.99 l'uno



MANDARINI CON FOGLIE
6.59/kg
2.99 lb

PERE 'CONCORDE'
CONFEZIONE DA 2 LB
3.99 il sacco



***KAKI* 'VANILLA'**
CONFEZIONE DA 1.5 KG
9.99 la cassa



CASTAGNE DALL'ITALIA
13.21/kg
5.99 lb



ZUCCHINE VERDI
2.18/kg
0.99 lb





POMODORI DI CAMPO
3.28/kg
CONFEZIONE FAMIGLIA
1.49 lb



LATTUGA ROMANA
PACCO DA 3
2.99 la confezione

Salumi e Formaggi

PROVOLONE 'GALBANI' INTERO O A PEZZI
17.61/kg
7.99 lb



CROTONESE 'TRE STELLE'
34.90/kg
15.83 lb

PROVOLONE PICCANTE
24.23/kg
10.99 lb



***BRIE* EXTRA**
19.81/kg
8.99 lb



MORTADELLA VERA 'CASA ITALIA'
17.61/kg
7.99 lb



LO SPECIALE DEL SABATO
WOW
GRANA PADANO
26.43/kg
11.99 lb



LASAGNA FRESCA 'ZI MIMMINO'
500 g
6.99 il pacco



PASTA FRESCA FATTA IN CASA | 500 g
4.99 il pacco



PROSCIUTTO COTTO 'ZIO MIMMINO'
19.81/kg
8.98 lb



PROSCIUTTO O PANCETTA 'PAPILLE'
70 g
2/7$



Spesa

PASSATA DI POMODORO 'ZI MIMMINO'
700g
1.99 la bottiglia



PASSATA DI POMODORO 'MUTTI'
700g X 2
5.99 Pacco da due



PASTA 'SOLDANO'
500g
3/10$



FRUTTI DI MARE 'AMORA MER'
340g
4.99 il pacco



SALMONE AFFUMICATO 'NANUK'
140g
9.99 la confezione



PANETTONE O PANDORO 'FORNO BUONO'
750g - 800g
9.99 l'uno



CORNETTI 'ANTONELLI'
225g - 300g
2/7$



TRONCHETTO DI NATALE
CHRISTMAS LOGS
'VIA GELATO' | 950g
29.99 l'uno



FAGIOLI 'GIGI' | 580ml
3/5$



12 UOVE *SUPER BON-EE* 'BURNBRAE'
3.99 la confezione



500 TOVAGLIOLI 'ALIBI'
4.99 il pacco



CAFFÈ 'MOKA'
50 CAPSULE
14.99 la scatola



CAFFÈ IN CHICCHI 'MOKA'
1kg
19.99 il pacco



TÈ 'SAN BENEDETTO'
1.5 LITRI
3/10$



'PAVESINI' ORIGINALI | 200g
4.99 il pacco



TORRONE SULTANO 'VERGANI' | 250g
11.99 l'uno



Carne e pesce

PETTO DI POLLO DISOSSATO
CONFEZIONE FAMIGLIA
13.21/kg
5.99 lb



SPALLA DI MANZO DISOSSATA
22.02/kg
9.99 lb



ARROSTO DI SPALLA D'AGNELLO *del Québec*
24.22/kg
WOW
10.99 lb



BACCALÀ SALATO SENZA LISCHE
35.25/kg
WOW
15.99 lb



COSTOLETTE DI MAIALE *(Babyback Ribs)*
12.10 /kg
5.49 lb



SPECIALI VALIDI SOLAMENTE
Lunedì 30 novembre e martedì 1º dicembre

COSCE DI POLLO
5.49/kg
WOW
2.49 lb



COSCIA DI MAIALE INTERA
3.72/kg
WOW
1.69 lb

9025 Maurice-Duplessis - 514 648-1883 | **5915 Bélanger** - 514 259-4216 | **5001 rue Jarry Est** - 514 324-5666 | **8530 boul. Viau** - 514 321-3335 | **8700 boul. Langelier** - 514 323-0740

Speciali in vigore fino ad esaurimento scorte. Ci riserviamo il diritto di limitare le quantità. Vietata la rivendita ad altri commercianti. Il testo prevale sempre.

Il Molise conquista Montréal tra sapori, tradizioni e identità

Una delegazione istituzionale e due Chef sono giunte dall'Italia per la Settimana della Cucina Italiana nel Mondo. Tra incontri con i connazionali e serate gastronomiche al *Siamo Noi* e all'ITHQ, si rinnova il forte legame con la terra d'origine

di Vittorio Giordano
journal@cittadino.ca

MONTRÉAL – C'è una regione italiana che oggi conta meno abitanti di quanti ne avesse al momento dell'Unità d'Italia. È il Molise, passato dai circa 355 mila residenti del 1861 ai meno di 288 mila di oggi. Una terra segnata profondamente dall'emigrazione, che ha portato migliaia di famiglie a cercare fortuna all'estero, soprattutto nelle Americhe. Molte hanno scelto il Canada e Montréal, dove i molisani e i loro discendenti continuano a custodire con orgoglio tradizioni, cultura e sapori della terra d'origine. È proprio questo legame ad aver accompagnato la partecipazione della Regione Molise all'**11ª Settimana della Cucina Italiana nel Mondo**, celebrata a Montréal a metà novembre. Un'edizione speciale, la prima dopo il riconoscimento della cucina italiana come Patrimonio Culturale Immateriale dell'Umanità da parte dell'UNESCO, avvenuto il 10 dicembre 2025. Per l'occasione è giunta dall'Italia una delegazione istituzionale composta da **Stefania Passarelli**, vicepresidente del Consiglio regionale; **Maria Tirabasso**, dirigente regionale responsabile anche dei rapporti con i molisani nel mondo; e **Antonio D'Ambrosio**, vicepresidente del Consiglio dei Molisani nel Mondo. I tre hanno incontrato i connazionali, partecipando anche alle iniziative delle Associazioni dei Casacalendesi e degli Jelsesi. "Abbiamo portato a Montréal il volto di un Molise orgoglioso della propria storia, consapevole delle proprie potenzialità e capace di guardare al futuro senza perdere il legame con le proprie radici", ha dichiarato la Vicepresidente Passarelli. Ad accompagnarli due Chef selezionate dall'Unione Cuochi Molise: **Soccorsa (Solly) Tomasone**, pugliese di San Severo ma da anni attiva a Termoli, e **Joayda Herrera**, originaria della Repubblica Dominicana e stabilitasi a Campobasso. Tra i primi appuntamenti, l'incontro con il Console Generale d'Italia, **Enrico Pavone**, al quale sono stati donati due volumi: *La cucina dell'Alto Molise* di Alessio Orlando e *Termoli – La felicità legata ad uno scoglio. Storia dell'alimentazione* di Antonio D'Ambrosio. Due opere che raccontano il patrimonio gastronomico di una regione legata alla transumanza, alla tradizione casearia, all'olio extravergine d'oliva, alla Tintilia e ai sapori dell'Adriatico.

La cena dell'Accademia Italiana della Cucina al *Siamo Noi*



Da sinistra: Giuseppe (Joe) Valentino, Maria Tirabasso, Stefania Passarelli, Antonio D'Ambrosio, Soccorsa Tomasone, Pasquale Artuso, Joayda Herrera, Giuseppe Maiolo, la Console Ginevra Buccilli, Robert Rinaldi, Giuseppe Occhiuto e il Console Generale Enrico Pavone

Giovedì 12 novembre, una cinquantina di ospiti si sono ritrovati al noto ristorante ***Siamo Noi***, nel centro commerciale *Royalmount*, per la tradizionale cena organizzata, per l'undicesimo anno, dalla **Delegazione di Montréal dell'Accademia Italiana della Cucina**, istituzione fondata a Milano nel 1953 da Orio Vergani. A fare gli onori di casa il Delegato, dott. **Giuseppe Maiolo** e il vice delegato, avv. **Pasquale Artuso**. "Abbiamo organizzato questa serata di convivialità insieme al Consolato Generale d'Italia, nell'ambito della Settimana della Cucina Italiana nel Mondo", ha spiegato Artuso. Una collaborazione consolidata, come ha ricordato Maiolo: "Da tre anni organizziamo queste serate insieme al nostro Console Generale, membro onorario dell'Accademia. Quest'anno abbiamo due chef provenienti dal Molise e una delegazione istituzionale che arricchisce il nostro patrimonio culturale". Tra gli ospiti anche **Joe Occhiuto**, proprietario di *Berchicci Importing*, **Nancy Forlini** e **Nick Fiasche**, presidente e vicepresidente di *RE/MAX Solutions*. Presenti tutti e tre i rappresentanti della Regione. "Qui c'è una grande comunità molisana. Veniamo spesso perché, sia con il Consolato sia attraverso le associazioni, vengono organizzate iniziative che richiedono una presenza istituzionale", ha sottolineato Antonio D'Ambrosio, recentemente insignito del **Premio Nuvoletta** dell'Accademia Italiana della Cucina per due pubblicazioni dedicate alla cultura gastronomica e alle tradizioni del pesce dell'Adriatico: *Rosso Triglia* e, appunto, *Per la felicità legata a uno scoglio. Storia dell'alimentazione*. Il menù ha proposto un viaggio nella tradizione italiana: acciughe del Cantabrico con burro, baccalà mantecato, vitello tonnato, burrata con ragù di funghi e polpo con patate e olive. A seguire, orecchiette con bietole, fagioli cannellini e pecorino, guancia di vitello brasata con riduzione al Nebbiolo e, per concludere, tiramisù preparato al tavolo. Ad accompagnare le portate, vini italiani selezionati da *Vinitor Vins et Spiritueux*, mentre *Italvine* ha proposto un Passito di Pantelleria. L'Accademia, impegnata da oltre settant'anni nella salvaguardia della cucina italiana, conta a Montréal, oltre a Maiolo e Artuso, il tesoriere Rocco Caruso, il segretario Giovanni Chieffallo e i consiglieri Robert Rinaldi, Domenico Costa, Ghislain Gauthier, Giuseppe Occhiuto, Pino Pascale, Donato Tadeo e Giuseppe Valentino.

All'ITHQ la cucina molisana racconta le sue radici



Da sinistra: Antonio D'Ambrosio, Pasquale Artuso, Paul Caccia, Stefania Passarelli, Giuseppe Maiolo, Joayda Herrera, il Console Enrico Pavone, Maria Tirabasso, Soccorsa Tomasone e il deputato federale Angelo Iacono

Lunedì 16 novembre, la celebrazione è proseguita al ristorante dell'***Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec* (ITHQ)**, con una cena organizzata dal **Consolato Generale d'Italia** e presentata dal direttore **Paul Caccia**. Tra i numerosi ospiti, il deputato federale **Angelo Iacono**, l'ambasciatore **Sergio Martes**, rappresentante permanente d'Italia presso l'ICAO, **Doua El-Laïa**, consigliera del Ministero dell'Agricoltura del Québec, oltre a diversi rappresentanti del corpo consolare. Presenti anche **Giovanna Giordano**, direttrice generale della Casa d'Italia, **Anna Colarusso**, presidente del Com.It.Es. di Montréal, **Maria R. Battaglia**, presidente del Congresso Nazionale degli Italo-Canadesi, Regione Québec, e **Paolo Benzi**, presidente dell'Associazione Emiliano-Romagnoli di Montréal. Ad aprire gli interventi il Console Generale **Enrico Pavone**, che ha ricordato il riconoscimento della cucina italiana da parte dell'UNESCO: "Questa consacrazione internazionale riconosce un modello culturale unico, fondato sui profondi legami che uniscono territori, comunità e tradizioni". Un omaggio particolare alle due Chef e al ruolo delle donne nella valorizzazione delle eccellenze agroalimentari. "Abbiamo un olio speciale, un vino eccezionale, formaggi unici al mondo. Forse non sappiamo commercializzarli bene, ma vi assicuro che assaggiare la nostra cucina è qualcosa di spettacolare", ha sottolineato **Stefania Passarelli**, ringraziando la Comunità per l'accoglienza. "Montréal – ha aggiuunto – è una piccola Italia, perché quando sono arrivati, sessanta, ottant'anni fa, i nostri italiani hanno contribuito a costruire una parte di questa città" Il deputato **Angelo Iacono**, ricordando le proprie origini siciliane, ha aggiunto: "I legami tra Canada e Italia si coltivano attraverso la diplomazia, si arricchiscono con la cultura e molto spesso si rafforzano attorno a una tavola". Protagoniste ai fornelli, naturalmente, le Chef **Tomasone** e **Herrera**, affiancate dagli chef-docenti dell'ITHQ **Pasquale Vari e Caterina De Luca** e dalla brigata di giovani assistenti cuochi. Il menù, arricchito dalle tradizionali pallotte cacio e uova fuori programma, ha proposto bottoni ripieni di genovese di agnello sfilacciato con fonduta di caciocavallo molisano, filetto di maialino alle erbe campestri con riduzione alla Tintilia e purea di mele cotogne. Per concludere, *brownie* al cioccolato con ricotta fresca di pecora, miele e salsa al melograno, scelta da Herrera per richiamare il rosso di Montréal. In abbinamento, Prosecco Nino Franco, Soave Classico Prà e Frappato Planeta. "Abbiamo preparato un menù da cena di gala, abbinando le tecniche gastronomiche agli ingredienti del nostro territorio", ha spiegato Tomasone, entusiasta dell'esperienza all'ITHQ: "Se un giorno i miei figli volessero studiare cucina, li porterei qui a Montréal, perché è davvero un istituto favoloso". Spontanea e simpatica Herrera: "Normalmente si dice che il Molise non esiste, invece qui abbiamo scoperto che esiste!". Poi una riflessione sull'accoglienza: "Il bello dell'Italia e del mondo è che gli italiani ci accolgono e gli altri accolgono gli italiani. Siamo una grande famiglia ovunque". A conclusione della serata, **Maiolo** e **Artuso**, in rappresentanza dell'Accademia, hanno consegnato alle chef un piccolo omaggio legato allo sciroppo d'acero, simbolo del Québec. Un gesto che ha suggellato una settimana di incontri, sapori e amicizia, confermando come, per tanti molisani, Montréal continui a essere una seconda casa.

Bijouterie Italienne, 65 anni di passione e un premio da celebrare

La storica gioielleria della famiglia Miserendino premiata come miglior dettagliante indipendente del Canada nel 2026. L'11 novembre, una serata esclusiva a Montréal tra ospiti internazionali, gioielli e orologi di prestigio, brindisi e raffinate degustazioni

Crediti foto: moetreal.com



di Vittorio Giordano
journal@cittadion.ca

MONTRÉAL – Una serata di festa, eleganza e orgoglio italo-canadese per celebrare un prestigioso riconoscimento nazionale. **Mercoledì 11 novembre**, la ***Bijouterie Italienne***, iconica gioielleria della Piccola Italia di Montréal, ha accolto numerosi clienti, amici e rappresentanti di importanti marchi internazionali per festeggiare il titolo di ***Independent Retailer of the Year 2026***, assegnato dalla *Canadian Jewellers Association* (Associazione canadese dei gioiellieri). Un premio che corona oltre 65 anni di storia, tradizione familiare e passione per l'alta gioielleria. Il riconoscimento era stato conferito il **26 ottobre**, durante il gala annuale dell'associazione al *Fairmont Royal York* di Toronto. La *Bijouterie Italienne* ha prevalso sulle altre due finaliste, *Pommier Jewellers* dell'Ontario e *Zadel Jewellery Studio* della Columbia Britannica, al termine di una selezione che ha visto quasi 200 candidature complessive nelle diverse categorie.

A fare gli onori di casa, nella *boutique* di Montréal, i fratelli **Marco** e **Paola Miserendino**, alla guida dell'azienda familiare dal 1992, circondati da clienti, amici, collaboratori e rappresentanti di prestigiosi marchi internazionali. "Per mia sorella Paola, per me e per tutta la nostra squadra, questo riconoscimento rappresenta un immenso motivo d'orgoglio", ha dichiarato Marco Miserendino nel suo intervento. "Ma è soprattutto grazie alla vostra fiducia, alla vostra fedeltà e al vostro sostegno che abbiamo l'onore di riceverlo", ha sottolineato. Per l'occasione sono arrivati ospiti da Miami, New York, Toronto, Vicenza e Milano, con collezioni esclusive, alcune presentate soltanto durante la serata. Tra i marchi rappresentati, ***Pomellato***, ***FOPE***, ***Dinh Van***, ***Roberto Coin***, ***NORQAIN***, ***Baume & Mercier*** e ***Frédérique Constant***. Nelle eleganti vetrine della *boutique* si potevano ammirare anche le creazioni *Messika* e gli orologi *TAG Heuer*. "Questa sera non celebriamo soltanto un premio: celebriamo voi", ha aggiunto Marco Miserendino, rivolgendosi agli invitati. A rendere ancora più piacevole l'atmosfera, un ricco buffet curato dal ristorante *Brera*, con salumi italiani, formaggi, focacce, pizzette, pane artigianale, verdure fresche e frutta, presentati su eleganti vassoi decorati con composizioni floreali autunnali. Il tutto accompagnato da vini selezionati, champagne e bar aperto. Tra le degustazioni più particolari, un pregiato caviale italiano dalle caratteristiche uova dorate, abbinato allo champagne *Mumm Cordon Rouge*. Non sono mancate le sorprese: due sorteggi con in palio un buono regalo da **1.000 dollari** della *Bijouterie Italienne* e una bottiglia magnum di champagne *Veuve Clicquot*.



Paola e Marco Miserendino

Dietro questo successo c'è una storia familiare cominciata nel dicembre 1959, quando **Pino Miserendino**, maestro orologiaio, aprì una piccola bottega di appena 400 piedi quadrati in rue Saint-Zotique. Insieme alla moglie Pina costruì un'attività che, nel corso dei decenni, si è trasformata in una delle realtà più conosciute della gioielleria canadese. Marco, con una formazione in gestione aziendale, e Paola, specializzata in oreficeria e design, ne hanno raccolto l'eredità, ampliando l'offerta senza perdere il legame con le proprie origini. Oggi anche Giuliano e Gabriele rappresentano il futuro dell'impresa familiare. "Da oltre 65 anni ci permettete di portare avanti il sogno dei nostri genitori e di fare ciò che amiamo ogni giorno. Amiamo davvero il nostro lavoro", ha ricordato con emozione Marco Miserendino. E ha aggiunto: "Ricevere questo premio è un immenso onore, ma la nostra ricompensa più bella resta la vostra fiducia, la vostra amicizia e il privilegio di condividere questi momenti con voi". Un riconoscimento che premia non soltanto la qualità dei prodotti e del servizio, ma anche la capacità di una famiglia di trasformare una piccola attività di quartiere in un nome di prestigio nazionale, mantenendo vive le proprie radici italiane.



La cucina verace molisana al Centro Leonardo da Vinci!



Da destra: la Dott.ssa Maria Tirabasso, responsabile dell'Ufficio per i rapporti con i molisani nel mondo della Regione; Joe Cacchione, Direttore generale del Centro Leonardo da Vinci; Solly Tomasone, chef *Team Molise*; Dott. Enrico Pavone, Console Generale d'Italia a Montréal; Joayda Herrera, chef *Team Molise*; Prof. Antonio D'Ambrosio, vicepresidente del Consiglio dei Molisani nel Mondo; Dott.ssa Stefania Passarelli, vicepresidente del Consiglio regionale del Molise

L'evento gastronomico ha visto protagoniste le chef Solly Tomasone e Joayda Herrera, nell'ambito dell'XI edizione della *Settimana della Cucina Italiana nel Mondo* 2026

MONTRÉAL – Pallotte cacio e ova al sugo di ventricina, cavatelli artigianali alla crema di castagne, stracotto di vitello alla Tintilia e mostaccioli: nella serata dello scorso 15 novembre, uno dei più classici e gustosi menù della terra dei Sanniti è approdato sulle tavole dell'elegante Sala dei Governatori del Centro Leonardo da Vinci, grazie a un'iniziativa del direttore generale, **Joe Cacchione**. A "battezzare" la serata, il Console Generale d'Italia a Montréal, **Enrico Pavone**, che ha concesso il patrocinio all'evento.

Tra i partecipanti, anche una delegazione istituzionale giunta direttamente dall'Italia, composta dalla vicepresidente del Consiglio regionale del Molise, **Stefania Passarelli**, dal vicepresidente del Consiglio dei Molisani nel Mondo, **Prof. Antonio D'Ambrosio**, e dalla Dott.ssa **Maria Tirabasso**, responsabile dell'Ufficio per i rapporti con i molisani nel mondo della Regione.

Presenti, inoltre, una trentina di ospiti illustri, espressione delle eccellenze sociali, associative e imprenditoriali di origine molisana nella metropoli. La ricca degustazione è stata "annaffiata" dal tipico Tintilia rosso molisano e si è svolta all'insegna della massima cordialità e amicizia fra i convenuti. Insomma, un'ottima occasione per stringere nuovi ponti di scambio e collaborazione fra il Canada e l'Italia e rendere onore alla gastronomia di quel Molise, la seconda più piccola regione d'italia, abitata da meno di 300.000 anime, mentre Montréal ne ospita ben 75.000 d'origine. Probabilmente la più numerosa fra le Comunità d'immigrazione storicamente insediatesi in Québec.

(MLC)



La festa dell'Associazione Jelsese di Montréal

Servizio fotografico: Sara Barone

Celebrati 60 anni di storia e orgoglio molisano

Grande festa il 14 novembre con oltre 350 partecipanti. Il presidente Biagio Zilembo ha reso omaggio ai fondatori e ricordato l'importanza di trasmettere alle nuove generazioni i valori e le tradizioni del paese d'origine. Ospiti speciali dall'Italia e dall'Argentina

MONTRÉAL – A sessant'anni dalla sua fondazione, l'Associazione Jelsese di Montréal continua a riunire generazioni di famiglie che, pur vivendo lontano dal Molise, non hanno mai dimenticato le proprie radici. **Sabato 14 novembre**, ben 360 persone si sono ritrovate nella *Sala Renaissance*, al 7550 di boulevard Henri-Bourassa Est, nel quartiere di Rivière-des-Prairies, per celebrare un anniversario speciale, tra ricordi, emozioni e tradizioni tramandate nel tempo. Una grande festa che ha confermato, ancora una volta, quanto sia forte il legame tra la Comunità jelsese di Montréal e il paese d'origine. La storia dell'Associazione comincia il 19 marzo 1966, grazie all'iniziativa di padre Cristoforo, frate originario di Campodipietra che aveva prestato servizio nel Convento di Santa Maria delle Grazie di Jelsi prima di trasferirsi in Canada. Il sodalizio conta oggi oltre 450 iscritti, mentre gli jelsesi residenti a Montréal sono circa 3 mila, quasi il doppio degli abitanti del paese molisano, in provincia di Campobasso. Il principale appuntamento annuale resta la tradizionale Sagra del Grano in onore di Sant'Anna, che dal 2016 si svolge nell'arco di tre giorni e che quest'anno, dopo decenni al Parc Saint-Simon, si è trasferita al Parc Saint-André, nel quartiere Ahuntsic.



Il presidente Biagio Zilembo, sullo sfondo Anthony Viscusi



Da sinistra: Pedro e Anna D'Amico, Rina Paventi, Antoinette Pirro, Joe De Simone, Matteo D'Amico, Biagio Zilembo, Joe Passarelli, Melisa Barbiero, Dominique Testa, Filomena Barbiero, Mike D'Amico, Incoronata Barviero, Elisabetta Di Buono e Chiara D'Amico



Da sinistra: Vittorio D'Amico, Giuseppe Panzera, Antonio Cianciullo, Gaetano Santella, Salvatore Panzera e Giulio Barbieri

Ad accogliere gli invitati, all'ingresso della sala, un caratteristico carro decorato con il grano, realizzato da **Pedro D'Amico**, nato in Argentina da genitori jelsesi e arrivato a Montréal nel 1977. A trainarlo il figlio Emiliano, mentre a bordo, con i costumi tradizionali, c'erano quattro bambini di 4 e 5 anni: Marcio, Lara, Matteo e Chiara, tra nipoti e cugini dello stesso Pedro D'Amico. Un'immagine che ha richiamato la Festa del Grano e il passaggio delle tradizioni da una generazione all'altra. L'accoglienza musicale è stata affidata al cantante **Joe De Simone**, nato in Venezuela da genitori jelsesi, mentre a condurre la serata è stata **Vittoria Zorfini**, di *Radio CFMB*. Nel suo intervento, il presidente **Biagio Zilembo** ha ringraziato i presenti e ricordato il contributo di quanti hanno costruito e fatto crescere l'Associazione. "Sessant'anni sono un traguardo straordinario! Rappresentano sei decenni di dedizione, impegno, sacrificio e perseveranza", ha sottolineato, rivolgendo un pensiero riconoscente ai fondatori, agli ex presidenti e ai volontari. Un saluto speciale è stato riservato a **Don Lorenzo Piazzolla**, parroco della chiesa di Sant'Andrea Apostolo di Jelsi, giunto appositamente dal Molise, e alle sorelle **Romina e Karina D'Amico**, arrivate da Buenos Aires per partecipare ai festeggiamenti. Zilembo ha inoltre ricordato con commozione **Andrea Passarelli**, detto "Tizzone", scomparso nel corso dell'anno, già presidente dell'Associazione e coinvolto nell'organizzazione di questo importante anniversario.

Tra i momenti più significativi, l'omaggio ai tre soci fondatori presenti: **Vittorio D'Amico, Giuseppe Panzera** e **Salvatore Panzera**, insieme agli altri tre componenti del primo comitato: **Gaetano Santella, Giulio Barbiero e Tony Cianciullo**. Un riconoscimento a chi, sessant'anni fa, contribuì a dare vita a una realtà ancora oggi profondamente radicata nella Comunità. Particolarmente emozionante il passaggio simbolico di una torcia tra le generazioni: dal Presidente **Biagio Zilembo**, rappresentante di quella attuale, a **Giuseppe Panzera**, esponente della generazione dei fondatori, fino ad **Alessandro D'Annibale**, rappresentante delle nuove generazioni. Quest'ultimo, insieme a Maria D'Amico e Alexia Santella, ha poi rivolto un messaggio di ringraziamento a nome dei giovani, ciascuno in una lingua diversa: Alessandro in italiano, Maria in inglese e Alexia in francese. Un momento che ha sottolineato l'importanza di trasmettere alle nuove generazioni i valori e le tradizioni del paese d'origine. Nel corso della serata, **Gennaro Panzera** ha letto *L'eredità*, una poesia composta da Pedro D'Amico per celebrare i sessant'anni dell'Associazione. Versi carichi di nostalgia e riconoscenza, ma soprattutto un invito a custodire e tramandare le proprie radici: "Ognuno di noi ha il dovere di trasmettere il proprio sapere, la nostra fede ed identità, lasciarla ai posteri in eredità". La festa è poi proseguita tra musica, balli e convivialità, con l'animazione del **DJ Anthony Viscusi**. Una serata che ha celebrato non soltanto un anniversario, ma soprattutto una storia collettiva fatta di sacrifici, solidarietà e senso di appartenenza. E che ha ricordato come, anche a migliaia di chilometri dal Molise, l'amore per il proprio paese possa continuare a unire intere generazioni. ***(V.G.)***









Italiani in Québec: lingua, identità e radici migratorie

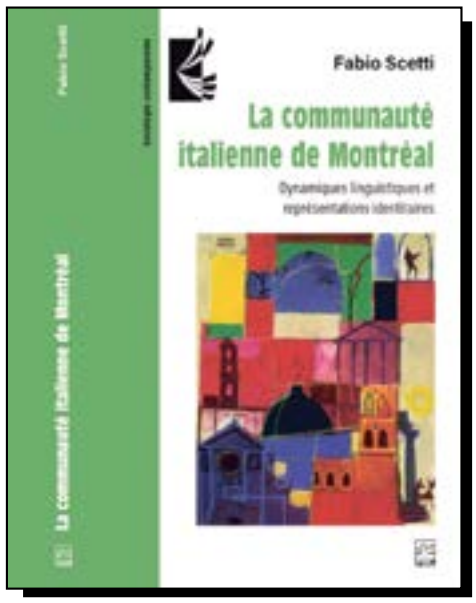
Il 9 dicembre, all'Istituto Italiano di Cultura di Montréal, i professori Fabio Scetti e Roberto Perin presenteranno due opere dedicate alla sociolinguistica e alla storia della comunità italiana in Québec

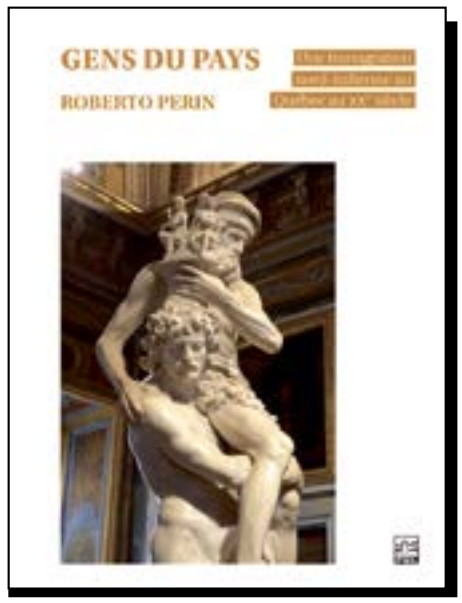
di Antonio Serrafiore
antonio@cittadino.ca

MONTRÉAL – La diaspora italiana in Canada, e più nello specifico in Québec, affonda le proprie radici già tra la fine dell'Ottocento e l'inizio del Novecento. Il fenomeno migratorio conobbe poi un significativo incremento nel periodo tra le due guerre e, successivamente, negli anni seguiti al secondo conflitto mondiale.

Oggi, nella provincia francofona, si contano oltre 350 mila persone di origine italiana, concentrate soprattutto nell'area metropolitana di Montréal.

Partendo da questo contesto, **Fabio Scetti**, professore di Linguistica presso l'*Université de Moncton*, nel Nuovo Brunswick, e ricercatore presso il *Centre de recherches interdisciplinaires en études montréalaises* (CRIEM) della *McGill University*, e **Roberto Perin**, professore emerito di Storia presso la *York University* di Toronto, hanno realizzato due volumi dedicati alla storia, alla lingua e all'identità della comunità italiana in Québec: ***La communauté italienne de Montréal. Dynamiques linguistiques et représentations identitaires***, di Fabio Scetti, e ***Gens du pays : une immigration nord-italienne au Québec au XXe siècle***, di Roberto Perin.





Le due opere affrontano, da prospettive differenti e complementari, la storia della presenza italiana in Québec, approfondendo le dinamiche linguistiche, le rappresentazioni identitarie e i percorsi migratori che hanno contribuito a plasmare la realtà italo-quebecchese.

I libri saranno presentati **mercoledì 9 dicembre**, alle ore **18:00**, presso l'**Istituto Italiano di Cultura di Montréal** (1200, avenue du Docteur-Penfield, Montréal). L'incontro sarà moderato da **Bruno Ramirez**, storico e professore dell'**Université de Montréal**, e offrirà un'importante occasione di approfondimento e confronto sul patrimonio culturale e sulla memoria dell'immigrazione italiana in Canada.

LAURIER MACDONALD HIGH SCHOOL

La classe del 2006 si ritrova dopo vent'anni

Una serata all'insegna dei ricordi, dell'amicizia e delle emozioni. Gli ex diplomati si sono riuniti a Saint-Léonard per celebrare il ventesimo anniversario del diploma

MONTRÉAL – Vent'anni dopo il diploma, ritrovarsi, riabbracciarsi e ricordare insieme gli anni della scuola. È stata una serata ricca di emozioni quella di venerdì 13 novembre, quando gli **ex diplomati** della ***Laurier MacDonald High School*, classe del 2006**, si sono riuniti alla sala ricevimenti Le Classique di Saint-Léonard per festeggiare il ventesimo anniversario dal conseguimento del diploma.





Gli ex diplomati della *Laurier MacDonald High School*, classe del 2006, riuniti il 13 novembre alla sala ricevimenti *Le Classique,* a Saint-Léonard, per festeggiare i vent'anni dal diploma, tra amicizia, ricordi ed emozioni

Un'idea nata all'inizio dell'anno e diventata realtà grazie all'impegno del comitato organizzatore, composto da **Vanessa Caruso, Stephanie Iannantuono, Felicia Di Palma, Ali Hussain, Frank Gissi** e **Michelangelo Vaccaro**. Dopo mesi di preparativi, il gruppo è riuscito a riunire numerosi ex compagni di scuola, alcuni dei quali non si vedevano proprio da vent'anni. Fin dai primi momenti, tra sorrisi, abbracci e racconti, si è respirata un'atmosfera di grande allegria. È bastato poco per ritrovare la complicità di un tempo, ricordare gli episodi più divertenti e raccontarsi come sono cambiate le rispettive vite.

Ad accompagnare la serata, **DJ Ti Amo,** con **Santo Ficara**, che ha fatto rivivere le atmosfere dei primi anni Duemila con le canzoni che avevano segnato l'adolescenza dei partecipanti. Particolarmente apprezzata la presenza del **professor Parke**, un ex insegnante della *Laurier MacDonald*, che ha voluto ritrovare i suoi studenti a distanza di due decenni. La sua partecipazione ha reso la serata ancora più speciale, aggiungendo un tocco di emozione ai tanti ricordi condivisi.

Un ringraziamento speciale è stato rivolto anche alla ***Pâtisserie Italia*** e a ***Heavenly Taste Biscotti***, che hanno contribuito ad allestire il tavolo dei dolci.

Più che una semplice rimpatriata, l'incontro è stato l'occasione per riscoprire amicizie nate tra i banchi di scuola e rimaste vive nonostante il passare degli anni e i diversi percorsi intrapresi. Sono trascorsi vent'anni, ma certi legami non si spezzano. E per una sera, tra vecchi amici, è sembrato davvero che il tempo non fosse mai passato.

APPUNTAMENTI COMUNITARI

Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al **514.253.2332**, o via e-mail all'indirizzo **journal@cittadino.ca**

Concerto di Natale con Martine St-Clair per i 30 anni della Fondazione Marie-Clarac

Giovedì 3 dicembre, alle ore 19:30, il Centro Leonardo Da Vinci (8370, boulevard Lacordaire) ospiterà ***Noël ensemble***, un concerto di beneficenza con la celebre cantante québécoise **Martine St-Clair,** in occasione del 30° anniversario della Fondazione dell'Ospedale Marie-Clarac. L'evento, organizzato grazie all'iniziativa delle famiglie **Di Battista, Paventi** e **Ranallo Mastrogiuseppe,** servirà a raccogliere fondi per l'acquisto di attrezzature all'avanguardia destinate alla farmacia dell'ospedale, che offre servizi di riabilitazione e cure palliative. I nuovi strumenti contribuiranno a garantire una preparazione sicura ed efficace dei farmaci per i pazienti. I biglietti costano 75 $ o 100 $, con possibilità di beneficiare di una ricevuta fiscale per una parte dell'importo. Per informazioni e prenotazioni: **514 321-8800, interno 2305**, oppure **www.cldv.ca.**

Marie-Clarac, 300 angeli di Natale per le cure palliative

La Fondazione dell'Ospedale Marie-Clarac invita la Comunità a partecipare alla campagna ***Anges de réconfort***, un'iniziativa di solidarietà a sostegno dei pazienti del reparto di cure palliative. Con una donazione di 20 $, sarà possibile aggiungere un piccolo angelo all'albero di Natale allestito all'ingresso dell'ospedale e, su richiesta, dedicarlo a una persona cara, facendone incidere il nome. L'obiettivo è **raccogliere 300 angeli entro il 18 dicembre**. I fondi serviranno a finanziare trattamenti come la massoterapia, per alleviare il dolore e offrire momenti di sollievo e conforto alle persone in fin di vita. Per partecipare, contattare la Fondazione al **514-321-8800**, interno 2305, dal **lunedì al giovedì, dalle 9 alle 17**, e il **venerdì, dalle 9 alle 12,** oppure visitare il sito:

Natale solidale: il Centro Migranti prepara oltre 40 cestini per le famiglie bisognose

Con l'avvicinarsi del Natale, i Laici Scalabriniani del Centro Migranti lanciano un appello alla generosità della Comunità italo-montrealese per preparare oltre 40 cestini natalizi destinati alle persone e alle famiglie in difficoltà. "I poveri continuano a bussare alle nostre porte e aumentano di giorno in giorno", sottolinea **Rosaria Monaco**, coordinatrice del Centro Migranti e dell'ufficio di Santa Rita **presso la chiesa Madonna di Pompei**. Chi desidera contribuire può effettuare una donazione in denaro, tramite assegno intestato a Santa Rita, da inviare al Centro Migranti, 2875 rue Sauvé Est, Montréal, H2B 1C6, all'attenzione di Rosaria Monaco. È possibile anche donare beni materiali, consegnandoli direttamente in chiesa o presso gli uffici del Centro Migranti, all'angolo con rue J.J. Gagnier. Le donazioni dovranno pervenire **entro domenica 13 dicembre**. Un piccolo gesto di solidarietà può rendere il Natale più sereno per chi vive un momento difficile.

Ricordi, concerto e Premi d'Eccellenza dell'Ordine Figli d'Italia

Il Corpo Musicale dell'Ordine Figli d'Italia presenta *Ricordi*, un concerto in programma **domenica 29 novembre, alle ore 15:00,** nella Sala delle Celebrazioni della Casa d'Italia (505, rue Jean-Talon Est). Ospite speciale sarà il celebre baritono Gino Quilico, accompagnato da artisti di grande talento. Sotto la direzione artistica di Ron Di Lauro, anche alla tromba, si esibiranno il pianista John Roney, il chitarrista Vincenzo (Jimmy) Di Stefano e la soprano Clotilde Moretti. Il programma proporrà un repertorio di arie classiche, canzoni napoletane e musiche natalizie. Durante il concerto saranno inoltre assegnati tre Premi d'Eccellenza dell'Ordine Figli d'Italia, istituiti nel 2023 per sostenere giovani studenti nel campo delle arti. Biglietti: 30 $ per gli adulti e 25 $ per gli studenti. Informazioni e prenotazioni: **514-271-2281** oppure online su Eventbrite: **https://bit.ly/4Ag9211**

La Lega di Bowling Duronia Sport cerca nuovi giocatori

La **Lega di Bowling Duronia Sport**, attraverso il suo comitato composto da Tulio, Emilio, Toni e Cecilia, è alla ricerca di nuovi giocatori interessati a partecipare alle serate di bowling organizzate **ogni giovedì alle ore 20:00**. Non è richiesta alcuna esperienza precedente: l'importante è avere voglia di divertirsi e trascorrere qualche ora in compagnia, all'insegna del buon umore e della convivialità. Per informazioni e adesioni, è possibile contattare Cécilia al numero **438 930-7454.**

Santa Lucia, Messa solenne a San Domenico Savio

L'Oratorio San Gabriele dell'Addolorata invita la Comunità a partecipare alla Santa Messa in onore di Santa Lucia, Vergine e Martire, protettrice della vista e degli occhi, in programma **domenica 13 dicembre, alle ore 10,** presso la Chiesa San Domenico Savio (9190, rue Sainte-Claire, Montréal). La celebrazione sarà presieduta da Padre Don Bosco e sarà seguita da un rinfresco offerto ai presenti. Per informazioni: Angela, **514-354-0744**, oppure Gina, **514-999-4313**.

L'Associazione Alifana si ritrova il 6 dicembre

L'Associazione Alifana organizza un ricevimento **domenica 6 dicembre, alle ore 12:00**, presso l'*Hôtel Universel*, al 5000 di rue Sherbrooke Est, a Montréal. Per informazioni, contattare Adele Orsini al **514-966-9246**.

Il Com.It.Es. di Montréal si riunisce il 1° dicembre

Il Com.It.Es. di Montréal si riunirà **martedì 1° dicembre, alle ore 18:15**, presso la sede di 8370-309, boulevard Lacordaire, con possibilità di partecipare anche via *Zoom*. Sarà l'ultima riunione del mandato 2021-2026 prima delle elezioni del 4 dicembre per il rinnovo del Comitato. Ordine del Giorno: 1) Verifica del quorum; 2) Approvazione del verbale del 9 settembre 2026; 3) Approvazione dell'Ordine del Giorno; 4) Resoconto dell'InterComites di Vancouver; 5) Bilancio del mandato 2021-2026; 6) Inventario dei beni della sede; 7) Varie ed eventuali. Per dettagli: **info@comitesmtl.org**

Mercatino di Natale alla Missione Maria Ausiliatrice

La Chiesa Missione Maria Ausiliatrice, situata all'8550 avenue Joliot-Curie, nel quartiere Rivière-des-Prairies, invita tutta la Comunità al Mercatino di Natale, in programma **sabato 28 novembre, dalle ore 9:00 alle 16:00,** nel salone della chiesa, con ingresso dal parcheggio. Oltre 30 espositori proporranno idee regalo e articoli natalizi. In programma anche attività per tutta la famiglia, tra cui la creazione di corone dell'Avvento e la decorazione di ornamenti natalizi. Alle ore 12:00 è previsto l'arrivo di Babbo Natale, per la gioia dei più piccoli. Tutti sono i benvenuti. Per informazioni o per partecipare come espositori: **marketsmmaparish@gmail.com**.

PASQUALE ARTUSO
AVVOCATO
Avvocato di fiducia del Consolato Generale d'Italia a Montréal
Lo studio legale **Pasquale Artuso** vi offre servizi di consulenza nelle varie regioni d'Italia, in collaborazione con lo **studio Fallerini**.
Cittadinanza italiana • **Successioni** • **Testamenti** • **Procure**
Vendite immobiliari • **Donazioni** • **Divorzi / Separazioni**
Costituzione di società all'estero Recupero buoni fruttiferi – conti bancari • **Recupero crediti**
Complexe Le Baron, 6020, Jean-Talon Est, bur 630
Montréal, Québec Canada H1S 3B1
514 259-7090

MSB & ASSOCIÉS s.e.n.c.r.l.
DEPUIS 1979
Avocats - Lawyers
Me Antonio Discepola (Juge à la retraite)
Me Carmine Mercadante, D.E.C., LL.L.
Me Dominic Bianco, B.A, LL.B
Me Nathalie Provost, LL.B.
Me Josie Sciangula, B.A, LL.B.
Me Dora Hilario, LL.B.
5450 Jarry Est (2ème étage), St-Léonard Tel.: 514-326-3300

NOTAI
RADINO & SILICANI
Orario di studio: Tutti i giorni dalle 9:00 alle 17:00
La sera: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 19:00 alle 21:00
1395 Rue Fleury Est, Suite 100, Montréal, Qc, H2C 1R7
TEL.: 381-9268

Cavaleri Donatelli Farrace
Notary · Notaire · Notaio
Me Francesco Cavaleri, B.A., L.L.B
5270 rue Jean-Talon est
Montréal (Québec)
H1S 1L3
Tél.: (514) 722-4116
Téléc.: (514) 722-1386
Courriel: fcavaleri@notarius.net

Avvocato Raffaele Cappuccio
Cavaliere della Repubblica
Consulenza Legale Italia Canada
Via Caselle, 3
83030, Taurasi (Av) - Italy
E-mail: cappuccioraffaele@gmail.com
91 Birkdale Rd,
M1P3R6, Toronto (Canada)
+ 1 416 878-6181
SUCCESSIONI - DONAZIONI - COMMERCIO
EREDITÀ - PROCURE - CATASTO - BUONI

M|M
Me Mathilde Monterosso
Droit Criminel & Pénal
Mathilde Monterosso Avocate
514-625-5638
mathildemonterosso@mmavocate.com
6699 rue De La Roche, Montréal, Qc

NOTAIO
Tina Di Maio
Successore di Me Giuseppe Decobellis,
Me Giovanni De Benedictis e Me Aldo Cocciardi
DOCUMENTI ITALIANI - PROCURE
Solo su appuntamento
514-253-9833 legal@tdimaio.com

GIROVAGANDO

Ogni settimana una curiosità sulla città



di **Margherita Ramini**
margherita@cittadino.ca

La vie, la mort, le dessert... una cena fuori dall'ordinario

Dal 25 novembre al 19 dicembre, alla *Société des Arts Technologiques* di Montréal, un viaggio gastronomico di cinque portate tra proiezioni immersive, *performance* artistiche, musica e scenografie spettacolari



MONTRÉAL - Lo sapevate che a Montréal potete cenare sotto un cielo di proiezioni immersive, circondati da *performance* artistiche, in un viaggio gastronomico di cinque portate tra scenografie spettacolari e suggestioni sensoriali? Ebbene sì, alla ***Société des Arts Technologiques*** (SAT) torna ***La vie, la mort, le dessert***, un'esperienza fuori dall'ordinario che trasforma una cena in un vero e proprio spettacolo.

Pensata come un viaggio attraverso il ciclo della natura, dalla vita alla morte fino alla rinascita, l'esperienza accompagna i partecipanti in un racconto suddiviso in cinque momenti gastronomici. Si parte da un aperitivo teatrale, si attraversano sapori e suggestioni inaspettate, con tanto di tradizionale *trou normand*, fino ad arrivare a un dessert "selvaggio". Ogni portata diventa così un capitolo di una storia, in cui il cibo non è soltanto qualcosa da gustare, ma un modo per raccontare e interpretare il mondo naturale. A rendere tutto ancora più sorprendente è l'ambientazione. Per l'occasione, il terzo piano della SAT si trasforma in una dimora incantata, mentre il celebre *dôme* diventa un atrio selvaggio, avvolgendo i commensali in immagini e proiezioni immersive. Durante la serata, le portate si alternano a *performance* multidisciplinari, interventi scenici e momenti musicali, con la partecipazione dell'*Opéra de Montréal*. Un intreccio di arti visive, teatro, musica e gastronomia che invita il pubblico non soltanto ad assistere, ma a lasciarsi coinvolgere.

Dietro questo progetto ci sono **Nicolas Fonseca (Mr Jaune), Michel D.T. Lam (Fig55)** e **Thomas Payette (mirari)**, tre creativi che provengono da mondi diversi, ma condividono la passione per le esperienze immersive. Fonseca lavora all'incrocio tra design sensoriale e gastronomia, utilizzando il cibo come strumento per raccontare storie e creare connessioni. Lam porta nel progetto la sua esperienza nel cinema, nella narrazione audiovisiva e nelle installazioni multimediali, mentre Payette, cofondatore dello studio mirari, contribuisce con la sua competenza nella creazione di ambienti e spettacoli immersivi. È dalla loro collaborazione che nasce questo dialogo tra tavola, immagini e arti performative.

La componente gastronomica è affidata a due professionisti che condividono una particolare sensibilità per gli ingredienti, il territorio e la stagionalità. Lo Chef **Clément Boivin**, fondatore di *Cuisine Libre!*, è conosciuto per il suo approccio creativo e per una cucina profondamente ispirata alla natura e alle risorse locali. Dopo aver lavorato nelle cucine di *Au Pied de Cochon* e del ristorante *M Wells* di New York, ha conquistato il pubblico vincendo la terza stagione di *Chef des bois*. Al suo fianco troviamo la Chef pasticcera **Catherine Lépine-Lafrance**, cresciuta in una piccola fattoria autosufficiente, dove ha sviluppato fin da bambina un rapporto diretto con la natura e i suoi prodotti. Dopo una formazione presso la *Maison Hirsinger*, rinomata cioccolateria e confetteria francese, ha dedicato quindici anni alla pasticceria artigianale. Oggi porta alla SAT una cucina dolce in cui sono le stagioni a dettare il ritmo e ogni creazione diventa un modo per celebrare ciò che la natura offre. Insieme, i due chef firmano un percorso gastronomico in cui ogni portata contribuisce al racconto della serata.

A completare l'esperienza troviamo altri cinque artisti che si muovono tra diverse discipline dello spettacolo. La danza contemporanea è rappresentata da **Charles Cardin-Bourbeau**, danzatore e coreografo che ha collaborato con compagnie come *O Vertigo Danse* e *Marie Chouinard*. La musica e il canto lirico arrivano invece dalla soprano **Lucie St-Martin**, apprezzata sulle scene canadesi e internazionali, e dal chitarrista **Bruno Gauthier-Bellerose**, solista e musicista da camera, membro del gruppo *Forestare*. A portare una dimensione ancora più eclettica è **Cat Dio**, nome d'arte di Catherine Servedio, italoamericana, artista multidisciplinare, cantante, attrice e musicista che accompagna le sue *performance* anche con la fisarmonica. Completa il gruppo **Jean-François Casabonne**, attore e autore teatrale che ha calcato alcuni dei più importanti palcoscenici del Québec e che affianca alla recitazione la scrittura e la musica.

La vie, la mort, le dessert sarà presentato alla ***Société des arts technologiques*** **dal 25 novembre al 19 dicembre 2026**. Le serate iniziano alle 18 e durano circa tre ore. Il biglietto individuale costa **190 $** e comprende un *cocktail* di benvenuto e un menù di cinque portate. È inoltre possibile richiedere un'opzione vegana e senza glutine. Per maggiori informazioni e per acquistare i biglietti: **https://sat.qc.ca/fr/evenements/la-vie-la-mort-le-dessert/**

Un appuntamento per chi ama lasciarsi sorprendere e per chi è curioso di scoprire cosa succede quando il confine tra una cena, uno spettacolo e un'esperienza artistica diventa quasi impercettibile. Non ho ancora avuto l'occasione di partecipare a *La vie, la mort, le dessert*, ma ammetto che l'idea mi incuriosisce parecchio. Tra sapori, immagini immersive e suggestioni artistiche, non vedo l'ora di lasciarmi trasportare da questo viaggio un po' mistico e fuori dall'ordinario. Perché, in fondo, quante volte capita di sedersi a tavola e ritrovarsi protagonisti di un'esperienza così?





IL CITTADINO SPORTIVO

a cura di Roberto Tassinario

SERIE A | 12ª GIORNATA

LA CAPITALE AL COMANDO, PIOGGIA DI GOL A BERGAMO

Lazio, Roma, Milan e Juventus stravincono. Bene anche il Napoli, passo falso dell'Inter

MONTRÉAL – Il ritorno in campo della **Serie A** dopo la sosta regala una 12ª giornata scoppiettante e ricca di gol. In vetta alla classifica si parla romanesco: la **Lazio** regola **3-0** il **Lecce** all'Olimpico e allunga in solitaria a quota 32 punti. A due lunghezze risponde presente la **Roma**, protagonista di una prova di forza schiacciante con il **5-1** rifilato al **Parma** al Tardini. Rallenta, invece, l'**Inter**, fermata sul pirotecnico **4-4** a Bergamo dall'**Atalanta** in un *big match* senza esclusione di colpi, che vale il terzo posto a 29 punti per i nerazzurri. Non sbaglia un colpo il **Milan** di Amorim, che travolge **5-1** il **Frosinone** a San Siro e consolida la quarta piazza a quota 27. Alle spalle delle grandi continua a stupire il **Como**, quinto a 26 punti grazie al solido **2-0** inflitto al **Cagliari** al Sinigaglia. Segnali di ripresa arrivano anche da Torino, dove la **Juventus** ritrova brillantezza travolgendo nel secondo tempo con un roboante **4-0** il **Venezia** all'ora di pranzo. Vittoria di misura ma pesantissima per il **Napoli**, che piega **1-0** il **Torino** al Maradona e aggancia il **Bologna**, bloccato sull'**1-1** dall'**Udinese**. In zona salvezza spicca il colpo esterno del **Genoa** di De Rossi, corsaro per **2-0** sul campo del **Sassuolo**. Il sipario sulla giornata è calato con il posticipo del lunedì tra **Monza** e **Fiorentina**, conclusosi con la vittoria casalinga per **3-0** dei brianzoli, che salgono a quota 10 punti, a +2 dalla zona retrocessione.


Lazio - Lecce: 3-0


Milan - Frosinone: 5-1

LAZIO-LECCE 3-0. Prosegue la marcia trionfale della Lazio in vetta alla classifica. La squadra di Gattuso supera anche l'ostacolo Lecce vincendo all'Olimpico una partita non semplice per 3-0. Dopo 25' biancocelesti in vantaggio con un colpo di testa di Noslin. Il Lecce prova a reagire a inizio ripresa ma si espone alle verticalizzazioni della Lazio che sfrutta la situazione e la chiude con la doppietta personale di Noslin. Frattesi fa 3-0.

PARMA-ROMA 1-5. I giallorossi restano a -2 dalla capolista Lazio. Emiliani pericolosi in avvio con Troilo ed Elphege, ci prova anche Touré murato da Balerdi. Super Svilar su Fabbian. A segno Malen al 39' ma, dopo l'intervallo, Elphege salta Balerdi e pareggia. Uno-due della Roma in tre minuti: l'olandese sfrutta il liscio di Troilo, si ripete ancora Mora. E Malen si regala il poker con altri due gol.


Parma - Roma: 1-5

ATALANTA-INTER 4-4. La squadra di Chivu si fa rimontare tre volte dall'Atalanta e chiude 4-4, allontanandosi dalla vetta. Parte bene l'Inter che segna due gol con Pio Esposito. Elmas accorcia prima del *break* ma a inizio ripresa ancora Pio fa 3-1. De Ketelaere la riapre, Sucic sembra chiuderla di nuovo su rigore ma ancora CDK segna. La Dea spinge e pareggia con Kessie su un rigore causato dal fallo di mano di Bastoni.

MILAN-FROSINONE 5-1. A San Siro il Milan punisce un Frosinone che non rinuncia ai propri principi ma concede troppo spazio al contropiede. L'autogol di Calvani dopo una cavalcata di Rabiot sblocca la gara al 4', Gonçalo Ramos ritrova il gol dopo un'altra ripartenza. Accorcia Masini, ma nella ripresa il Milan si scatena anche con i subentrati, e sempre agendo in contropiede: segnano Jashari, Cisse e Pulisic. In classifica i rossoneri si riprendono il quarto posto riscavalcando il Como, Amorim è a -2 dall'Inter.

COMO-CAGLIARI 2-0. Il Como resta in scia delle *big*. Battendo il Cagliari in casa per 2-0, la squadra di Fabregas sale al quarto posto, superando il Milan in classifica. I lombardi prendono subito in mano le redini del gioco e sbloccano il risultato al 24' con Ramon. A inizio ripresa i sardi provano a reagire, ma Da Cunha, di testa su assist di Couto, chiude definitivamente i conti.

NAPOLI-TORINO 1-0. Il Napoli ritrova la vittoria e si prepara al meglio alla trasferta di *Champions* contro il Manchester City. Dopo le occasioni iniziali di McTominay e Hojlund, il Torino sfiora il vantaggio con una traversa di Mandragora. Nella ripresa, Lang serve McTominay, che dal limite dell'area firma il gol decisivo con un rasoterra preciso. Nota negativa per Allegri, che perde Vergara per un problema alla coscia.

JUVENTUS-VENEZIA 4-0. Alla Juve serve un tempo per ingranare. Fischiata all'intervallo, la squadra di Spalletti dilaga nella ripresa. Decisivo l'ingresso di Woltemade: segna il vantaggio con un tocco ravvicinato, offre l'assist per il mancino di Koopmeiners e fa rendere al meglio Kolo Muani. Il francese conquista il rigore del poker con un'azione personale in velocità e lo trasforma. Poco prima era arrivato il tris di Cabal con un colpo di testa.

BOLOGNA-UDINESE 1-1. Dopo quattro vittorie di fila, la squadra di Palladino impatta contro i bianconeri che raccolgono il primo punto dell'era Zanetti. *Chance* in avvio per Bernardeschi e Zaniolo, attento Skorupski su Lovric. Prima dell'intervallo la sblocca Zortea. Lo stesso terzino rossoblù sbaglia però al 67', quando buca l'intervento e propizia l'1-1 di Zaniolo. Nel finale Bayo non sfrutta l'errore di Darmian.

SASSUOLO-GENOA 2-0. Stop al debutto sulla panchina neroverde per D'Aversa, che cade al Mapei Stadium contro il Genoa di De Rossi che vince ancora. Rossoblù avanti al 26' con Osmajic, che sfrutta l'assist dell'ex Traoré. Prima dell'intervallo Candé sbaglia e Messias regala la doppietta al montenegrino (6 gol in campionato). Berardi spreca da pochi passi, Bijlow salva su Laurienté. Sesta sconfitta di fila per il Sassuolo.

MONZA-FIORENTINA 3-0. Partono bene gli ospiti con diverse occasioni, ma sul finale del primo tempo Varela si procura un calcio di rigore per un tocco di braccio di Dragusin. Il portoghese la mette in alto a destra dove de Gea non può arrivare. Nella ripresa è sempre lui protagonista, con l'undicesimo gol in dodici partite: Varela colpisce di tacco su assist di Pessina e raddoppia. A chiudere i conti ci pensa Robinson con un tiro d'esterno al volo sotto la traversa. Monza a quota 10, a +2 dalla zona retrocessione. La Viola resta ferma a 9 punti.

RISULTATI SERIE A

12ª giornata | 22/11/2026

Atalanta - Inter	4-4
Bologna - Udinese	1-1
Como - Cagliari	2-0
Juventus - Venezia	4-0
Lazio - Lecce	3-0
Milan - Frosinone	5-1
Monza - Fiorentina	3-0
Napoli - Torino	1-0
Parma - Roma	1-5
Sassuolo - Genoa	0-2

CLASSIFICA

LAZIO	32
ROMA	30
INTER	29
MILAN	27
COMO	26
JUVENTUS	21
FROSINONE	20
NAPOLI	18
BOLOGNA	18
GENOA	16
CAGLIARI	16
ATALANTA	15
TORINO	14
MONZA	10
LECCE	10
FIORENTINA	9
PARMA	8
SASSUOLO	8
UDINESE	6
VENEZIA	6

SERIE A | 13ª giornata

Venerdì 27 novembre
Venezia – Bologna, ore14:45

Sabato 28 novembre
Frosinone – Parma, ore 09:00
Torino – Lazio, ore 12:00
Inter – Genoa, ore 14:45

Domenica 29 novembre
Udinese – Fiorentina, ore 06:30
Sassuolo – Napoli, ore 09:00
Roma – Monza, ore 12:00
Como – Juventus, ore 14:45

Lunedì 30 novembre
Lecce – Atalanta, ore 12:30
Cagliari – Milan, ore 14:45



SERIE B | 12ª GIORNATA

Cade il Palermo, Modena a un solo punto

MONTRÉAL – La dodicesima giornata della **Serie B** riscrive gli equilibri di alta classifica dopo la sosta. Al Ceravolo arriva il tonfo più rumoroso del turno: il **Catanzaro** stende il **Palermo** per **3-1**. I calabresi sbloccano subito con Giovane, subiscono il pari di Vavassori, ma dilagano nella ripresa grazie a Pecorino e Mosti. Per i rosanero si tratta della prima sconfitta stagionale, un passo falso che riapre ufficialmente la corsa al vertice. Ne approfitta immediatamente il **Modena**, che al Braglia supera **2-0** la **Juve Stabia** con i sigilli di Ambrosino e Bozhanaj. Gli emiliani salgono così a quota 26 punti, portandosi a una sola lunghezza dalla capolista siciliana. Rallenta invece l'**Ascoli**, terzo a 21 punti, fermato sul **2-2** al Del Duca da un coriaceo **L.R. Vicenza**. La domenica regala il poker dell'**Avellino**, che travolge **4-1** il **Mantova** in rimonta e aggancia proprio i



lombardi e il Pisa a 19 punti. I toscani di **Pisa** si aggiudicano infatti il sentito *derby* esterno contro l'**Empoli** per **1-0**, spingendo gli azzurri all'ultimo posto. Nell'anticipo del venerdì sera fa festa il **Cesena**, capace di espugnare il Bentegodi battendo **2-0** l'**Hellas Verona**. Continua la risalita della **Sampdoria**, che al Ferraris piega **3-1** il **Benevento** centrando il terzo successo consecutivo sotto la guida di D'Angelo. A trascinare i blucerchiati è un ispirato Lorenzo Insigne, premiato dalla Lega B come miglior giocatore del turno. Colpi esterni e vittorie di misura completano il sabato cadetto: il **Südtirol** supera **1-0** la **Cremonese** con rete di Stivanello. Stesso punteggio per la **Carrarese**, che allo Stadio dei Marmi regola per **1-0** la **Virtus Entella** ritrovando i tre punti. Il posticipo dominicale tra **Arezzo** e **Padova** si chiude infine sull'**1-1**, dividendo la posta in palio in zona metà classifica. Il campionato non si ferma: tra martedì e mercoledì si torna subito in campo per il turno infrasettimanale della tredicesima giornata. Il Palermo ospiterà il Südtirol al Barbera per difendere il primato, mentre il Modena farà visita al Pisa in un big match ad altissima tensione.

COPPE EUROPEE

Settimana di fuoco per le italiane

MONTRÉAL – Le coppe europee tornano protagoniste tra **martedì 24 e giovedì 26 novembre** con un turno cruciale per le sette rappresentanti del calcio italiano, tutte impegnate nella corsa alla qualificazione diretta agli ottavi di finale. Ad aprire le danze nella quinta giornata della fase campionato della ***Champions League*** saranno **Napoli** e **Como**, entrambe in campo martedì 24 novembre con calcio d'inizio fissato alle 15:00 ora di Montréal (EST). Gli azzurri affronteranno la trasferta più proibitiva del loro girone facendo visita al **Manchester City** all'*Etihad Stadium*, chiamati a riscattare il pesante passo falso dell'ultimo turno a **Porto**. Clima diametralmente opposto allo Stadio Giuseppe Sinigaglia, dove il sorprendente Como ospiterà l'**AEK Atene** per consolidare una classifica da sogno. Il programma della massima competizione continentale proseguirà **mercoledì 25 novembre**, sempre alle 15:00 ora di Montréal, con altre due sfide ad altissima tensione. A San Siro l'**Inter** riceverà lo **Stoccarda**, mentre la Roma sarà di scena al Parco dei Principi contro il **Paris Saint-Germain** in un incrocio stellare in cui i giallorossi cercheranno punti pesanti per mettersi alle spalle la sconfitta di misura rimediata contro il Manchester United.
Giovedì 26 novembre riflettori puntati sulla quinta giornata di ***UEFA Europa League***, che vedrà il **Milan** scendere in campo alle 12:45, ora di Montréal, nella bolgia dello *Stadio Geōrgios Karaiskakīs* del Pireo contro l'**Olympiakos**. In serata, alle 15:00 ora di Montréal, toccherà invece alla **Juventus**, impegnata a Torino contro i ciprioti dell'**Omonia Nicosia**.

A chiudere il quadro settimanale, sempre **giovedì 26 novembre** alle 15:00 ora di Montréal, sarà l'**Atalanta** nella quarta giornata di ***UEFA Conference League***: i bergamaschi faranno visita ai bosniaci del **Borac Banja Luka** con l'imperativo di tornare al successo dopo il pareggio interno contro il Kairat Almaty.

RISULTATI SERIE B

12ª giornata | 21/11/2026

Arezzo - Padova	1-1
Ascoli - Vicenza	2-2
Avellino - Mantova	4-1
Carrarese - Virtus Entella	1-0
Catanzaro - Palermo	3-1
Empoli - Pisa	0-1
Hellas Verona - Cesena	0-2
Modena - Juve Stabia	2-0
Sampdoria - Benevento	3-1
Sudtirol - Cremonese	1-0

13ª giornata | 24/11/2026

Benevento - Empoli
Cesena - Ascoli
Cremonese - Avellino
Juve Stabia - Catanzaro
Mantova - Arezzo
Padova - Sampdoria
Palermo - Sudtirol
Pisa - Modena
Vicenza - Carrarese
Virtus Entella - Hellas Verona

CLASSIFICA

PALERMO	27
MODENA	26
ASCOLI	21
AVELLINO	19
PISA	19
MANTOVA	19
SUDTIROL	18
CESENA	18
HELLAS VERONA	16
BENEVENTO	16
PADOVA	16
CREMONESE	15
SAMPDORIA	14
CARRARESE	13
JUVE STAB. (-4)	12
AREZZO	12
VIRTUS ENTELLA	10
VICENZA	10
EMPOLI	9
CATANZARO	9

PLAYOFF MLS

Cadono le big a Est, dominio texano a Ovest

MONTRÉAL – I *playoff* della ***Major League Soccer*** 2026 sono entrati nel vivo tra sorprese, eliminazioni sfiorate e risultati clamorosi. La *postseason* si è aperta il 19 novembre con gli spareggi ***Wild Card***. A Est, **l'FC Cincinnati** ha espugnato il campo dell'**Orlando City** per 3-1, grazie alla doppietta di Evander e alla rete di Gidi, ribaltando il vantaggio iniziale di Ojeda. A Ovest, il **Real Salt Lake** ha eliminato i **Seattle Sounders** per 4-2 ai rigori, dopo l'1-1 dei tempi regolamentari. Con l'avvio delle serie al meglio delle tre partite, la ***Eastern Conference*** ha riservato le sorprese maggiori. I campioni in carica dell'**Inter Miami** sono crollati in casa per 3-0 contro i **Columbus Crew,** trascinati dalla doppietta di Gonzalo Tapia. Sconfitta interna anche per il **Nashville SC**, vincitore del *Supporters' Shield*, battuto 1-0 dall'**FC Cincinnati**. Colpo esterno dello **Charlotte FC**, che ha superato i **Chicago Fire** per 2-1 grazie a un gol di Pep Biel al 102º minuto, rendendo inutile il pareggio di Robert Lewandowski. Unica squadra a rispettare il fattore campo a Est, il **New England Revolution**, vittorioso per 2-0 sul **Philadelphia Union**. Più lineare il cammino nella ***Western Conference***, dove le prime due della classifica hanno vinto senza subire reti. I **Vancouver Whitecaps** hanno superato il **Real Salt Lake** per 2-0, grazie ai gol di Édier Ocampo e Bruno Caicedo. Ancora più netto il successo dell'**FC Dallas,** che ha travolto i **Portland Timbers** per 3-0 con una doppietta di Joaquín Valiente e la rete finale di Sarver. Il quadro di Gara 1 si completerà con **St. Louis City-Los Angeles FC**, il 23 novembre, e **San Jose Earthquakes-Houston Dynamo**, il giorno successivo.

Il calendario verso la *MLS Cup*. Le serie del primo turno proseguiranno con Gara 2 dal



27 al 29 novembre, a campi invertiti. Inter Miami e Nashville, già sconfitte, dovranno vincere per evitare l'eliminazione. Le eventuali Gare 3 si disputeranno il 2 dicembre. Seguiranno le semifinali di *Conference*, il 5 e 6 dicembre, e le finali di *Conference*, l'11 e 12 dicembre, tutte in gara unica. La *MLS Cup* si giocherà il 18 dicembre nello stadio della finalista meglio classificata nella stagione regolare, prima dello storico passaggio al calendario europeo nel 2027.

ALCO CONSTRUCTION INC.
RBQ: 5823-6928-01
RISTRUTTURAZIONI E RINNOVAMENTI
Ristrutturazione completa di bagni
Ristrutturazione completa di cucine
Posa di pavimenti in vinile, legno e ceramica
Installazione di porte e finestre
Lavori di ristrutturazione di piccola e grande entità
ALBION SADIKU Appaltatore generale / General contractor
CHIAMACI PER UN PREVENTIVO GRATUITO! 438.998.9241

INSTALLATION BALCONVILLE C. Baldino
Porte • Finestre • Solarium
Tende da sole • Rampe • Balconi
Cornicioni • Facciate vetrate
Vetrine dei negozi
514-979-2731

MATAMA PLANCHERS FLOORS
WE GIVE NEW LIFE TO YOUR FLOORS
Pedro Marques
514.264.5607
WWW.MATAMA.CA
planchersmatamafloors@gmail.com
LEVIGATURA DEL PAVIMENTO
Sablage de planchers
VOTRE SATISFACTION EST NOTRE GARANTIE DE SUCCÈS!

NORTH STAR CUP – CPL

Trionfo Cavalry FC: vittoria per 3-2 sull'Atlético Ottawa

MONTRÉAL – Il **Cavalry FC** conquista il suo secondo titolo nella ***Canadian Premier League*** superando l'**Atlético Ottawa** per **3-2** nella finale della ***North Star Cup***, disputata a Calgary sabato 21 novembre. Per il club padrone di casa arriva anche uno storico *double*: è infatti la prima squadra nella storia della CPL a vincere, nella stessa stagione, sia il titolo della *regular season* che quello dei *playoff*. Grande protagonista **Tobias Warschewski**, autore di una doppietta (5' e 74') e dell'assist per la rete del capitano **Sergio Camargo** (47'). L'Atlético Ottawa ha provato a rientrare in partita con un autogol di **Daan Klomp** (65') e un rigore trasformato da **Nicolas Fleuriau Chateau** nel recupero, ma non è riuscito a completare la rimonta. Per il Cavalry, già campione nel 2024, si tratta del secondo titolo in tre anni.

CONCACAF NATIONS LEAGUE

Canada travolgente: 4-1 al Guatemala e semifinali conquistate

Doppietta di Oluwaseyi, in gol anche David e Buchanan. I *Rouges* chiudono i quarti con un complessivo di 7-3 e il 26 marzo sfideranno Panama per un posto in finale



MONTRÉAL – Prestazione convincente della nazionale canadese, che supera il **Guatemala** per **4-1** nel ritorno dei quarti di finale della ***CONCACAF Nations League***, conquistando il *pass* per le semifinali con un risultato complessivo di 7-3. Dopo essere passati in svantaggio al 34' con la rete di **Óscar Santis**, i canadesi reagiscono prontamente e pareggiano al 39' con **Jonathan David**, su calcio di rigore. Prima dell'intervallo arriva anche il sorpasso, firmato da **Tani Oluwaseyi** al 45'+1.

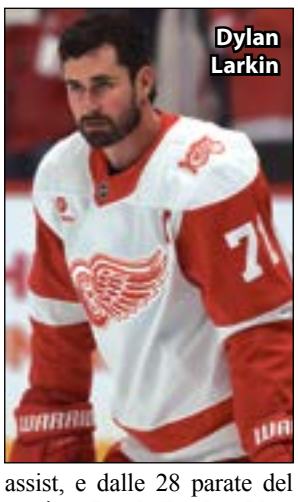
Nella ripresa il Canada prende definitivamente il largo: **Tajon Buchanan** firma il 3-1 al 53', mentre **Oluwaseyi** completa la sua doppietta al 62', fissando il risultato sul 4-1. I *Rouges* torneranno in campo il prossimo **26 marzo** per la semifinale contro **Panama**.

HOCKEY

Canadiens, settimana sulle montagne russe

ARRIVA DYLAN LARKIN

Due vittorie esterne contro Devils e Hurricanes, poi la beffa casalinga contro Philadelphia. Colpo di mercato: da Detroit arriva l'attaccante americano trentenne



MONTRÉAL – Due vittorie esterne di prestigio e una sconfitta interna beffarda nel finale: è il bilancio dell'ultima settimana dei Montréal Canadiens nella ***regular season*** **NHL 2026-2027**. La squadra di Martin St. Louis ha confermato di saper competere ad alti livelli lontano dal Québec, salvo poi inciampare davanti al proprio pubblico. Il trittico si è aperto mercoledì **18 novembre** al *Prudential Center* di Newark, con una preziosa **vittoria** per **3-2** contro i **New Jersey Devils**. Sotto due volte per le reti di **Luke Evangelista** e **Timo Meier**, i *Habs* hanno reagito con **Alex Newhook** e capitan **Nick Suzuki**, a segno in *power play* nel finale del primo periodo. A decidere la sfida è stato **Jake Evans** al 6:17 del terzo tempo, al termine di una serata dominata dal difensore **Lane Hutson**, autore di tre assist, e dalle 28 parate del portiere **Jacob Fowler**. Ventiquattro ore più tardi, giovedì **19 novembre**, Montréal ha concesso il bis espugnando il ghiaccio dei **Carolina Hurricanes** per **2-1** all'*overtime*. Dopo due periodi senza reti e il vantaggio locale firmato da **Nikolaj Ehlers** nella terza frazione, è salito in cattedra uno scatenato **Lane Hutson**. Il 22enne difensore ha prima ristabilito la parità a meno di cinque minuti dalla sirena, poi ha impiegato appena 38 secondi nel supplementare per firmare la doppietta decisiva su assist di Suzuki e **Phillip Danault**. Tra i pali, ottima prova di **Jakub Dobes**, autore di 26 parate. Il ritorno al *Bell Centre*, sabato **21 novembre**, ha invece lasciato l'amaro in bocca ai tifosi, con la **sconfitta** per **4-3** contro i **Philadelphia Flyers**. Al vantaggio iniziale dell'ex **Christian Dvorak** ha risposto **Oliver Kapanen**, ma nel secondo periodo Philadelphia ha preso il largo con **Denver Barkey** e **Rasmus Ristolainen**. Nel terzo tempo, la reazione di **Zachary Bolduc**, in superiorità numerica, e **Owen Beck** ha riportato il punteggio sul 3-3. Quando l'*overtime* sembrava ormai inevitabile, a soli 31 secondi dalla sirena **Noah Cates** ha trovato la rete decisiva, condannando Montréal alla sconfitta. I Canadiens restano comunque al terzo posto dell'*Atlantic Division*, con un bilancio di 14 vittorie, 6 sconfitte e 4 ko oltre i tempi regolamentari.

Colpo di mercato: arriva Dylan Larkin. Domenica 22 novembre, il direttore generale **Kent Hughes** ha ufficializzato l'acquisizione del 30enne centro statunitense dai Detroit Red Wings. Un'operazione importante, che ha portato a **Detroit Kirby Dach**, il portiere **Samuel Montembeault** e il giovane talento **Michael Hage**, oltre a quattro scelte al *Draft*. Montréal ha ricevuto anche due scelte future. Larkin ha fatto il suo debutto con la maglia dei Canadiens lo scorso lunedì 23 novembre al *Bell Centre*, contro i Los Angeles Kings.

I prossimi impegni: mercoledì 25 novembre, **Colorado Avalanche-Montréal Canadiens**, ore 21:30; **Vegas Golden Knights-Montréal Canadiens**, ore 16:00.



TENNIS - *ATP FINALS*

Carlos Alcaraz è il nuovo Maestro di Torino: battuto Zverev

Lo spagnolo supera il numero uno del mondo per 6-2, 7-6 e conquista per la prima volta le ATP Finals. Trionfo da imbattuto e premio record da 5,17 milioni di dollari. Sinner verso l'operazione al ginocchio in Finlandia

MONTRÉAL – **Carlos Alcaraz** infrange l'ultimo tabù della sua straordinaria carriera e conquista per la prima volta le ***Nitto ATP Finals***. Sul cemento veloce dell'Inalpi Arena di Torino, lo spagnolo ha superato in finale il numero uno del mondo **Alexander Zverev** con il punteggio di **6-2, 7-6(7)**, al termine di una battaglia durata due ore e un minuto. Dopo la delusione della finale persa lo scorso anno contro **Jannik Sinner**, grande assente per infortunio, il 23enne murciano completa l'opera e riporta il trofeo dei Maestri in Spagna a 28 anni dal trionfo di Alex Corretja nel 1998. Con questo successo da imbattuto, il quinto consecutivo della settimana torinese dopo le vittorie su Tiafoe, Medvedev, Cobolli e Shelton, Alcaraz incassa un assegno record da **5,17 milioni di dollari**. L'approccio alla finale è stato devastante: aggressivo in risposta e preciso con le accelerazioni di dritto, lo spagnolo ha messo subito in difficoltà Zverev, strappandogli il servizio e annullando tre palle del controbreak nel quarto gioco. Il murciano ha poi preso definitivamente il largo, chiudendo il primo set con un perentorio 6-2. Ben più equilibrato il secondo parziale, nel quale Zverev, a caccia del terzo titolo alle Finals dopo quelli del 2018 e del 2021, ha alzato le percentuali al servizio. Dopo aver subito un break in avvio, il tedesco ha reagito nell'ottavo gioco, ristabilendo la parità sul 4-4. Sul 5-4 in proprio favore si è spinto fino allo 0-30 sul servizio di Alcaraz, ma lo spagnolo ha risposto da campione, conquistando quattro punti consecutivi e portando il set al *tie-break*. L'epilogo è stato emozionante: avanti 3-0, Alcaraz si è fatto rimontare fino al 3-6, annullando tre set point consecutivi prima di chiudere al secondo match point, con un rovescio vincente, per il definitivo 9-7. Un trionfo che consacra ulteriormente il talento dello spagnolo, protagonista di una stagione straordinaria.

Sinner si opera in Finlandia

Dopo i consulti degli ultimi giorni, **Jannik Sinner** ha deciso di sottoporsi a un intervento chirurgico al ginocchio destro per risolvere una persistente sindrome della bandelletta ileotibiale, un'infiammazione che lo tiene lontano dai campi dallo scorso luglio. Il tennista italiano sarà operato martedì 24 novembre a Turku, in Finlandia, dal chirurgo ortopedico **Lasse Lempainen**, specialista di fama internazionale nelle lesioni muscolari e tendinee. Sinner è arrivato nella città finlandese il 23 novembre. I tempi di recupero sono stimati in **3/4 mesi**, con la conseguente rinuncia agli *Australian Open* del gennaio 2027.

LEGA PRO

GIRONE A

15ª giornata | 22/11/2026

Alcione - Ospitaletto	3-1
Desenzano - Albinoleffe	1-6
Dolomiti B. - Carpi	1-1
Folgore Carate. - Arzignano V.	2-1
Giana Erminio - Juventus NG	1-3
Lecco - Lumezzane	1-0
Pro Vercelli - Novara	1-1
Trento - Cittadella	1-0
Treviso - Pergolettese	1-0
Union Brescia - Renate	2-1

16ª giornata | 29/11/2026

Albinoleffe - Treviso
Arzignano V. - Trento
Carpi - Lecco
Cittadella - Pro Vercelli
Juventus NG - Dolomiti B.
Lumezzane - Desenzano
Novara - Alcione
Ospitaletto - Union Brescia
Pergolettese - Giana Erminio
Renate - Folgore Carate.

CLASSIFICA

UNION BRESCIA	34
TRENTO	33
CITTADELLA	32
OSPITALETTO	25
TREVISO	25
ARZIGNANO V.	24
LECCO	24
ALCIONE	21
ALBINOLEFFE	20
PERGOLETTESE	18
PRO VERCELLI	18
JUVENTUS NG	17
LUMEZZANE	16
NOVARA	15
CARPI	15
DESENZANO	14
GIANA ERMINIO	13
RENATE	12
FOLGORE CARATE.	12
DOLOMITI B.	11

GIRONE B

15ª giornata | 22/11/2026

Campobasso - Vis Pesaro	3-3
Forli' - Reggiana	1-1
Grosseto - Guidonia M.	1-2
Livorno - Ravenna	1-2
Ostiamare - Atalanta U23	0-0
Pianese - Gubbio	3-1
Pineto - Pescara	1-1
Sambenedettese - Perugia	1-4
Torres - Spezia	1-1
Vado - Latina	0-1

16ª giornata | 29/11/2026

Atalanta U23 - Forli'
Gubbio - Vado
Guidonia M. - Campobasso
Latina - Grosseto
Perugia - Livorno
Pescara - Pianese
Ravenna - Torres
Reggiana - Ostiamare
Spezia - Pineto
Vis Pesaro - Sambenedettese

CLASSIFICA

SPEZIA	39
RAVENNA	35
PESCARA	26
TORRES	26
GUIDONIA M.	24
GROSSETO	23
REGGIANA	22
LATINA	21
LIVORNO	21
PERUGIA	20
CAMPOBASSO	20
ATALANTA U23	19
PINETO	18
FORLI'	16
PIANESE	16
VADO	16
OSTIAMARE	11
GUBBIO	11
SAMBENEDETTESE	10
VIS PESARO	9

GIRONE C

15ª giornata | 22/11/2026

Altamura - Casarano	1-1
Casertana - Salernitana	2-2
Catania - Bari	0-0
Cerignola - Barletta	1-1
Crotone - Cosenza	0-1
Inter U23 - Potenza	2-1
Monopoli - Cavese	1-0
Picerno - Giugliano	4-2
Savoia - Sorrento	2-1
Scafatese - Foggia	2-1

16ª giornata | 29/11/2026

Bari - Savoia
Barletta - Inter U23
Casarano - Catania
Cavese - Scafatese
Crotone - Picerno
Foggia - Casertana
Giugliano - Altamura
Potenza - Cerignola
Salernitana - Monopoli
Sorrento - Cosenza

CLASSIFICA

POTENZA	35
BARI	27
SCAFATESE	24
CATANIA	23
MONOPOLI	23
INTER U23	23
SORRENTO	23
PICERNO	22
CERIGNOLA	21
CASERTANA	21
CAVESE	19
BARLETTA	19
SALERNITANA	19
CASARANO	19
SAVOIA	18
ALTAMURA	17
COSENZA	16
GIUGLIANO	16
FOGGIA	15
CROTONE (-6)	1



MOTORI



di Lorenzo Dottore
lorenzo@cittadino.ca
@viadifuga_motorsport

FORMULA 1 | GRAN PREMIO DI LAS VEGAS 2026

Verstappen vince, ma lo spettacolo lascia qualche interrogativo

FERRARI: ANCORA PROBLEMI TRA LECLERC E HAMILTON

MONTRÉAL – **Max Verstappen** vince a Las Vegas, ma la sua impresa sembra quasi passare in sordina. Ci si abitua talmente tanto a vedere l'olandese davanti che il rischio è quello di dare tutto per scontato. Ogni tanto, però, vale la pena fermarsi a ricordare che siamo di fronte a uno dei più grandi interpreti della storia di questo sport. La **Red Bull** conquista una vittoria tutt'altro che banale, al termine di una gara dal copione inedito, con nove vetture racchiuse in un gruppo di testa praticamente fino alla bandiera a scacchi. I lunghi rettilinei e l'ampiezza del tracciato di Las Vegas hanno favorito strategie molto diverse nella gestione dell'energia, dando vita a continui avvicendamenti nelle posizioni. Uno spettacolo visivamente intenso, che lascia però anche qualche interrogativo sul regolamento: quando il sorpasso diventa soprattutto il risultato di una diversa disponibilità energetica, più che di una reale differenza di prestazione o di un attacco costruito, il confine tra spettacolo e artificio si fa sottile. La F1 dovrebbe continuare a interrogarsi su quanto queste dinamiche rispecchino davvero l'essenza della competizione.



Crediti foto: profilo Instagram - @maxverstappen1

In questo scenario, Verstappen ha saputo fare la differenza, precedendo **Lando Norris** e **Oscar Piastri**, entrambi su **McLaren**. **Andrea Kimi Antonelli** ha chiuso quarto con la **Mercedes**, restando in corsa per la vittoria fino alle fasi finali, quando un calo di potenza ne ha compromesso le possibilità. Gara movimentata anche per **George Russell**, nono al traguardo dopo un errore nel finale. Ottimo risultato, invece, per le **Alpine** di **Pierre Gasly** e **Franco Colapinto**, rispettivamente quinto e sesto.

In casa **Ferrari**, la situazione tra i piloti appare sempre più preoccupante e difficile da gestire. Il contatto tra **Charles Leclerc** e **Lewis Hamilton**, avvenuto nel tentativo del monegasco di superare il compagno di squadra, è soltanto l'ultimo episodio di una gestione che sembra aver perso completamente la direzione. Leclerc ha chiuso decimo, penalizzato per l'incidente, mentre Hamilton ha tagliato il traguardo in settima posizione. Al di là delle responsabilità nei singoli episodi, il problema appare più profondo: due piloti di enorme talento lasciati troppo spesso liberi di confrontarsi, senza una strategia di squadra chiara, gerarchie definite o una gestione capace di tutelare il risultato collettivo. La convivenza tra due galli nello stesso pollaio richiedeva, fin dall'inizio, una direzione precisa, soprattutto in questa fase della stagione. A ciò si aggiunge una struttura dirigenziale che sembra distante dalle dinamiche sportive quotidiane e un *team principal* con margini decisionali limitati rispetto ai diretti concorrenti. Non sono tanto i singoli episodi a condannare la Ferrari, quanto un problema strutturale che continua a ripresentarsi.

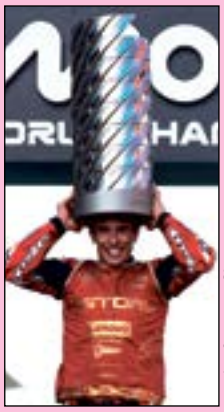
Alle spalle di Antonelli, già campione del mondo, Verstappen consolida il secondo posto con 304 punti, seguito da Hamilton a quota 267, Russell e Norris appaiati a 264 e Leclerc a 250. L'olandese sembra il principale candidato alla conquista della seconda posizione finale, dopo aver offerto anche a Las Vegas un'ulteriore dimostrazione del suo straordinario talento.

Prossimo appuntamento di Formula 1: GP del QATAR, domenica 29 novembre alle 11:00 (ora di Montréal).

MOTO GP | GRAN PREMIO DEL PORTOGALLO 2026

MARQUEZ NELLA LEGGENDA: OTTAVO TITOLO

Bezzecchi e Aprilia trionfano in Portogallo



Crediti foto: profilo Instagram - @marcmarquez93

MONTRÉAL – **Marc Márquez** entra ancora una volta nella storia del motociclismo. In Portogallo, lo spagnolo conquista il suo decimo titolo mondiale complessivo, l'ottavo nella classe regina, superando **Valentino Rossi** e raggiungendo **Giacomo Agostini** nella classifica dei piloti più titolati di sempre nella massima categoria. Un'impresa che consacra ulteriormente il pilota della Ducati tra i più grandi di sempre, al termine di una stagione straordinaria e di una rimonta che sembrava impossibile. In gara gli è bastato amministrare il vantaggio, chiudendo all'ottavo posto e assicurandosi il titolo con una gara d'anticipo. Per la **Ducati** si tratta, inoltre, del quinto titolo Piloti consecutivo, dopo i due conquistati da Bagnaia, quello di Martin e il primo di Márquez, a conferma di una moto che negli ultimi anni si è affermata come punto di riferimento della categoria. A prendersi la vittoria in pista è stato però **Marco Bezzecchi**, assolutamente impeccabile a Portimão. L'italiano dell'**Aprilia** ha dominato il *weekend* fin dalle qualifiche, rifilando oltre mezzo secondo al secondo classificato e demolendo il precedente record del circuito. In gara ha completato una prestazione magistrale, precedendo **Jorge Martin** e **Raul Fernandez** e regalando all'Aprilia una splendida tripletta. Una vittoria dal sapore dolceamaro: la velocità mostrata durante la stagione, soprattutto da Bezzecchi, dimostra quanto il titolo fosse alla portata della casa di Noale. Tra cadute, errori ed episodi controversi, però, il Mondiale Piloti è sfumato, lasciando all'Aprilia soltanto la consolazione del titolo Costruttori. Una stagione che, per quanto straordinaria, lascia inevitabilmente qualche rimpianto. Onore, quindi, a Marc Márquez che, nonostante una moto forse leggermente inferiore e diverse gare saltate a causa degli infortuni, è riuscito comunque a conquistare il decimo titolo mondiale.

Prossimo appuntamento di MotoGp: Gran Prmio di VALENCIA, sabato 29 novembre alle 08:00 (ora di Montréal).

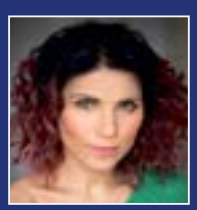
ELEZIONI COMITES 2026 LISTA **INSIEME PER GLI ITALIANI**


BUONDONNO ANNA MARIA


GIORDANO VITTORIO


COLARUSSO ANNA


FAMIGLIETTI ROCCO


FIORENTINO DANIELA


ALOISIO ANITA MARIA ANTONIETTA


BUTTINO PASQUALE


DE ROSA BIAGIO


DISCEPOLA MARIO


LO BIANCO SILVIA


MANCUSO MARILENA


MONTEROSSO CLEMENTE


PADOVANI MARTINA


PAONE MARIA


PIZZINO ROSALBA ANTONELLA


VINCELLI EGIDIO

Il nostro programma si concentra su tre priorità:

1. **Servizi consolari più accessibili.** Aiutare i connazionali a orientarsi e a promuovere, attraverso un dialogo costante e costruttivo con il Consolato, un accesso più semplice e rapido ai servizi.
2. **Un Com.It.Es. che ascolta e accoglie.** Dare voce alle esigenze e alle proposte dei connazionali, favorire la partecipazione alle riunioni e organizzare incontri informativi sui temi che li riguardano da vicino.
3. **Italia e Canada più vicini.** Promuovere scambi culturali, universitari, professionali e imprenditoriali, creando nuove opportunità di sinergie e collaborazioni tra i nostri due Paesi.

SI VOTA PER CORRISPONDENZA
ENTRO IL 4 DICEMBRE 2026

Ascoltare, Rappresentare, Agire!

INSIEME PER GLI ITALIANI

Pubblicità - LISTA INSIEME PER GLI ITALIANI

VDMSL - *CONTENDERS CUP*, 3ª GIORNATA

Sconfitta scottante per gli Italiens: il *derby* va ai MTL Goats

Secondo ko consecutivo per gli azzurri di mister Sturba, battuti 3-2 nonostante una buona prestazione. Decisive le disattenzioni difensive e le occasioni sprecate. Venerdì 27 novembre la sfida contro il Reyes Clan FC per il riscatto



MONTRÉAL – Seconda sconfitta consecutiva per gli **Italiens de Montréal**, battuti venerdì 20 novembre per 3-2 dai **MTL Goats**, nel *derby* italiano valido per la terza giornata della ***Contenders Cup*** organizzata dalla lega calcistica ***VDMSL***. Un risultato che non rispecchia quanto visto in campo. Gli uomini di **mister Sturba** hanno infatti espresso un gioco superiore agli avversari, pagando però ancora una volta le disattenzioni difensive, soprattutto nei primi minuti, e la scarsa concretezza sotto porta.

Gli Italiens sono partiti con il piglio giusto, creando diverse occasioni senza concretizzarle. Al primo tentativo, però, i MTL Goats sono passati in vantaggio con un colpo di testa su cross dalla trequarti, trovando poco dopo il raddoppio in contropiede. A metà del primo tempo, **Roberto Viviani** ha accorciato le distanze con una splendida conclusione a giro dalla distanza. Proprio nel momento migliore degli azzurri, però, è arrivato il 3-1 dei Goats, su calcio di punizione, che ha nuovamente sorpreso il portiere **Tommaso Calia**. Nella ripresa, anche grazie alle sostituzioni, gli Italiens hanno preso in mano la partita, riversandosi in attacco. Il solito **Christopher Sutherland**, su assist di **Raphaël Marcolini**, ha firmato il 3-2, riaprendo la sfida. Gli azzurri hanno continuato a cercare il pareggio, senza riuscire a concretizzare. Nel finale hanno anche rischiato di subire il quarto gol, evitato da un ottimo intervento del portiere **Antonio Serrafiore**.

Una sconfitta che brucia, soprattutto per una squadra che avrebbe meritato almeno il pareggio. L'occasione per riscattarsi arriverà **venerdì 27 novembre**, alle ore **19**, allo ***Stinger Dome*** (7200 Sherbrooke Ovest), contro il **Reyes Clan FC**. Sarà anche l'ultima partita del difensore **Lorenzo Pacifici**, che rientrerà in Italia: quale occasione migliore per salutarlo con una vittoria?

Per seguire risultati, fotografie e highlights degli Italiens de Montréal: **@italiens-demontrealfc** su Instagram e **Italiens de Montreal FC** su Facebook.





L'OROSCOPO DELLA SETTIMANA

Da martedì 24 a lunedì 30 novembre 2026

Ariete (21 marzo - 19 aprile)
Sul lavoro il vostro dinamismo vi permette di chiudere accordi vantaggiosi e lanciare nuove iniziative con il pieno appoggio dei colleghi. In amore la complicità di coppia si rafforza attraverso gesti spontanei, mentre i single potrebbero fare un incontro davvero elettrizzante. La salute è ottima e la resistenza fisica al top, ma ricordatevi di concedervi il giusto riposo notturno.

Toro (20 aprile - 20 maggio)
Le stelle consolidano i vostri risultati professionali, portando maggiore sicurezza finanziaria e risposte concrete a questioni rimaste in sospeso. I sentimenti scorrono all'insegna della tenerezza e della stabilità, ideali per fare progetti importanti insieme alla persona amata. Per la salute, una dieta equilibrata e qualche passeggiata rigenerante vi aiuteranno a scaricare le tensioni accumulatisi.

Gemelli (21 maggio - 20 giugno)
La vostra brillante capacità comunicativa sarà la carta vincente per risolvere un imprevisto in ufficio o avviare una nuova collaborazione. In amore la leggerezza e il desiderio di dialogo regaleranno momenti divertenti sia alle coppie sia a chi cerca nuove emozioni. L'energia mentale è vivace, ma farete bene a non sovraccaricare l'agenda per evitare inutile stress.

Cancro (21 giugno - 22 luglio)
In campo lavorativo le vostre intuizioni si rivelano ancora una volta preziose, consentendovi di anticipare le mosse altrui con grande abilità. L'amore vi regala serate intime e rassicuranti, perfette per ritrovare piena armonia emotiva e calore nell'ambiente domestico. Per la salute, ascoltate i ritmi del corpo e ritagliatevi momenti di relax per ricaricare le batterie.

Leone (23 luglio - 22 agosto)
Il vostro carisma naturale attira l'attenzione di persone influenti, aprendo la strada a riconoscimenti professionali e nuove opportunità di crescita. Nei sentimenti la passione torna protagonista e la vostra generosità saprà conquistare il partner, dissipando eventuali piccoli malintesi. La forma fisica è smagliante, ideale per dedicarvi con entusiasmo allo sport e all'attività all'aria aperta.

Vergine (23 agosto - 22 settembre)
La precisione e il senso pratico vi permetteranno di portare a termine un compito complesso con risultati impeccabili e molto apprezzati. In amore è il momento di mettere da parte le eccessive cautele razionali e lasciar parlare il cuore con maggiore spontaneità. La salute beneficia di abitudini più regolari e di un sonno profondo che vi restituirà piena lucidità.

Bilancia (23 settembre - 22 ottobre)
I rapporti interpersonali e le alleanze professionali sono particolarmente favoriti, rendendo questi giorni ideali per firmare intese o stringere contatti. Il vostro fascino magnetico attira attenzioni sincere, mentre nelle relazioni stabili torna un equilibrio dolce e appagante. Per il benessere fisico, dedicate qualche minuto quotidiano allo stretching per alleviare le tensioni su collo e spalle.

Scorpione (23 ottobre - 21 novembre)
Determinazione e intuito vi guidano verso traguardi ambiziosi sul lavoro, facendovi superare con sicurezza anche le sfide più impegnative. In amore l'intensità emotiva regala momenti di profonda passione e chiarimenti sinceri che rafforzano l'intesa di coppia. La salute è solida, ma dovete imparare a staccare la spina la sera per non affaticare troppo il sistema nervoso.

Sagittario (22 novembre - 21 dicembre)
Con il Sole nel vostro segno l'entusiasmo è alle stelle e porta una ventata di novità stimolanti per i vostri progetti lavorativi. La complicità di coppia si accende di spirito d'avventura e buonumore, rendendo ogni giornata più leggera e piacevole. Lo stato di forma è eccellente e la vostra vitalità contagiosa vi permetterà di affrontare ogni impegno con grande slancio.

Capricorno (22 dicembre - 19 gennaio)
I frutti della vostra costanza sul lavoro iniziano a concretizzarsi, portando stabilità economica e meritate gratificazioni personali. In amore la consueta riservatezza lascia spazio a gesti affettuosi e premurosi che sorprenderanno piacevolmente chi vi sta accanto. La salute si mantiene ottima, ma non trascurate l'idratazione e la postura durante le ore passate alla scrivania.

Acquario (20 gennaio - 18 febbraio)
Sul lavoro è consigliabile procedere con diplomazia e pazienza, valutando con calma le proposte prima di prendere decisioni definitive. L'amore e gli affetti sinceri rappresentano il vostro rifugio sicuro, offrendovi ascolto, comprensione e tanta serenità. Per la salute sarà fondamentale ridurre il tempo davanti agli schermi digitali e concedervi un sano riposo.

Pesci (19 febbraio - 20 marzo)
La vostra spiccata creatività e sensibilità vi aiutano a trovare soluzioni originali sul lavoro, distinguendovi positivamente nel vostro ambiente. I sentimenti vivono una fase dolce e armoniosa, fatta di sguardi complici, tenerezza e una profonda sintonia con il partner. La salute è radiosa, sostenuta da un equilibrio interiore che vi dona energia calma e benessere diffuso.

LA PIAZZA DEL CITTADINO

Piccoli annunci su carta e cittadino.ca

25 PAROLE 30$

Per ogni parola in più: 75¢

Contattarci al: **514-253-2332**

o via e-mail all'indirizzo: **journal@cittadino.ca**

OFFRESI

L'inverno si avvicina! Servizio rapido, professionale e affidabile di installazione di ripari invernali ***Tempo*** a Montréal e dintorni. Per preventivi e prenotazioni, contattate Fabio al numero di telefono **514-996-0744**.

ASSISTENZA DOMICILIARE MONTRÉAL EST
Da oltre 6 anni offriamo vari servizi agli anziani dipendenti o indipendenti con alzheimer, demenza ed altre patologie. Siamo un gruppo di persone abilitate e veniamo incontro alle vostre esigenze 24/7. Si parla italiano, francese e inglese. Per informazioni chiamare Maria Colantoni al **514-346-2300.**

Madrelingua italiano, esperto in linguistica e in possesso di un Master in insegnamento dell'italiano, **offre corsi di lingua e cultura italiane, supporto nella stesura e correzione di tesi e documenti in italiano**. Per info, contattate Antonio al **514-813-2717.**

COMPAGNIA DI RISTRUTTURAZIONI ITALIANA, con licenza R.B.Q., realizza sale da bagno, cucine, pavimenti, pittura, riparazioni in cemento, scale, crepe e progetti chiavi in mano. Si garantisce massima serietà e professionalità. Info: **514-431-9175.**

Charisma
Agence immobilière
VENDITA - ACQUISTO - AFFITTASI
Contattatemi per tutte le vostre esigenze immobiliari!

STEVEN CECERE
Courtier immobilier. Résidentiel & commercial
514-586-4233
stevencecere@gmail.com

IL LIBRO DELLA SETTIMANA

ÉMILIE COLLET
Il mio primo Vivaldi

Classici sonori. Ediz. a colori - Editore Gallucci - 2026
-9791222113487 - Libri e materiali interattivi per bambini



Le quattro stagioni, Concerto per mandolino, La follia, sono alcune delle celebri melodie che i piccoli lettori potranno conoscere grazie a questa nuova serie di libri sonori. L'ascolto degli estratti dalle opere si aziona attraverso un chip ed è accompagnato da brevi testi che introducono i bambini allo spirito e alla storia dei brani, grazie anche alle allegre e divertenti illustrazioni. Libri da ascoltare, da sfogliare e da leggere, a casa o all'asilo. Età di lettura: da 1 anno.

Per i nostri suggerimenti, visitate il nostro sito web:
www.cittadino.ca/rubriche/libro-della-settimana/

LIBRAIRIE DES LANGUES
5122 avenue du Parc, Montréal

CERCASI

PIAZZA SALUMI Fumagalli, nella Piccola Italia, su boulevard Saint-Laurent, **CERCA PERSONALE:** cassiere, salumiere e addetto alla preparazione di panini e pizze. Un'opportunità per entrare a far parte del team! Info Nick **514-444-9422**

Azienda nel settore dell'abbigliamento cerca personale per lavorare nell'utilizzo di macchine da cucire e/o nel cucito a mano. Tempo pieno o parziale. Nella zona di Chabanel. Chiamare Domenico al **514-844-9863**.

SI CERCA UN/A DIPENDENTE A TEMPO PIENO
Orario di lavoro: **lunedì:** 10:00 – 18:00; **martedì:** 10:00 – 18:00; **giovedì**: 10:00 – 19:00; **domenica**: 10:00 – 16:00.
Gli orari sono soggetti a modifiche. **MANSIONI:** gestione della cassa, rifornimento degli scaffali, servizio alla clientela, preparazione degli alimenti. **LINGUE RICHIESTE:** francese e inglese obbligatori. La conoscenza dell'italiano costituisce un vantaggio.
labaiadei@outlook.com • 514-727-8850 • 1715 rue Jean-Talon E.

AFFITTASI

AFFITTASI 4 ½ ristrutturato con aria condizionata centralizzata. Situato al secondo piano di un duplex a Saint-Leoanard, vicino a Lacordaire e Jean-Talon. 1,400 $ al Mese. Primo mese gratuito. Per informazione: Alvaro **514-594-2024**

Affittasi grande 4½ di lusso a Laval, nel quartiere Vimont, in una zona molto richiesta, vicino alla *Cité de la Santé*. Completamente rinnovato di recente, con rifiniture di alta qualità. Lavatrice e asciugatrice incluse. Libero da subito. Per informazioni: **514-806-2570.**

3 ½ - ROSEMONT - Rinnovato 100% Secondo piano davanti Ospedale Santa Cabrini sulla strada Chatelain.
5 ½ - RDP - Grande e rinnovata al secondo piano sulla strada Louis-Sicotte.
5 ½ - MONTRÉAL-NORD - secondo piano Avenue Allard, angolo Marie-Victorin.
3 ½ - ROSEMONT - Rinnovato sulla 14e Avenue angolo Rosemont, secondo piano.
Chiamare Anthony al **514-773-0326.**

Affittasi a Saint-Léonard due appartamenti situati al secondo piano di un tranquillo 5-plex in Rue Jamay, all'angolo con Rue Grassette, a pochi passi dal Parco Pie XII e vicino a tutti i servizi. Disponibile un ampio **5 ½ con 3 camere da letto al costo di $1.600** al mese e un **4 ½ con 2 camere da letto al costo di $1.300** al mese. Entrambi gli appartamenti dispongono di balcone anteriore e posteriore e si trovano in una zona residenziale tranquilla e ben collegata. Verifica del credito e referenze richieste. Per maggiori informazioni o per prenotare una visita, contattare Angelo al **514-968-1596**.

Affittasi luminoso appartamento (4 ½) situato al piano superiore di un duplex a Saint-Léonard, nei pressi dell'incrocio Couture/Viau. L'alloggio dispone di 2 camere da letto ed è ideale per persone tranquille, professionisti in telelavoro o pensionati. La proprietaria vive al piano inferiore; l'edificio vanta un ottimo vicinato e un'atmosfera molto pacifica. Prezzo: 1.500 $ Disponibilità: immediata. Per informazioni e visite contattare Enrico: **514-919-2272**

AFFITTASI spazioso 4 ½ interamente rinnovato a St-Léonard, disponibile dal 1° dicembre 2026. Situato al secondo piano, $1.300 al mese, riscaldamento elettrico. Ideale per una o due persone tranquille. No fumatori, animali o cannabis. Maria: **438-699-0269**.

AFFITTASI 3 ½ A SAINT-LÉONARD situato al terzo piano di un triplex, completamente rinnovato e in ottime condizioni. L'alloggio si trova in una zona comoda, vicino a tutti i principali servizi e alle comodità. **Canone mensile: $1.250**
Si cerca una persona tranquilla oppure una coppia seria e rispettosa. Per maggiori informazioni, chiamare il **514-779-4691.**

VENDESI

VILLERAY – DUPLEX IN VENDITA PER SUCCESSIONE. Edificio indipendente con garage e ampio terreno adiacente a Hydro-Québec, affittato al proprietario, con possibilità di parcheggiare più veicoli. Prezzo interessante, un'occasione da non perdere! Info Lucio: **514-609-8797** (GMR).

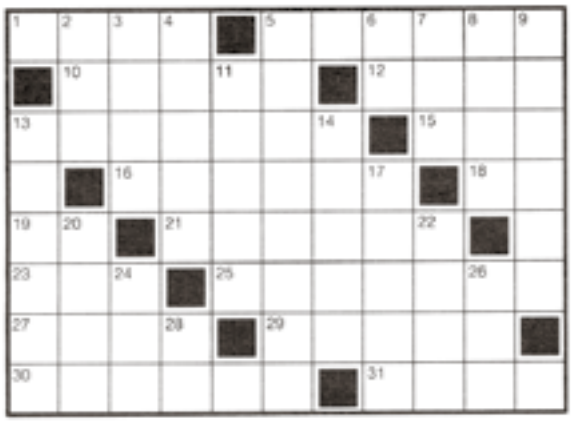
VENDESI IMMOBILI ANTICHI
2 scrivanie con cassetti, 1 tavolo completamente di noce con 2 estensioni (senza sedie).
Chiamare Amelia al **514-346-2300**

OCCASIONISSIMA - Magnifico condo 5 ½
Immobile interamente rinnovato in uno dei più bei complessi di Montreal: piscina con acqua salata, palestra, sauna e campo da tennis. Prezzo: 400 900$.
Guido Piccone, l'*expert Immobilier* **514-572-8175.**

VENDESI ATTREZZATURA PER FARE IL VINO
Vendesi attrezzatura completa per la vinificazione, comprensiva di diraspatrice elettrica, torchio, vaschi di fermentazione (200L / 100L), pompa di trasferimento, filtro per imbottigliare, damigianne (55L / 25L), galloni, bottiglie, idometro e refractometro. Per informazioni ed acquisto, contattare **Sandro** al **514-575-5108**.

PICCOLI ANNUNCI
514-253-2332

CRUCIVERBA



ORIZZONTALI: 1. "Nulla" a Marsiglia - **5.** Il moschettiere bello - **10.** Linguaggio per iniziati - **12.** Sponde fluviali - **13.** Apprezzare molto - **15.** Il giornalista televisivo Lerner - **16.** Il creatore dell'opera - **18.** Chiudono la scena - **19.** Concludono la prova - **21.** Rinnovata, rifiorita - **23.** A Parigi c'è quella "de la Cité" - **25.** Un tempo verbale greco - **27.** Dieci in un chilo - **29.** Sono collegate a certe cariche - **30.** Locale per spettacoli - **31.** Giorno già trascorso.

VERTICALI: 2. Istituto con tre lettere - **3.** Profeta biblico - **4.** Città del Belgio sulla Mosa - **5.** Un perito in campagna - **6.** Sono in mare e in aria - **7.** Un aereo da caccia russo - **8.** Il nome del "terribile" zar - **9.** Un comune ortaggio - **11.** Originaria - **13.** Era "supremo" nell'Urss - **14.** Le casse degli Stati - **17.** Che riguardano la morale - **20.** Non lo sono le nane - **22.** Armi bianche - **24.** Ci fu quella dell'oro - **26.** Uno oltre il bis - **28.** Cuore di guitto.

SOLUZIONI CRUCIVERBA
18 NOVEMBRE



LA CASA *VEDETTE* DELLA SETTIMANA

UN'OCCASIONE RARA NEL CUORE DELLA PICCOLA ITALIA!





Di fronte al Parco Jarry, a pochi passi dal Mercato Jean-Talon, dalla metro e da tutti i servizi. Splendido e luminoso condominio *open space*, con cucina moderna e isola centrale, soggiorno e sala da pranzo con vista sul parco e accesso a un ampio balcone privato. Due spaziose camere da letto, di cui quella principale con cabina armadio e porta finestra sul balcone. Sala da bagno con vasca rialzata e doccia separata. Parcheggio interno e accesso alla palestra inclusi.

ALCUNE CASE SI VISITANO. QUESTA SI VIVE... E CONQUISTA AL PRIMO SGUARDO!



L'ÉQUIPE

NANCY FORLINI

TEAM

Courtier immobilier agréé

LASCIATEVI AIUTARE!

Abbiamo le soluzioni per tutte le vostre transazioni

SAINT-LÉONARD



AHUNTSIC



MONTRÉAL-NORD



SAINT-LÉONARD



SAINT-LÉONARD



CASA IN CONDIZIONI IMPECCABILI

- 3 camere da letto, 1 sala da bagno, bagno di servizio
- Sottosuolo rifinito, ampia terrazza sul retro
- A pochi passi da negozi, scuole, parchi, mezzi pubblici e altro ancora

PREZZO: 649 000$

SAINT-LÉONARD



SUPERBO TRIPLEX

- Piano terra curato nei minimi dettagli
- 4 ½ e 3 ½ affittati
- Cortile posteriore pavimentato, garage doppio

PREZZO: 1 349 000$

SAINT-LÉONARD



LE SALTO 1

- 2° penthouse, unità d'angolo
- Numerosi lavori di ristrutturazione nel 2025, splendida vista sulla città, 2 camere da letto
- 2 posti auto coperti, vicino a tutti i servizi, compresa la futura linea della metro

PREZZO: 589 000 $

R.D.P.



OPPORTUNITÀ RESIDENZIALE O COMMERCIALE

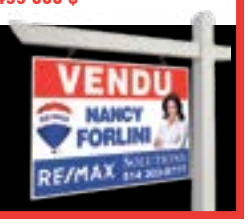
- Adatto ad uso residenziale o commerciale (verificare la destinazione d'uso presso il Comune)
- Posizione strategica, vicino all'autostrada e ai mezzi pubblici
- 6 posti auto per accogliere comodamente i vostri clienti e collaboratori

PREZZO: 499 000 $

RE/MAX SOLUTIONS
Agence Immobilière

514-303-9777 NANCYFORLINI.COM

5355 Jean-Talon Est, Montréal



IL NATALE DA BERCHICCI

Tutto il meglio dell'Italia per le vostre feste!



LA PIÙ GRANDE SCELTA DI PANETTONI E CESTINI REGALO PER IL VOSTRO NATALE

SAL DE RISO
LOISON
FIASCONARO
DOLCE GABBANA
FILIPPI
COSTA
INGLIMA
ALDA
TRE MARIE
BALOCCO
DAIS
PALUANI



BERCHICCI
ÉPICERIE FINE ITALIENNE

POTETE ANCHE ORDINARE DIRETTAMENTE
DAL NOSTRO SITO WEB: www.berchicci.ca

6205 boul. Couture, Montréal (QC) H1P 3G7 | berchicci.ca | 514 325-2020 |